



MS23F301E**
MS23F302E**

Микровълнова фурна

Инструкции за собственика и Ръководство за готвене

Отбележете, се гаранцията на Samsung НЕ покрива обажданията до сервиз за разясняване на работата на продукта, коригиране на неправилно монтиране или извършване на нормално почистване и поддръжка.

Planet First 100 % Recycled Paper

Това ръководство е направено от 100 % рециклирана хартия.

представете си възможностите

Благодарим ви за закупуването на този продукт на Samsung. За да получите по-пълно обслужване, регистрирайте продукта си на

www.samsung.com/register

SAMSUNG







БЪЛГАРСКИ

КАК СЕ ИЗПОЛЗВА ТАЗИ КНИЖКА С ИНСТРУКЦИИ

Току-що сте си купили микровълнова фурна SAMSUNG. Вашите "Инструкции за собственика" съдържат ценна информация за готвене с вашата микровълнова фурна:

- Мерки по безопасност
- Подходящи принадлежности и готварски съдове
- Полезни готварски съвети
- Съвети за готвене

ЛЕГЕНДА НА СИМВОЛИТЕ И ИКОНИТЕ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ — Рискове или небезопасна практика, която може да доведе до **тежко нараняване или смърт на лица**.



ВНИМАНИЕ — Рискове или небезопасна практика, която може да доведе до **леко нараняване или повреда на имущество**.

	Предупреждение; опасност от пожар		Предупреждение; гореща повърхност
	Предупреждение; електричество		Предупреждение; експлозивен материал
	НЕ се опитвайте.		НЕ пипайте.
	НЕ разглобявайте.		Следвайте изрично указанията.
	Извадете щепсела на захранването от контакта.		Уверете се, че уредът е заземен, за да избегнете токов удар.
	Обадете се в сервиза за помощ.		Забележка
	Важно		

ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И ПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ.

Уверете се, че тези предпазни мерки се спазват по всяко време.

Преди да използвате фурната, се уверете, че следвате следните инструкции.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ (само функция за микровълни)

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Ако вратичката или уплътненията на вратичката са повредени, с фурната не трябва да се работи, докато не бъде ремонтирана от компетентно лице.

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Опасно е за всеки друг освен за компетентно лице да извършва каквито и да било сервизни или ремонтни работи, които включват сваляне на капака, който осигурява защита срещу излагане на въздействието на микровълновата енергия.

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Течности и други храни не трябва да се претоплят в херметично затворени съдове, тъй като са склонни към избухване.

 Този уред е предназначен за използване само в дома.







- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Позволявайте на децата да използват фурната без наблюдение само когато им са дадени съответни инструкции, така че детето да може да използва фурната по безопасен начин и разбира опасностите от неправилната употреба.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Този уред може да се използва от деца над 8 годишна възраст и от лица с намалени физически, сетивни или умствени възможности, с недостатъчен опит и познания, ако се наблюдават или са им дадени инструкции за употребата на уреда по безопасен начин и те разбират опасностите. Децата не бива да си играят с уреда. Почистването и поддръжката не трябва да се правят от деца освен ако не са на възраст 8 години или повече и наблюдавани.
- Използвайте само съдове, които са подходящи за употреба в микровълнови фурни.
- При претопляне на храни в пластмасови или хартиени съдове дръжте фурната под око поради опасност от запалване.
- Микровълновата фурна е предназначена за затопляне на храна и напитки. Сушенето на храна или дрехи и загряването на топлещи възглавници, чехли, гъби, влажни кърпи и подобни може да доведе до опасност от нараняване, запалване или пожар.
- Ако се появи дим, изключете или издърпайте щепсела на уреда и дръжте вратичката затворена, за да потушите всякакви пламъци;
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Микровълновото претопляне на напитки може да доведе до бурно кипене и затова трябва да се вземат мерки при нагряване на съда.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Съдържанието на бутилките за хранене и бурканчетата с бебешки храни трябва да се разбърква или разклаща и да се проверява температурата преди консумация, за да се избегнат изгаряния.
- Яйца с черупки и цели твърдо сварени яйца не трябва да се претоплят в микровълнови фурни, тъй като те могат да се пръснат дори след като е завършило микровълновото подгряване.
- Фурната трябва да се почиства редовно и да се отстраняват всякакви отлагания на храна.
- Неспазването на поддръжката на фурната в чисто състояние би могло да доведе до влошаване на повърхността, което да се отрази неблагоприятно на дълготрайността на уреда и да доведе до възможна опасна ситуация.
- Този уред не е предназначен за монтиране в пътни превозни средства, каравани или други подобни превозни средства и т.н.

БЪЛГАРСКИ

- Този уред не е предназначен за употреба от лица (включително деца) с намалени физически, сетивни или умствени възможности, с недостатъчен опит и познания, освен ако не се наблюдават или са им дадени инструкции за употребата на уреда от лице, отговорно за тяхната безопасност.
- Децата трябва да бъдат под надзор, за да се гарантира, че няма да си играят с уреда.
- Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да бъде заменен от производителя, негов сервизен представител или лице със сходна квалификация, за да се избегне риск.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Течности или други храни не трябва да се претоплят в херметично затворени съдове, тъй като са склонни към избухване;
- Уредът не трябва да се почиства с водна струя.
- Тази фурна трябва да бъде поставена в правилната посока и височина, което да позволява лесен достъп и управление.
- Преди да използвате фурната за пръв път, тя трябва да работи с вода 10 минути и да бъде използвана след това.
- Ако фурната издава странен звук, миризма на изгоряло или пушек, незабавно отстранете захранването и се обърнете към най-близкия си сервизен център.
- Тази микровълнова фурна трябва да се разположи така, че да има достъп до щепсела.
- Микровълновата фурна е предназначена за използване, поставена на повърхността, тя не трябва да бъде поставяна в шкаф.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ (само функция за микровълни) – опционално

- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Когато уредът работи в комбиниран режим, децата трябва да използват фурната само под наблюдение от възрастни заради създаваните температури.
- Уредът се нагрява по време на работа. Трябва да се внимава, за да се избегне допир до нагревателните елементи във вътрешността на фурната.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Откритите части могат да се нагреят по време на работа. Пазете малките деца настрани.
- Не трябва да се използва пароструйка.





ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Уверете се, че устройството е изключено, преди да смените лампата, за да избегнете опасността от токов удар.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Уредът и откритите части могат да се нагреят по време на работа. Трябва да се внимава, за да се избегне допир до нагревателните елементи. Деца, които са по-малки от 8 години, трябва да не се доближават до фурната, освен ако не са внимателно наблюдавани.

Този уред може да се използва от деца над 8 годишна възраст и от лица с намалени физически, сетивни или умствени възможности, с недостатъчен опит и познания, ако се наблюдават или са им дадени инструкции за употребата на уреда по безопасен начин и те разбират опасностите. Децата не бива да си играят с уреда. Почистването и поддръжката не бива да се върши от деца без наблюдение.

Не използвайте груби абразивни почистващи препарати или остри метални стъргалки за почистване на стъклото на вратичката, тъй като те могат да надраскат повърхността, което да доведе до пръсване на стъклото.

Температурата на достъпните повърхности може да е висока, когато уредът работи.

Вратата или външните повърхности могат да са горещи, когато уредът работи.

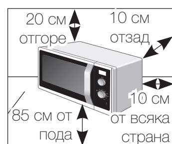
Дръжте уреда и захранващия му кабел далеч от деца, по-малки от 8 години.

Електроуредите не са предназначени да работят посредством външен таймер или отделна система с дистанционно управление.

Този продукт е Група 2 Клас B ISM оборудване. Определението на група 2, която съдържа цялото ISM оборудване, в което умишлено се генерира радио-честотна енергия и/или се използва под формата на електромагнитна радиация за третирането на материали, заваръчни ключове и машини за електроискрова механична обработка. Оборудване Клас B е оборудване, подходящо за употреба в битови установки и в установки, пряко свързани с електрозахранваща мрежа с ниско напрежение, която захранва сгради, използвани за битови цели.

МОНТАЖ НА ВАШАТА МИКРОВЪЛНОВА ФУРНА

Поставете фурната на равна нивелирана повърхност на 85 см над пода. Повърхността трябва да е достатъчно здрава, за да издържа безопасно тежестта на фурната.



1. Когато монтирате вашата фурна се уверете, че има съответна вентилация за вашата фурна, като оставите най-малко 10 см пространство отзад и отстрани на фурната и 20 см отгоре над фурната.

2. Извадете всякакви опаковъчни материали от вътрешността на фурната.

3. Монтирайте ролковия пръстен и въртящата се поставка. Проверете дали въртящата се поставка се върти свободно.
(само за модели с въртяща се поставка)

4. Тази микровълнова фурна трябва да се разположи така, че да има достъп до щепсела.

☛ Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да бъде заменен от производителя, негов сервизен представител или лице със сходна квалификация, за да се избегне риск.
За вашата лична безопасност, вкарвайте щепсела на кабела в подходящ AC заземен контакт.

☛ Не монтирайте микровълновата фурна в горещи или влажни помещения в близост до класическа фурна или радиатор. Трябва да се спазват техническите данни за мрежово захранване и използваният удължителен кабел да е по същия стандарт като доставяния с фурната захранващ кабел. Избършете вътрешността и уплътнението на вратичката с влажен тампон, преди да използвате микровълновата си фурна за пръв път.

ПОЧИСТВАНЕ НА ВАШАТА МИКРОВЪЛНОВА ФУРНА

За да се предотврати натрупването на мазнина и частици храна, трябва редовно да се почистват следните части на вашата микровълнова фурна:

- Вътрешните и външните повърхности
- Вратата и уплътненията на вратичката
- Въртяща се поставка и ролкови пръстени (само за модели с въртяща се поставка)

☛ **ВИНАГИ** проверявайте дали уплътненията на вратата са чисти и дали вратичката се затваря както трябва.

☛ Неспазването на поддръжката на фурната в чисто състояние би могло да доведе до влошаване на повърхността, което да се отрази неблагоприятно на дълготрайността на уреда и да доведе до възможна опасна ситуация.



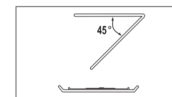


1. Почиствайте външните повърхности с мек тампон и топла сапунена вода. Изплакнете и подсушете.
2. Отстранете евентуалните пръски или петна от вътрешните повърхности с кърпа със сапунена вода. Изплакнете и подсушете.
3. За да отслабите втвърдените частици храна и отстраните миризмата, поставете чаша с разреден лимонов сок във фурната и нагрявайте в продължение на десет минути с максимална мощност.
4. Измивайте безопасната за съдомиялни машини плоча винаги, когато е необходимо.

НЕ разливайте вода във вентилационните отвори. **НИКОГА** не използвайте абразивни продукти или химически разтворители. Внимавайте особено при почистване на уплътненията на вратата, за да гарантирате, че няма:

- Натрупване на частици
- Пречки пред вратичката да се затваря правилно

Почиствайте кухината на микровълновата фурна веднага след всяка употреба с разтвор на неутрален перилен препарат, но оставяйте микровълновата фурна да изстине преди почистване, за да избегнете нараняване.



При почистване на горната част във вътрешността на кухината ще е удобно да завъртите нагревателния елемент надолу под 45 ° и да го почистите. (само за модели с люлеещ се нагревател)

СЪХРАНЕНИЕ И РЕМОНТ НА ВАШАТА МИКРОВЪЛНОВА ФУРНА

При съхранение или сервизно обслужване на вашата микровълнова фурна трябва да се вземат няколко прости предпазни мерки.
Фурната не трябва да се използва, ако вратичката или уплътненията на вратата са повредени:

- Счупена панта
- Влошени уплътнения
- Изкривен или огънат корпус

Тази фурна трябва да се ремонтира само от квалифициран сервизен техник на микровълнови фурни

НИКОГА не изваждайте външния корпус от фурната. Ако фурната е дефектирала и се нуждае от сервиз или се съмнявате за нейното състояние:

- Извадете щепсела от стенния контакт
- Обърнете се към най-близкия сервизен център

Ако желаете да приберете временно вашата микровълнова фурна, изберете сухо място без прах. **Причина :** Прахът и влагата могат да се отразят

БЪЛГАРСКИ





неблагоприятно върху работните части във фурната.

Тази микровълнова фурна не е предназначена за търговска употреба.

Крушката не трябва да се сменя от потребителя от съображения за безопасност. Свържете се с най-близкия оторизиран център за обслужване на клиенти на Samsung, за да ангажирате квалифициран специалист да замени крушката.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ				
Уредът трябва да се ремонтира и модифицира само от квалифициран персонал.	✓	✓	✓	✓
Не загрявайте течности и храна в запечатани контейнери в микровълновата фурна.	✓	✓	✓	✓
За вашата безопасност, не използвайте уреди за почистване с вода под високо налягане или пароструйки.	✓	✓	✓	✓
Не поставяйте този уред в близост до нагреватели, запалими материали, във влажно, мазно или прашно място, във място, изложено на директна слънчева светлина и вода, или където може да се появи газова утечка, или на неравна повърхност.	✓	✓	✓	✓
Уредът трябва да е правилно заземен според местните и национални норми.	✓	✓	✓	✓
Премахвайте всички чужди вещества, като например прах или вода от краищата на щепсела и точките на контакт регулярно, като използвате суха кърпа.	✓	✓	✓	✓
Не дърпайте, не огъвайте прекомерно и не поставяйте тежки предмети върху захранващия кабел.	✓	✓	✓	✓
В случай на изтичане на газ (като например пропан, втечнен компресиран газ и т.н.), проветрете незабавно, без да докосвате щепсела.	✓	✓	✓	✓
Не докосвайте щепсела с влажни ръце.	✓	✓	✓	✓
Не изключвайте уреда чрез изваждане на щепсела от контакта докато уредът работи.	✓	✓	✓	✓
Не поставяйте пръсти или чужди тела, при попадането на каквито и да било чужди вещества в уреда, като например вода, извадете щепсела от контакта и се обърнете към най-близкия ви сервизен център.	✓	✓	✓	✓
Не прилагайте прекомерен натиск или удари върху уреда.	✓	✓	✓	✓
Не поставяйте фурната върху чупливи предмети, като например мивка или стъклени повърхности.	✓	✓		
Не използвайте бензен, разредители, алкохол, уреди за почистване с вода под високо налягане или пароструйки за почистване на уреда.	✓	✓	✓	✓
Уверете се, че напрежението, честотата и тока са същите, като тези в спецификациите на продукта.	✓	✓		✓
Поставете щепсела на захранването плътно в контакта. Не използвайте адаптер за няколко щепсела, удължител или електрически трансформатор.	✓	✓	✓	
Не увивайте захранващия кабел около метални предмети, не го поставяйте между предмети или зад фурната.	✓	✓	✓	
Не използвайте повреден щепсел, повреден кабел за електрозахранване или разхлабен контакт. Когато щепселът или захранващият кабел са повредени, обърнете се към най-близкия ви сервизен център.	✓	✓	✓	✓
Не наливайте и не пръскайте директно вода върху фурната.	✓	✓		
Не поставяйте предмети върху фурната, вътре или върху вратата на фурната.	✓	✓	✓	
Не пръскайте опасни препарати като например инсектициди върху повърхността на фурната.	✓	✓		





Не съхранявайте запалими материали във фурната. Особено внимавайте при претопляне на храна или напитки, които съдържат алкохол, тъй като алкохолните пари могат да влязат в контакт с горещите части на фурната.	✓		✓	✓
Пазете децата далече от вратата, когато я отваряте или затваряте, тъй като могат да се блъснат в нея или да захванат пръстите си в нея.	✓	✓	✓	✓
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Загряването на напитки в микровълнова фурна може да предизвика забавено извиране, затова трябва да се внимава при боравене с контейнера. За да предотвратите тази ситуация, ВИНАГИ изчаквайте 20 секунди след като се изключи фурната, така че температурата да се изравни. Разбърквайте по време на претопляне, ако се налага, и ВИНАГИ разбърквайте след претопляне. В случай на изгаряне спазвайте тези инструкции за ПЪРВА ПОМОЩ: • Потопете изгореното място в студена вода в продължение на поне 10 минути. • Покрийте с чиста, суха превръзка. • Не мажете с каквито и да било кремове, масла или лосиони.	✓	✓	✓	✓

⚠ ВНИМАНИЕ



Използвайте само съдове, които са подходящи за микровълнови фурни; НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ каквито и да било метални съдове, чинии със златна или сребърна украса, скари, вилици и др. Махнете телчетата за затваряне на хартиени или пластмасови пликове. Причина: Може да се появи електрическа дъга или излизане на искри, което да повреди фурната.	✓		✓	✓
Не използвайте микровълновата си фурна за сушене на вестници или платове.	✓		✓	✓
Използвайте по-кратки времена за по-малки количества храна, за да предотвратите прегряването и изгарянето на храната.	✓		✓	✓

Не потопявайте захранващия кабел или щепсела във вода и го пазете далеч от нагрети повърхности.	✓	✓		
Яйца в черупки и цели твърдо сварени яйца не бива да се загряват в микровълнова фурна, тъй като могат да експлодират, дори след като приключи микровълновото нагряване; Също така, не нагрявайте вакуумирани бутилки, буркани, съдове, ядки в черупки, домати и др.			✓	✓
НЕ покривайте вентилационните отвори с плат или хартия. Те могат да се запалят при напускането на горещия въздух от фурната. Фурната също може да прегрее и да се изключи автоматично; тя ще остане изключена, докато не се охлади достатъчно.	✓		✓	
Винаги използвайте кухненски ръкавици за фурна при изваждане на ястие от фурната, за да избегнете изгаряне по невнимание.			✓	
Разбърквайте течностите по време на загряване или след края на загряването и ги оставете да престоят поне 20 секунди, за да предотвратите изкипяване.			✓	
Стойте на една ръка разстояние от фурната, когато отваряте вратичката, за да предотвратите изгаряне от излизащия горещ въздух или пара.			✓	
Не работете с микровълновата фурна, когато е празна. Микровълновата фурна автоматично се изключва след 30 минути за безопасност. Препоръчваме да поставите чаша вода вътре във фурната, която да абсорбира микровълновата енергия, в случай че фурната се включи случайно.	✓			✓
Инсталирайте фурната според минималните пространства и разстояния, посочени в това ръководство. (Вж. "Монтаж на вашата микровълнова фурна".)	✓		✓	
Внимавайте, когато включвате електроуреди в контакти на мрежата в близост до фурната.	✓	✓	✓	





БЪЛГАРСКИ

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ ЗА ИЗБЯГВАНЕ НА ВЪЗМОЖНО ИЗЛАГАНЕ НА ПОВИШЕНА МИКРОВЪЛНОВА ЕНЕРГИЯ. (САМО ФУНКЦИЯ ЗА МИКРОВЪЛНИ)

Неспазването на следващите предпазни мерки за безопасност може да доведе до опасно излагане на микровълнова енергия.

(а) При никакви обстоятелства не трябва да се прави опит за работа с микровълновата фурна при отворена вратичка, да се пипа в блокировките за безопасност (ключалките на вратата) или да се вкарва каквото и да било във вентилационните отвори.

(б) НЕ поставяйте какъвто и да било предмет между вратичката на фурната и лицевата част и не позволявайте натрупване на остатъци от храни или почистващи препарати по уплътнителните повърхности. Поддържайте вратичката и уплътнителните повърхности на вратичката чисти, като ги изтривате след работа най-напред с влажна кърпа и след това с мека суха кърпа.

(в) НЕ работете с фурната, ако е повредена, докато не бъде ремонтирана от квалифициран техник по микровълнови фурни, обучен от производителя. Особено е важно вратичката на фурната да се затваря както трябва и да няма повреди по:

(1) врата (огъната)

(2) пантите на вратата (счупени или разхлабени)

(3) Уплътненията и уплътнителните повърхности на вратичката

(г) Фурната не трябва да се регулира или ремонтира от никого, с изключение на подходящо квалифициран сервизен техник по микровълнови фурни, обучен от производителя.

Samsung ще начисли такса за ремонт за замяна на аксесоар или ремонт на козметичен дефект, ако повредата в уреда и/или аксесоара е причинена от клиента. Елементи, които се покриват от това условие, включват:

(а) Огъната, надраскана или повредена врата, дръжка, външен панел или контролен панел.

(б) Повредена или липсваща тава, направляваща ролка, съединител или скара.

- Използвайте този уред само по предназначението му, както е описано в това ръководство с инструкции. Тези бележки за Внимание и Важни инструкции за безопасността, описани в това ръководство, не обхващат всички възможни състояния и ситуации, които може да възникнат. Ваша е отговорността да използвате здрав разум, внимание и грижи, когато инсталирате, поддържате и работите с вашия уред.
- Поради причината, че тези инструкции за работа с уреда покриват различни модели, характеристиките на вашата микровълнова фурна могат да се различават в малка степен от описаните в това ръководство и не всички предупредителни знаци могат да бъдат приложими. Ако имате някакви въпроси или грижи, свържете се с нас в най-близкия сервизен център или потърсете помощ и информация онлайн на www.samsung.com.
- Тази микровълнова фурна е предназначена за претопляне на храна. Предназначена е само за използване вкъщи. Не загрявайте никакви типове платове или възглавници, пълни с влакна, тъй като това може да предизвика изгаряния и пожар. Производителят не е отговорен за повреди, причинени от неправилно или неподходящо използване на уреда.
- Неспазването на поддръжката на фурната в чисто състояние би могло да доведе до влошаване на повърхността, което да се отрази неблагоприятно на дълготрайността на уреда и да доведе до възможна опасна ситуация.



ПРАВИЛНО ТРЕТИРАНЕ НА ИЗДЕЛИЕТО СЛЕД КРАЯ НА ЕКСПЛОАТАЦИОННИЯ МУ ЖИВОТ (ОТПАДЪЧНИ ЕЛЕКТРИЧЕСКИ И ЕЛЕКТРОННИ УРЕДИ)

(Налично в страни със системи за разделно сметосъбиране)

Този знак, поставен върху изделието, негови принадлежности или печатни материали, означава, че продуктът и принадлежностите (например зарядно устройство, слушалки, USB кабел) не бива да се изхвърлят заедно с другите битови отпадъци, когато изтече експлоатационният му живот. Отделяйте тези устройства от другите видови отпадъци и ги предавайте за рециклиране. Спазвайки това правило не излагате на опасност здравето на други хора и предпазвате околната среда от замърсяване, предизвикано от безконтролно изхвърляне на отпадъци. Освен това, подобно отговорно поведение създава възможност за повторно (екологично съобразно) използване на материалните ресурси.

Домашните потребители трябва да се свържат с търговеца на дребно, от когото са закупили изделието, или със съответната местна държавна агенция, за да получат подробни инструкции къде и кога могат да занесат тези устройства за рециклиране, безопасно за околната среда.

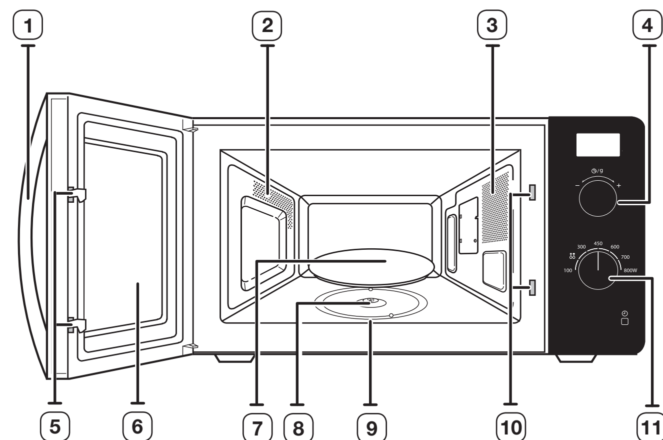
Корпоративните потребители следва да се свържат с доставчика си и да проверят условията на договора за покупка. Това изделие и неговите електронни принадлежности не бива да се смесват с другите отпадъци на търговското предприятие.





СЪДЪРЖАНИЕ

ФУРНА



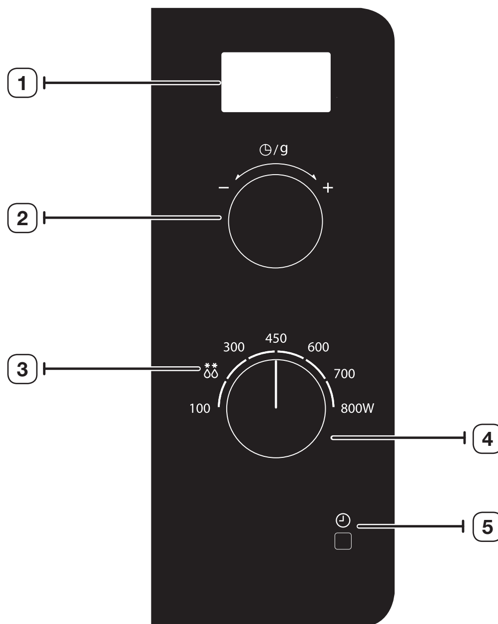
1. ДРЪЖКА НА ВРАТАТА
2. ВЕНТИЛАЦИОННИ ОТВОРИ
3. ОСВЕТЛЕНИЕ
4. КРЪГОВ СЕЛЕКТОР ВРЕМЕ/ТЕГЛО
5. КЛЮЧАЛКИ НА ВРАТАТА
6. ВРАТА
7. ВЪРТЯЩА СЕ ПОСТАВКА
8. СЪЕДИНИТЕЛ
9. РОЛКОВ ПРЪСТЕН
10. ОТВОРИ ЗА БЛОКИРОВКАТА ЗА ОБЕЗОПАСЯВАНЕ
11. КОПЧЕ ЗА КОНТРОЛ НА ПРОМЕНЛИВА МОЩНОСТ ЗА ГОТВЕНЕ





БЪЛГАРСКИ

КОНТРОЛЕН ПАНЕЛ

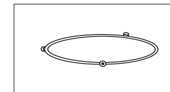


1. ДИСПЛЕЙ
2. КРЪГОВ СЕЛЕКТОР ВРЕМЕ/ТЕГЛО
3. АВТОМАТИЧНО РАЗМРАЗЯВАНЕ
4. КОПЧЕ ЗА КОНТРОЛ НА ПРОМЕНЛИВА МОЩНОСТ ЗА ГОТВЕНЕ
5. БУТОН ЗА НАСТРОЙКА НА ЧАСОВНИКА

ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

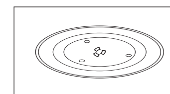
В зависимост от модела, който сте закупили, получавате няколко принадлежности, които могат да се използват по различни начини.

1. **Ролков пръстен**, за поставяне в центъра на фурната.

   Предназначение: Ролковият пръстен поддържа въртящата се поставка.

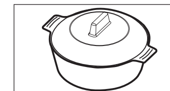
2. **Въртяща се поставка**, за поставяне върху ролковия пръстен с централен фитинг към съединителя.

   Предназначение: Въртящата се поставка служи като главна готварска повърхност; тя лесно може да се сваля за почистване.

☛ **НЕ** работете с микровълновата фурна без поставени ролков пръстен и въртяща се поставка.

3. **Готвен с пара,**вижте стр. 14 до 16.
   (само за модели MS23F301EF*, MS23F302EF*)

   Предназначение: При използване на функцията за готвене с пара използвайте пластмасовия уред са готвене с пара.

☛ **НЕ** работете с микровълновата фурна без поставени ролков пръстен и въртяща се поставка.

ЗАДАВАНЕ НА ВРЕМЕТО

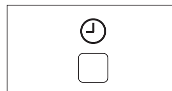
Вашата микровълнова фурна е с вграден часовник. Когато се подаде захранване, на екрана се показва автоматично, “:0”, “88:88” или “12:00”. Моля, задайте текущото време. Времето може да се показва или в 24-часов, или в 12-часов формат. Трябва да сверите часовника:

- Когато монтирате вашата микровълнова фурна за пръв път
- След прекъсване на захранването

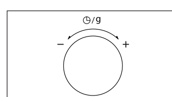
Не забравяйте да сверявате часовника, когато преминавате към или от лятно и зимно часово време.

Автоматична функция за пестене на енергия
Ако не изберете някаква функция, докато уредът се настройва или работи с временно спиране, функцията се отменя и се показва часовникът след 25 минути. Индикаторът на фурната ще се изключи след 5 минути при отворена врата.

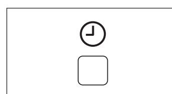
1. **За показване на времето в...**
   24-часов формат
   12-часов формат
   Натиснете бутона **Часовник** (◷) веднъж или два пъти.



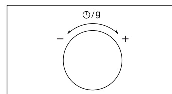
2. Завъртете кръговия селектор **Време/Тегло** (◷/g), за да настроите часовете.



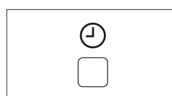
3. Натиснете бутона **Часовник** (◷)



4. Завъртете кръговия селектор **Време/Тегло** (◷/g), за да настроите минутите.



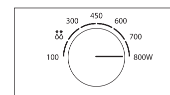
5. Натиснете бутона **Часовник** (◷)



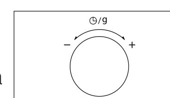
ГОТВЕНЕ/ПРЕТОПЛЯНЕ

Следващата процедура обяснява как се готви или претопля храна. ВИНАГИ проверявайте настройките си за готвене, преди да оставите фурната без надзор. Най-напред поставете храната в центъра на въртящата се поставка. След това затворете вратичката.

1. Задайте нивото на мощност, като въртите копчето **КОНТРОЛ НА МОЩНОСТТА ЗА ГОТВЕНЕ**. (МАКСИМАЛНА МОЩНОСТ: 800 W)



2. Задайте времето за готвене, като въртите кръговия селектор **Време/Тегло**(◷/g.



Резултат: Светва светлината във фурната и въртящата се поставка започва да се върти.
1) Готвенето започва, а когато завърши, фурната подава звуков сигнал 4 пъти.
2) Крайният напомнящ сигнал звучи 3 пъти (по веднъж на минута).
3) На дисплея се показва отново текущото време.

Никога не включвайте фурната, когато е празна.

Можете да променяте нивото на мощност по време на готвене с въртене на копчето **КОНТРОЛ НА МОЩНОСТТА ЗА ГОТВЕНЕ**.

НИВА НА МОЩНОСТ

Можете да избирате измежду нивата на мощност по-долу.

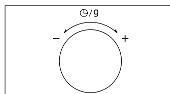
Ниво на мощност	Изх. мощност	Ниво на мощност	Изх. мощност
ВИСОКО	800 W	СРЕДНО НИСКО	300 W
ПРЕТОПЛЯНЕ	700 W	АВТОМАТИЧНО РАЗМРАЗЯВАНЕ	180 W
СРЕДНО ВИСОКО	600 W	НИСКО/ПОДДЪРЖАНЕ НА ТОПЛО	100 W
СРЕДНО	450 W		

Ако изберете по-високо ниво на мощност, трябва да се намали времето за готвене.

Ако изберете по-ниско ниво на мощност, трябва да се увеличи времето за готвене.

БЪЛГАРСКИ

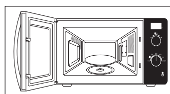
НАСТРОЙКА НА ВРЕМЕТО ЗА ГОТВЕНЕ



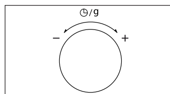
1. Изберете оставащото време за готвене, като въртите кръговия селектор **Време/Тегло** (◷/g). Завъртете кръговия селектор надясно, за да увеличите времето за готвене.

СПИРАНЕ НА ГОТВЕНЕТО

Можете да спирате готвенето по всяко време, за да проверявате храната.



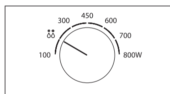
1. За да спрете временно;
   Отворете вратичката.
   Резултат: Готвенето спира. Затворете вратата, за да възобновите готвенето.



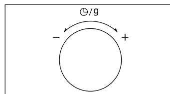
2. За да спрете напълно;
   завъртете **кръговия селектор Време/Тегло** (◷/g) наляво. Ще се покаже "Текущ час".

ИЗПОЛЗВАНЕ НА ФУНКЦИЯТА ЗА АВТОМАТИЧНО РАЗМРАЗЯВАНЕ

Функцията за автоматично размразяване ви дава възможност да размразявате месо, птици, риба. Най-напред поставете замразената храна в центъра на въртящата се поставка и затворете вратичката.



1. Завъртете копчето **КОНТРОЛ НА МОЩНОСТТА ЗА ГОТВЕНЕ** към символа **Auto Defrost** (Автоматично размразяване) (⁂).



2. Завъртете кръговия селектор **Време/Тегло** (◷/g), за да изберете подходящото тегло.
   Резултат: Светва светлината във фурната и въртящата се поставка започва да се върти.
   1) Готвенето започва, а когато завърши, фурната подава звуков сигнал 4 пъти.
   2) Крайният напомнящ сигнал звучи 3 пъти (по веднъж на минута).
   3) На дисплея се показва отново текущото време.

Използвайте само съдове, които са подходящи за микровълнова фурна.

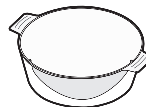
ИЗПОЛЗВАНЕ НА ПРОГРАМИТЕ ЗА АВТОМАТИЧНО РАЗМРАЗЯВАНЕ

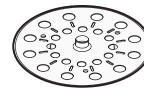
Преди размразяване свалете всички видове опаковки. Поставете замразените храни върху въртящата се поставка. Обърнете храната, когато фурната подаде звуков сигнал. Спазвайте съответното време за престой след завършване на автоматичното размразяване.

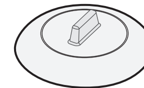
Код/Храна	Размер на порцията	Време за престой	Препоръки
Месо	200-1500 гр.	20-60 мин.	Покрийте краищата с алуминиево фолио. Обърнете храната, когато фурната подаде звуков сигнал.
Птици	200-1500 гр.	20-60 мин.	
Риба	200-1500 гр.	20-50 мин.	

РЪКОВОДСТВО ЗА ГОТВЕНЕ С ПАРА (САМО ЗА МОДЕЛИ MS23F301EF*, MS23F302EF*)

Устройството за готвене с пара е предназначено за бързо и здравословно готвене с вашата микровълнова фурна Samsung.
Този аксесоар е идеален за готвене на ориз, макаронени изделия, зеленчуци и т.н. за рекордно време, като същевременно се запазват хранителните стойности.
Устройството за готвене с пара се състои от 3 елемента:


Купа


Тава за поставяне


Капак

Всички части издържат на температури от -20 °C до 140 °C.
Подходящо за съхраняване във фризер. Може да се използва заедно или отделно.

УСЛОВИЯ на ИЗПОЛЗВАНЕ:

Не използвайте:
- за готвене на храни с високо съдържание на захари или мазнини,
- с грила или функцията за въртящо се нагряване или на котлон.

Изчистете всички части добре в сапунена вода, преди да използвате.

За да установите времената за готвене, вж. инструкциите в таблицата на следващата страница.





ПОДДРЪЖКА:

- Вашето устройство за готвене с пара може да се мие в миялна машина.
- Когато чистите ръчно, използвайте топла вода и миялен препарат. Не използвайте абразивни материали.
- Някои храни (като домати) могат да обезцветят пластмасата. Това е нормално и не е неизправност.

РАЗМРАЗЯВАНЕ:

Поставете замразената храна в парната купа без капака. Течността ще остане на дъното на съда и няма да навреди на храната.

ГОТВЕНЕ:

Храна	Порция	Нива на мощност	Време на готвене (мин.)	Време на престой (мин.)	Боравене
Артишок	300 гр. (1-2 бр.)	800 W	5-6	1-2	Купа с тава за поставяне+ капак
	Инструкции Изплакнете и почистете артишока. Поставете тавата в купа. Подредете артишока върху тавата. Добавете супена лъжица лимонов сок. Покрийте с капак.				
Пресни зеленчуци	300 g	800 W	4-5	1-2	Купа с тава за поставяне+ капак
	Инструкции Претеглете зеленчуците (напр. броколи, карфиол, моркови, чушки) след измиване, почистване и нарязване на еднакви парчета. Поставете тавата в купа. Разпределете зеленчуците в тавата. Добавете 2 супени лъжици вода. Покрийте с капак.				
Замразени зеленчуци	300 g	600 W	7-8	2-3	Купа с тава за поставяне+ капак
	Инструкции Поставете замразените зеленчуци в купата. Поставете тавата в купа. Добавете 1 супена лъжица вода. Покрийте с капак. Разбъркайте добре след готвене и по време на престой.				
Ориз	250 g	800 W	15-18	5-10	Купа + капак
	Инструкции Поставете ориза в купата за готвене с пара. Добавете 500 мл студена вода. Покрийте с капак. След готвене оставете белия ориз да престои 5 минути, а кафявия 10.				
Необелени картофи	500 g	800 W	7-8	2-3	Купа + капак
	Инструкции Претеглете и изплакнете картофите и ги поставете в купата за готвене с пара. Добавете 3 супени лъжици вода. Покрийте с капак.				
Задушено (охладено)	400 g	600 W	5-6	1-2	Купа + капак
	Инструкции Поставете задушеното в купата за готвене с пара. Покрийте с капак. Разбъркайте добре преди сервиране.				
Супа (охладена)	400 g	800 W	3-4	1-2	Купа + капак
	Инструкции Излейте в купата за готвене с пара. Покрийте с капак. Разбъркайте добре преди сервиране.				
Замразена супа	400 g	800 W	8-10	2-3	Купа + капак
	Инструкции Поставете замразената супа в купата за готвене с пара.+ Покрийте с капак. Разбъркайте добре преди сервиране.				
Замразени тестени с мармаладов пълнеж	150 g	600 W	1-2	2-3	Купа + капак
	Инструкции Навлажнете горната част на изделията със студена вода. Поставете 1-2 замразени изделия едно до друго в купата. Покрийте с капак.				
Плодов компот	250 g	800 W	3-4	2-3	Купа + капак
	Инструкции Претеглете пресните плодове (ябълки, круши, сливи, кайсии, манго или ананас), след като ги обелите, измиете и нарежете на малки парчета или кубчета. Поставете в купата за готвене с пара. Добавете 1-2 супени лъжици вода и 1-2 супени лъжици захар. Покрийте с капака.				





Боравене с готвенето с пара



Купа + капак   Купа с тава за поставяне+ капак

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ:

- Внимавайте при отварянето на капака на уреда за готвене с пара, защото излизащата пара може да е много гореща.
- Използвайте ръкавици за печка, когато боравите след готвене.

УКАЗАТЕЛ ЗА ГОТВАРСКИ СЪДОВЕ

За да готвят храната в микровълновата фурна, микровълните трябва да са в състояние да проникват в храната, без да се отразяват или поглъщат от чинията. Затова трябва да се внимава при избора на готварски съдове. Ако готварските съдове са маркирани като подходящи за микровълни, не трябва да се безпокоите. Следващата таблица изброява различни видове готварски съдове и посочва дали и как да се използват в една микровълнова фурна.

Готварски съдове	Подходящи за микровълни	Коментари
Алуминиево фолио	✓ ✗	Може да се използва в малки количества за защита на зони от прегаряне. Ако фолиото е твърде близо до стената на фурната или се използва твърде много фолио, може да се образува дъга.
Плоча за запичане	✓	Не претопляйте повече от осем минути.
Съдове от порцелан и керамика	✓	Съдовете от порцелан, керамика, глазирана керамика и костен порцелан обикновено са подходящи, освен ако не са декорирани с метален кант.
Чинии от полиестерен картон за еднократно използване	✓	Някои замразени храни са опаковани в такива чинии.
Опаковки на аламинути		
• Полистиренови купи	✓	Могат да се използват за затопляне на храна. Прегряването може да причини стопяване на полистирена.
• Хартиени пликове или вестници	✗	Могат да се запалят.
• Рециклирана хартия или метални изрезки	✗	Може да причини образуване на дъга.
Стъклени съдове		
• Фурна-към-посуда	✓	Могат да се използват, освен ако не са декорирани с метален кант.
• Фини стъклени съдове	✓	Могат да се използват за претопляне на храни или течности. Тънкото стъкло може да се счупи или пукне при бързо нагряване.
• Стъклени буркани	✓	Капакът трябва да се свали. Подходящи само за претопляне.
Метални		
• Чинии	✗	Могат да причинят образуване на дъги или пожар.
• Закопчалки на пликове за фризер	✗	
Хартиени		
• Чинии, чаши, салфетки и кухненска хартия	✓	За кратко готвене и претопляне. Също и за поемане на излишната влага.
• Рециклирана хартия	✗	Може да причини образуване на дъга.
Пластмасови		
• Съдове	✓	Особено ако са от топлоустойчива термопластмаса. Някои други пластмаси могат да се изкривяват или обезцветяват при високи температури. Не използвайте меламинова пластмаса.





Готварски съдове	Подходящи за микровълни	Коментари
• Прилепващ филм	✓	Може да се използва за задържане на влагата. Не трябва да докосва храната. Внимавайте при отстраняване на филма, тъй като ще излезе гореща пара.
• Пликове за фризер	✓✗	Само ако в тях може да се вари или са подходящи за фурна. Не трябва да са херметично затворени. Набодете с вилица, ако е необходимо.
Восъчна или пергаментова хартия	✓	Може да се използва за задържане на влагата и предотвратяване на изпръскване.

✓ : **Препоръчва се**

✓✗ : **Използвайте внимателно**

✗ : **Не е подходящо**

КАК ДА ПОСТЪПИТЕ, АКО СЕ СЪМНЯВАТЕ ИЛИ ИМАТЕ ПРОБЛЕМ

Ако имате някой от изброените по-долу проблеми, опитайте дадените решения.

Това е нормално.

- Конденз във вътрешността на фурната
- Въздушен поток около вратичката и външния корпус
- Отражение на светлината около вратичката и външния корпус
- Излизаща пара от около вратичката или вентилационните отвори

Фурната не се пуска, когато завъртите кръговия селектор "Време/Тегло" (◷/g).

- Напълно ли е затворена вратичката?

Храната изобщо не е сготвена

- Задали ли сте таймера правилно и/или натиснали кръговия селектор **Време/Тегло (◷/g)**.
- Затворена ли е вратичката?
- Не сте ли претоварили електрическата верига и сте изгорили предпазителя, или сте принудили прекъсвача да изключи?

Храната е или препечена, или недопечена

- Правилно ли е зададена продължителността на готвене за вида храна?
- Правилно ли е избрано нивото на мощност?

Осветлението на фурната не работи.

- Не трябва да сменяте сами крушката на фурната от съображения за безопасност. Свържете се с най-близкия център за обслужване на клиенти на Samsung, за да планирате смяната от квалифициран техник.

Фурната причинява смущения на радиоапарати или телевизори

- Може да се наблюдават леки смущения на телевизори или радиоапарати, когато фурната работи. Това е нормално. За да решите този проблем, монтирайте фурната далеч от телевизори, радиоапарати и антени.
- Ако се открие смущение от микропроцесора на фурната, дисплеят може да се нулира. За да разрешите този проблем, изключете щепсела от контакта и отново го включете. Настройте часовника.

Във вътрешността на фурната се появяват искри и пукане (образуване на дъга)

- На сте ли използвали чиния с метални кантове?
- Не сте ли оставили вилица или други метални прибори във вътрешността на фурната?
- Близо ли е алуминиевото фолио до вътрешните стени?

Ако горните указания не ви помагат в решаването на проблема, се обърнете към вашия местен сервиз за обслужване на клиенти на SAMSUNG.

Посочете следната информация:

- Номер на модел и сериен номер, обикновено означени на гърба на фурната
- Данни за гаранцията
- Ясно описание на проблема

След това се обърнете към вашия местен дилър или сервиза на SAMSUNG.





БЪЛГАРСКИ

ТЕХНИЧЕСКИ СПЕЦИФИКАЦИИ

SAMSUNG се стреми да подобрява изделията си непрекъснато. Затова и конструктивните спецификации, и тези инструкции за потребителя подлежат на промяна без предизвестие.

Модел	**MS23F301E**, MS23F302E****
Захранващо напрежение	230 V ~ 50 Hz
Консумация на ел. енергия Микровълни	 1150 W
Изходна мощност	100 W / 800 W (IEC-705)
Работна честота	2450 MHz
Магнетрон	OM75S(31)
Метод на охлаждане	Двигател на охлаждащия вентилатор
Размери (Ш x В x Д) Габаритни Кухина на фурната	 489 x 275 x 374 мм 330 x 211 x 324 мм
Обем	23 литра
Тегло Нетно	 Прибл. 12 кг

БЕЛЕЖКИ





БЕЛЕЖКИ

БЕЛЕЖКИ







ВЪПРОСИ ИЛИ КОМЕНТАРИ

СТРАНА	ОБАДЕТЕ СЕ	ИЛИ НИ ПОСЕТЕТЕ ОНЛАЙН НА
BOSNIA	051 133 1999	www.samsung.com
BULGARIA	07001 33 11, normal tarff	
CROATIA	062 - SAMSUNG (062-726-786)	
CZECH	800 - SAMSUNG (800-726786)	
HUNGARY	06-80-SAMSUNG (726-7864)	
MACEDONIA	023 207 777	
MONTENEGRO	020 405 888	
POLAND	0 801-1SAMSUNG (172-678) * lub +48 22 607-93-33 ** * (całkowity koszt połączenia jak za 1 impuls według taryfy operatora) ** (koszt połączenia według taryfy operatora)	www.samsung.com/pl
ROMANIA	08008 SAMSUNG (08008 726 7864) TOLL FREE No.	www.samsung.com
SERBIA	+381 11 321 6899 (old number still active 0700 7267864)	
SLOVAKIA	0800-SAMSUNG (0800-726-786)	
LITHUANIA	8-800-77777	www.samsung.com/lt
LATVIA	8000-7267	www.samsung.com/lv
ESTONIA	800-7267	www.samsung.com/ee

Кодов №: DE68-04182U







MS23F301E**
MS23F302E**

Mikrovalna pećnica

Upute za korištenje i vodič za kuhanje

Imajte na umu da jamstvo tvrtke Samsung NE pokriva pozive servisu radi opisa rada uređaja, pravilnog postavljanja ili izvođenja uobičajenog čišćenja ili održavanja.

Planet First 100 % Recycled Paper

Ove su upute tiskane na 100 % recikliranom papiru.

zamislite mogućnosti

Zahvaljujemo na kupnji ovog proizvoda tvrtke Samsung. Kako bi vam bila dostupna potpunija usluga, registrirajte svoj proizvod na adresi

www.samsung.com/register

SAMSUNG







HRVATSKI

UPOTREBA OVE KNJIŽICE S UPUTAMA

Upravo ste kupili mikrovalnu pećnicu tvrtke SAMSUNG. Upute za korištenje sadrže korisne informacije o kuhanju u vašoj mikrovalnoj pećnici:

- Mjere opreza
- Prikladni pribor i posuđe za kuhanje
- Korisni savjeti za kuhanje
- Savjeti za kuhanje

OBJAŠNJENJA SIMBOLA I IKONA

 UPOZORENJE	Rizični ili opasni postupci koji mogu izazvati **teške ozljede ili smrtni slučaj**.
 OPREZ	Rizični ili opasni postupci koji mogu izazvati **blaže ozljede ili materijalnu štetu**.

	Upozorenje; opasnost od požara		Upozorenje; vruća površina
	Upozorenje, električna struja		Upozorenje; eksplozivan materijal
	NE pokušavajte.		NE dirajte.
	NE rastavljajte.		Izričito slijedite upute.
	Izvadite utikač iz utičnice u zidu.		Provjerite je li uređaj uzemljen kako biste spriječili strujni udar.
	Pozovite servisni centar za pomoć.		Napomena
	Važno		

VAŽNE SIGURNOSNE UPUTE

POMNO PROČITAJTE I SPREMITE ZA BUDUĆU UPOTREBU.

Uvijek se morate pridržavati sljedećih mjera opreza.

Prije korištenja pećnice osigurajte pridržavanje uputa u nastavku.

 **UPOZORENJE**
(samo funkcija mikrovalova)

 **UPOZORENJE:** Ako su vrata ili zaštitna brtva oštećeni, ne uključujte pećnicu dok je ne popravi ovlaštena osoba.

 **UPOZORENJE:** Za sve osobe, osim ovlaštenih, opasno je izvoditi bilo kakve usluge ili popravke koji obuhvaćaju uklanjanje poklopca koji pruža zaštitu od izlaganja mikrovalnoj energiji.

 **UPOZORENJE:** Tekućine i druga hrana ne smiju se zagrijavati u zatvorenim posudama jer mogu eksplodirati.

 Uređaj je namijenjen korištenju samo u kućanstvu.





UPOZORENJE: Djeci bez nadzora dopustite korištenje mikrovalne pećnice samo ako su im dane odgovarajuće upute tako da djeca pećnicu mogu koristiti na siguran način, uz razumijevanje opasnosti od nepravilne upotrebe.

UPOZORENJE: Uređaj smiju koristiti djeca s navršenih 8 i više godina, osobe smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti te osobe koje nemaju znanje i iskustvo, ali samo pod nadzorom te ako su upućeni u rukovanje uređajem na siguran način te ako razumiju moguće opasnosti. Djeca se ne smiju igrati s uređajem. Čišćenje i održavanje ne smiju izvoditi djeca, osim ako su starija od 8 godina i nadziru ih odrasle osobe.

Koristite samo posuđe koje je prikladno za korištenje u mikrovalnim pećnicama.

Prilikom zagrijavanja hrane u plastičnim ili papirnatim posudama pripazite na pećnicu zbog mogućnosti zapaljenja.

Mikrovalna pećnica namijenjena je zagrijavanju hrane i pića. Sušenje hrane ili odjeće te zagrijavanje jastučića za grijanje, papuča, spužvi, vlažne tkanine i sličnih materijala može uzrokovati ozljede ili požar.

Ako primijetite dim, isključite uređaj ili isključite kabel za napajanje i ostavite vrata zatvorenim kako biste ugušili plamen.

UPOZORENJE: Zagrijavanje pića u mikrovalnoj pećnici može izazvati zakašnjelo ključanje i stoga s posudom treba pažljivo rukovati.

UPOZORENJE: Sadržaj bočica za hranjenje i staklenki s dječjom hranom mora se promiješati ili protresti, a temperatura provjeriti prije konzumacije kako bi se izbjegle opekline.

Jaja u ljusci i cijela tvrdo kuhana jaja ne smiju se zagrijavati u mikrovalnoj pećnici jer mogu eksplodirati čak i nakon zagrijavanja u mikrovalnoj pećnici.

Pećnica se mora redovito čistiti, a ostaci hrane ukloniti.





HRVATSKI

- Ako se pećnica ne održava čistom, može doći do propadanja površine što može nepovoljno utjecati na vijek trajanja proizvoda te dovesti do potencijalno opasne situacije.
- Uređaj nije namijenjen korištenju u cestovnim vozilima, kamp kućicama i sličnim vozilima.
- Uređaj ne smiju koristiti osobe (uključujući djecu) smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti niti osobe koje nemaju potrebno znanje i iskustvo, osim ako su pod nadzorom i upućene u rukovanje uređajem od strane osobe odgovorne za njihovu sigurnost.
- Djecu valja nadgledati kako se ne bi igrala uređajem.
- Ako je utikač oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač, njegov serviser ili druga osoba odgovarajućih kvalifikacija kako bi se izbjegla opasnost.
- **UPOZORENJE:** Tekućine i druga hrana ne smiju se zagrijavati u zatvorenim posudama jer mogu eksplodirati;
- Uređaj se ne smije čistiti mlazom vode.
- Ova se pećnica mora postaviti u odgovarajućem smjeru i na visini koja omogućava jednostavan pristup njenoj unutrašnjosti i površini za upravljanje pećnicom.
- Prije prvog korištenja pećnice u nju treba staviti vodu i zatim je ostaviti da radi 10 minuta.
- Ako uređaj proizvodi čudan zvuk, miris po paljevini ili dim, odmah iskopčajte kabel napajanja i obratite se najbližem servisnom centru.
- Mikrovalna pećnica mora se postaviti u blizini zidne utičnice.
- Mikrovalna pećnica namijenjena je korištenju na pultu ili polici, ne postavljajte je u ormarić.

⚠ UPOZORENJE (Samo funkcija mikrovalova) - dodatno

- **UPOZORENJE:** Prilikom korištenja uređaja u kombiniranom načinu djeca uređaj smiju koristiti samo uz nadzor odrasle osobe zbog visokih temperatura koje nastaju.





Tijekom korištenja uređaj postaje vruć. Izbjegavajte dodirivanje grijača unutar pećnice.

UPOZORENJE: Dostupni dijelovi mogu postati vrući za vrijeme korištenja. Pećnica treba biti izvan dosega male djece.

Ne smije se čistiti parom.

UPOZORENJE: Provjerite je li uređaj isključen prije zamjene lampe kako biste izbjegli mogućnost strujnog udara.

UPOZORENJE: Uređaj i njegovi dijelovi tijekom korištenja postaju vrući. Izbjegavajte dodirivanje grijaćih elemenata. Djeca mlađa od 8 godina ne bi se trebala zadržavati u blizini uređaja, osim pod neprekidnim nadzorom.

Uređaj smiju koristiti djeca s navršenih 8 i više godina, osobe smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti te osobe koje nemaju znanje i iskustvo, ali samo pod nadzorom te ako su upućeni u rukovanje uređajem na siguran način te ako razumiju moguće opasnosti. Djeca se ne smiju igrati s uređajem. Djeci se ne smije povjeravati čišćenje ili održavanje uređaja bez nadzora.

Ne koristite jaka abrazivna sredstva za čišćenje ili oštre metalne predmete za čišćenje stakla na vratima pećnice jer mogu izgrepsti površinu te time izazvati rasipanje stakla.

Temperatura površina koje se mogu dodirnuti može tijekom rada uređaja biti visoka.

Vrata i druge vanjske površine mogu tijekom rada uređaja biti vruće.

Uređaj i kabel postavite izvan dohvata djece mlađe od 8 godina.

Uređaji nisu namijenjeni za rad s vanjskim satom ili odvojenim sustavom za daljinsko upravljanje.

Ovaj proizvod je u grupi 2 klase B ISM opreme. Definicija grupe 2 koja sadrži svu ISM opremu u kojoj se energija radiovalova namjerno generira i/ili koristi u obliku elektromagnetskog zračenja za obradu materijala, opremu za elektroerozijsku opremu te opremu za strujno zavarivanje. Oprema B klase je oprema prikladna za korištenje u kućanstvima i ustanovama koje su izravno povezane s niskonaponskom električnom mrežom koja napaja zgrade koje koriste mali korisnici.



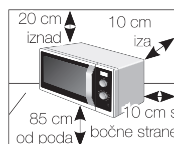


HRVATSKI

POSTAVLJANJE MIKROVALNE PEĆNICE

Pećnicu postavite na ravnu površinu 85 cm iznad poda. Površina mora biti dovoljno čvrsta kako bi podnijela težinu pećnice.

1. Prilikom postavljanja pećnici osigurajte primjerenu ventilaciju tako da ostavite barem 10 cm prostora iza nje i sa strana te 20 cm prostora iznad nje.



2. Izvadite svu ambalažu iz pećnice.

3. Postavite obruč okretnog mehanizma i tanjur. Provjerite okreće li se tanjur slobodno. (Samo model s tanjurom)

4. Mikrovalna pećnica mora se postaviti u blizini zidne utičnice.

☛ Ako je utikač oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač, njegov serviser ili druga osoba odgovarajućih kvalifikacija kako bi se izbjegla opasnost. Zbog osobne sigurnosti kabel uključite u uzemljenu utičnicu s izmjeničnom strujom.

☛ Ne postavljajte mikrovalnu pećnicu na topla i vlažna mjesta kao što je klasična pećnica ili radijator. Specifikacije za napajanje mikrovalne pećnice moraju se poštovati, a produžni kabeli moraju zadovoljavati iste standarde kao kabel za napajanje koji se isporučuje s pećnicom. Prije prvog korištenja mikrovalne pećnice obrišite unutrašnjost i zaštitnu brtvu na vratima.

ČIŠĆENJE MIKROVALNE PEĆNICE

Navedeni dijelovi mikrovalne pećnice trebaju se redovito čistiti kako bi se spriječilo nakupljanje masnoća i ostataka hrane:

- unutarnje i vanjske površine
- vrata i brtve na vratima
- Tanjur i obruči okretnog mehanizma (Samo model s tanjurom)

☛ **OBAVEZNO** provjerite jesu li brtve na vratima čiste i zatvaraju li se vrata pravilno.

☛ Ako se pećnica ne održava čistom, može doći do propadanja površine što može nepovoljno utjecati na vijek trajanja proizvoda te dovesti do potencijalno opasne situacije.

1. Vanjske površine čistite mekanom krpicom i toplom vodom sa sapunom. Isperite i osušite.



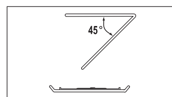


2. Uklonite sve mrlje i prolivene tekućine na unutrašnjim površinama krpicom i sapunom. Isperite i osušite.
3. Kako biste otpustili stvrdnute ostatke hrane i uklonili mirise, stavite šalicu razrijeđenog limunovog soka u pećnicu i zagrijte deset minuta na maksimalnoj snazi.
4. Tanjur koji se može prati u perilici posuđa perite kad god je to potrebno.

☛ **NE** prolijevajte vodu na otvore za ventilaciju. **NIKAD** ne koristite abrazivna sredstva ili kemijska otapala. Osobito pažljivo čistite brtve na vratima kako biste bili sigurni da se:
- mrvice ne nakupljaju
- vrata mogu pravilno zatvoriti

Unutrašnjost mikrovalne pećnice čistite neposredno nakon svake upotrebe blagom otopinom deterdženta, no prije čišćenja ostavite da se mikrovalna pećnica ohladi kako biste izbjegli ozljede.

Kad čistite gornju stranu unutrašnjosti pećnice, bit će vam lakše ako grijač okrenete prema dolje za 45 °. (Samo model na kojem se grijač može okrenuti)



POHRANJIVANJE I POPRAVAK MIKROVALNE PEĆNICE

Prilikom pohranjivanja i servisiranja mikrovalne pećnice potrebno je poduzeti nekoliko jednostavnih mjera opreza.
Pećnicu nemojte koristiti ako su oštećena vrata ili brtve vrata ili:
- ako su šarke razbijene
- ako su brtve dotrajale
- ako je kućište izobličeno ili udubljeno

Popravke bi trebali vršiti samo kvalificirani serviseri

NIKADA ne vadite vanjsko kućište iz pećnice. Ako je pećnica oštećena i potrebno joj je servisiranje ili niste sigurni je li ispravna:
- Iskopčajte je iz zidne utičnice
- Obratite se u najbliži servis

☛ Ako pećnicu želite privremeno pohraniti, odaberite suho mjesto bez prašine.
Razlog: Prašina i vlaga mogu negativno utjecati na radne dijelove pećnice.

HRVATSKI





HRVATSKI

Ova mikrovalna pećnica nije namijenjena za komercijalnu upotrebu.

Iz sigurnosnih razloga nemojte sami mijenjati žarulju. Obratite se najbližem ovlaštenom centru za korisnike tvrtke Samsung kako bi žarulju zamijenio kvalificirani inženjer.

UPOZORENJE				
Preinake i popravke na uređaju smije provoditi samo kvalificirano osoblje.	✔	✔	✔	✔
Nemojte zagrijavati tekućine ili hranu u zatvorenim posudama namijenjenima za korištenje u mikrovalnoj pećnici.	✔	✔	✔	✔
Zbog svoje sigurnosti ne koristite uređaje za čišćenje vodom pod tlakom ili parom.	✔	✔	✔	✔
Nemojte postavljati uređaj u blizini izvora topline ili zapaljivih materijala, na vlažno, masno ili prašnjavo mjesto, na mjesto izloženo izravnom sunčevom zračenju ili vodi, na mjesto gdje postoji mogućnost curenja plina niti na neravnu podlogu.	✔	✔	✔	✔
Ovaj se uređaj mora uzemljiti na pravilan način i u skladu s lokalnim i državnim propisima.	✔	✔	✔	✔
Redovito s utikača i kontaktnih ploha pomoću suhe krpice uklanjajte sve strane tvari kao što su prašina ili voda.	✔	✔	✔	✔
Nemojte povlačiti ili pretjerano svijati kabel napajanja niti na njega stavljati teške predmete.	✔	✔	✔	✔
U slučaju curenja plina (npr. propana, ukapljenog plina) odmah provjetrite prostor bez dodirivanja utikača.	✔	✔	✔	✔
Ne dodirujte utikač vlažnim rukama.	✔	✔	✔	✔
Ne isključujte uređaj isključivanjem utikača za vrijeme rada.	✔	✔	✔	✔
U uređaj nemojte stavljati prste niti u njega umetati strane tvari. Ako je u uređaj prodrla bilo kakva strana tvar, poput vode, iskopčajte priključak napajanja iz utičnice i obratite se najbližem servisnom centru.	✔	✔	✔	✔
Nemojte pretjerano pritiskati uređaj niti ga izlagati udarcima.	✔	✔	✔	✔
Pećnicu nemojte smještati na lomljive predmete, kao što su umivaonici ili stakleni predmeti.	✔	✔		
Za čišćenje uređaja nemojte koristiti benzen, otapalo, alkohol niti uređaje za čišćenje pomoću pare ili pod visokom tlakom.	✔	✔	✔	✔
Napon, frekvencija i struja napajanja moraju biti jednaki onima koji su navedeni u specifikacijama proizvoda.	✔	✔		✔
Čvrsto uključite utikač u utičnicu u zidu. Nemojte koristiti višestruke utičnice, produžne kabele niti električne pretvarače.	✔	✔	✔	
Kabel napajanja nemojte vješati o metalne predmete; umetnite ga između predmeta ili iza pećnice.	✔	✔	✔	
Ne koristite oštećeni utikač, kabel za napajanje ili rasklimane utičnice. U slučaju oštećivanja priključka ili kabela za napajanje obratite se najbližem servisnom centru.	✔	✔	✔	✔
Pećnicu nemojte izravno prskati niti polijevati vodom.	✔	✔		
Na pećnicu, u pećnicu ili na vrata pećnice nemojte stavljati nikakve predmete.	✔	✔	✔	
Površinu pećnice nemojte prskati halapljivim tvarima, kao što je insekticid.	✔	✔		





U pećnicu nemojte stavljati zapaljive materijale. Budite naročito pažljivi prilikom zagrijavanja jela ili pića koja sadrže alkohol jer alkoholne pare mogu doći u kontakt s vrućim dijelovima pećnice.	✓		✓	✓
Pri otvaranju i zatvaranju pećnice držite djecu podalje od vrata pećnice kako ne bi udarila u njih ili priklieštila prste pri zatvaranju.	✓	✓	✓	✓
UPOZORENJE: Zagrijavanje pića u mikrovalnoj pećnici može izazvati zakašnjelo eruptivno ključanje i stoga s posudom treba pažljivo rukovati. Kako biste spriječili takve situacije, UVIJEK pričekajte najmanje 20 sekundi nakon isključivanja pećnice kako bi se temperatura izjednačila. Prema potrebi miješajte tijekom zagrijavanja i UVIJEK promiješajte nakon zagrijavanja. U slučaju opeklina slijedite upute za PRVU POMOĆ: • Uronite opečeno područje u hladnu vodu na najmanje 10 minuta. • Prekrijte čistom, suhom tkaninom. • Ne nanosite kreme, ulja ili losione.	✓	✓	✓	✓

OPREZ



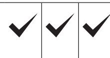
Koristite samo posuđe koje je prikladno za korištenje u mikrovalnim pećnicama; NEMOJTE koristiti metalne posude, setove posuđa sa zlatnim i srebrnim obrubom, metalne štapiće, vilice itd. S papirnatih i plastičnih vrećica skinite metalne žice. Razlog: Može doći do električnog iskrenja ili iskrenja predmeta i oštećenja pećnice.	✓		✓	✓
Ne koristite mikrovalnu pećnicu za sušenje papira ili odjeće.	✓		✓	✓
Za zagrijavanje manjih količina hrane koristite postavku s kraćim vremenom jer se hrana u suprotnom može pretjerano zagrijati ili zagorjeti.	✓		✓	✓
Kabel ili utikač za napajanje nemojte uranjati u vodu i držite ih podalje od zagrijanih površina.	✓	✓		
Jaja u ljusci i cijela tvrdo kuhana jaja ne smiju se zagrijavati u mikrovalnoj pećnici jer mogu eksplodirati, čak i nakon zagrijavanja u mikrovalnoj pećnici. Osim toga, ne zagrijavajte nepropusne ili vakumirane boce, staklenke, posude, orašaste plodove u ljusci, rajčice itd.			✓	✓
NE prekrivajte ventilacijske otvore tkaninom ili papirom. Ti bi se materijali mogli zapaliti uslijed izlaženja vrućeg zraka iz pećnice. Može doći i do pregrijavanja pećnice, nakon čega će se ona automatski isključiti i ostati isključena sve dok se dovoljno na ohladi.	✓		✓	
Uvijek koristite rukavice za pećnicu prilikom vađenja posuđa iz pećnice kako biste izbjegli slučajne opekline.			✓	
Promiješajte tekućine na polovici postupka zagrijavanja ili nakon dovršenja zagrijavanja i ostavite ih da odstoje najmanje 20 sekundi nakon zagrijavanja kako bi se spriječilo njihovo eruptivno ključanje.			✓	
Prilikom otvaranja vrata stanite na udaljenost ispruženih ruku kako biste izbjegli opekline uslijed izlaska vrućeg zraka ili pare.			✓	
NE uključujte mikrovalnu pećnicu ako je prazna. Mikrovalna pećnica se nakon 30 minuta automatski isključuje iz sigurnosnih razloga. Preporučujemo da u pećnici uvijek držite čašu vode koja će upiti energiju mikrovalova ako se pećnica slučajno uključi.	✓			✓
Prilikom postavljanja pećnice pridržavajte se podataka o razmacima koji su navedeni u ovim uputama (pogledajte odjeljak o postavljanju mikrovalne pećnice).	✓		✓	

HRVATSKI





HRVATSKI

	Pripazite prilikom priključivanja drugih električnih uređaja u utičnice blizu pećnice.	

MJERE OPREZA ZA IZBJEGAVANJE MOGUĆEG IZLAGANJA PREKOMJERNOJ MIKROVALNOJ ENERGIJI. (SAMO FUNKCIJA MIKROVALOVA)

Ako se ne pridržavate sljedećih mjera opreza, može doći do štetnog izlaganja mikrovalnoj energiji.

(a) Ni pod kojim uvjetima ne uključujte pećnicu s otvorenim vratima, ne dirajte sigurnosni unutarnji mehanizam (zasune vrata) ni ne gurajte strane predmete u otvore sigurnosnog unutarnjeg mehanizma.

(b) NEMOJTE stavljati predmete između vrata pećnice i prednje strane pećnice ni ne ostavljajte ostatke hrane na površinama za brtvljenje. Provjerite jesu li vrata i površine za brtvljenje na vratima čiste tako da ih nakon upotrebe najprije obrišete vlažnom krpicom, a zatim mekom, suhom krpicom.

(c) NE koristite pećnicu ako je oštećena dok je ne popravi kvalificirani serviser za mikrovalne pećnice kojeg je obučio proizvođač. Osobito je važno da se vrata pravilno zatvaraju i da nema oštećenja na:

(1) vratima (savijena)

(2) šarkama vrata (razbijene ili rasklimane)

(3) brtvama i površinama za brtvljenje

(d) Pećnicu ne smije podešavati ni popravljati bilo tko osim odgovarajuće kvalificiranog servisera za mikrovalne pećnice kojeg je obučio proizvođač.

Tvrtka Samsung naplatit će zamjenu pribora ili popravak kozmetičke prirode ako je oštećenje uređaja i/ili oštećenje ili gubitak pribora uzrokovao korisnik. Predmeti na koje se to odnosi:

(a) izvijena, izgrebena ili slomljena vrata, ručica, okno ili upravljačka ploča

(b) slomljena plitica, vodilice okretnog mehanizma, utor za tanjur ili žičana rešetka.

- Uređaj koristite samo u namijenjenu svrhu kao što je opisano u ovom priručniku s uputama. Upozorenja i važne sigurnosne upute u ovom priručniku ne odnose se na sve moguće uvjete i situacije koje se mogu dogoditi. Vaša je odgovornost da prilikom postavljanja, održavanja i rukovanja uređajem slijedite zdrav razum i pridržavate se mjera opreza.
- Budući da se upute za rukovanje u nastavku odnose na različite modele, svojstva vaše mikrovalne pećnice mogu se neznatno razlikovati od opisanih u ovom priručniku i možda se ne primjenjuju svi znakovi upozorenja. Ako imate pitanja ili nedoumica, obratite se najbližem servisnom centru ili potražite informacije i pomoć na Internetu, na stranici www.samsung.com.
- Ova mikrovalna pećnica namijenjena je za podgrijavanje hrane. Uređaj je namijenjen isključivo za kućnu upotrebu. U njemu nemojte zagrijavati nikakve tkanine niti jastuke punjene zrnima, jer to može uzrokovati opekline i požar. Proizvođač neće snositi odgovornost za oštećenja uzrokovana neodgovarajućim ili nepravilnim korištenjem uređaja.
- Ako se pećnica ne održava čistom, može doći do propadanja površine što može nepovoljno utjecati na vijek trajanja uređaja te dovesti do opasne situacije.



ISPRAVNO ODLAGANJE PROIZVODA (ELEKTRIČNI I ELEKTRONIČKI OTPAD)

(Primjenjivo Primjenjuje se u zemljama s posebnim sustavima za prikupljanje otpada)

Ova oznaka na proizvodu, dodatnoj opremi ili u literaturi ukazuje na to da se proizvod i njegova elektronička oprema (npr., punjač, slušalice, USB kabel) ne bi trebali odlagati s ostalim kućanskim otpadom na kraju radnog vijeka. Da biste spriječili moguću štetu za okoliš ili ljudsko zdravlje nekontroliranim odlaganjem otpada, odvojite ovaj predmet od ostalih vrsta otpada i odgovorno reciklirajte kako biste promicali održivu ponovnu upotrebu materijalnih resursa.

Korisnici u kućanstvima trebali bi kontaktirati prodavača kod kojega su kupili proizvod ili ured lokalne vlasti za pojedinosti o tome gdje i kako se ovaj predmet može odnijeti kako bi recikliranje bilo sigurno za okoliš.

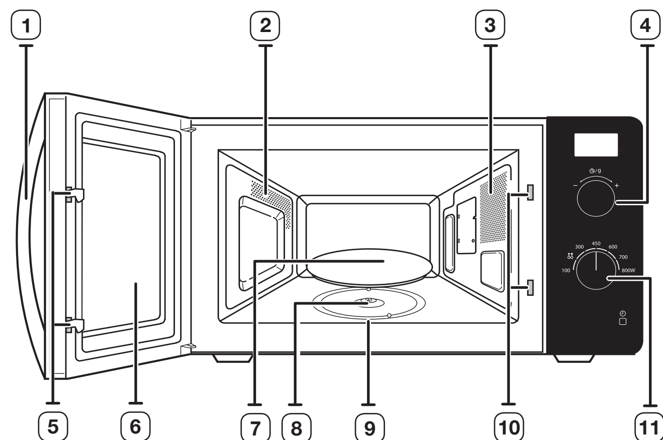
Korisnici u tvrtkama trebaju kontaktirati dobavljača i provjeriti uvjete i odredbe kupovnog ugovora. Ovaj proizvod i njegova elektronička oprema ne smije se miješati s drugim komercijalnim otpadom.





SADRŽAJ

PEĆNICA



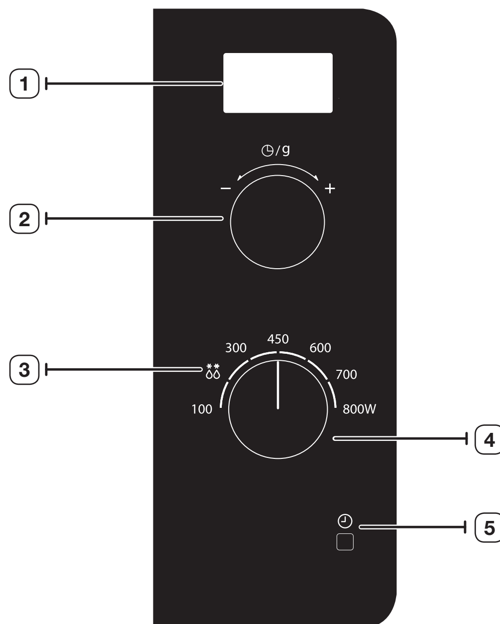
1. RUČICA NA VRATIMA
2. OTVORI ZA VENTILACIJU
3. SVJETLO
4. REGULATOR ZA ODREĐIVANJE VREMENA/MASE
5. ZASUNI VRATA
6. VRATA
7. TANJUR
8. UTOR ZA TANJUR
9. OBRUČ OKRETNOG MEHANIZMA
10. SIGURNOSNI OTVORI ZA UNUTARNJE ZAKLJUČAVANJE
11. GUMB ZA KONTROLU SNAGE KUHANJA





HRVATSKI

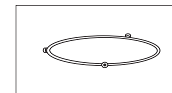
UPRAVLJAČKA PLOČA



1. ZASLON
2. REGULATOR ZA ODREĐIVANJE VREMENA/MASE
3. AUTOMATSKO ODMRZAVANJE
4. GUMB ZA KONTROLU SNAGE KUHANJA
5. GUMB ZA POSTAVLJANJE SATA

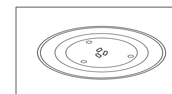
PRIBOR

Ovisno o modelu koji ste kupili, isporučena vam je dodatna oprema koja se može koristiti na više načina.



1. **Obruč okretnog mehanizma**, postavlja se na sredinu pećnice.

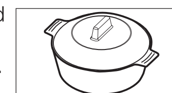
   Namjena: Obruč okretnog mehanizma podržava tanjur.



2. **Tanjur**, postavlja se na obruč okretnog mehanizma u ležište utora za tanjur.

   Namjena: Tanjur služi kao glavna površina za kuhanje; može se jednostavno izvaditi radi čišćenja.

NE koristite mikrovalnu pećnicu bez obruča okretnog mehanizma i tanjura.



3. **Posuda za kuhanje na pari,** pogledajte stranice od 14 do 16
   (samo na modelima MS23F301EF* i MS23F302EF*).

   Namjena : Plastična posuda za kuhanje na pari koristi se s funkcijom kuhanja na pari.

NE koristite mikrovalnu pećnicu bez obruča okretnog mehanizma i tanjura.

POSTAVLJANJE VREMENA

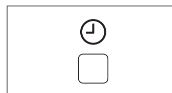
Mikrovalna pećnica ima interni sat. Priključivanjem pećnice u struju, na zaslonu će se automatski prikazati “:0”, “88:88” ili “12:00”.
Postavite trenutno vrijeme. Vrijeme se može prikazivati u formatu od 12 ili 24 sata. Sat je potrebno namjestiti:

- Prilikom prvog postavljanja mikrovalne pećnice
- Nakon nestanka struje

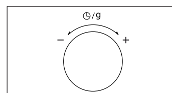
Nemojte zaboraviti podesiti sat prilikom prelaska na ljetno/zimsko računanje vremena.

Automatska funkcija štednje energije
Ako ne odaberete nijednu funkciju kada je u tijeku postavljanje uređaja ili uređaj radi uz aktivirano privremeno zaustavljanje, funkcija se otkazuje i nakon 25 minuta prikazuje se sat.
Ako su vrata pećnice otvorena, lampa u pećnici isključit će se nakon 5 minuta.

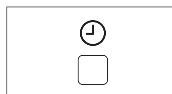
1. **Za prikaz vremena u...**
   formatu od 24 sati
   formatu od 12 sati
   Pritisnite **gumb sata** (⏲) jednom ili dvaput.



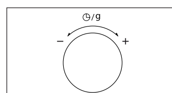
2. Okrenite **regulator za određivanje vremena/ mase** (◷/g) kako biste postavili sate.



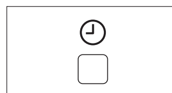
3. Pritisnite **gumb za sat** (⏲).



4. Okrenite **regulator za određivanje vremena/ mase** (◷/g) kako biste postavili minute.



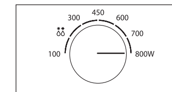
5. Pritisnite **gumb za sat** (⏲).



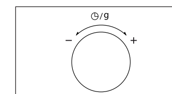
KUHANJE/PODGRIJAVANJE

U postupku u nastavku opisuje se način kuhanja ili podgrijavanja hrane.
Prije nego što pećnicu ostavite bez nadzora obavezno provjerite postavke kuhanja.
Najprije stavite hranu na sredinu tanjura. Zatim zatvorite vrata.

1. Postavite razinu snage na maksimum pomoću **GUMBA ZA KONTROLU SNAGE KUHANJA**.
   (MAKSIMALNA SNAGA: 800 W)



2. Postavite vrijeme pomoću **regulatora za određivanje vremena/mase** (◷/g).



Rezultat: Uključuje se svjetlo pećnice, a tanjur počinje okretati.
1) Kuhanje će započeti, pećnica će dovršetak kuhanja označiti pomoću 4 zvučna signala.
2) Završni signal oglasit će se 3 puta (jednom svake minute).
3) Ponovno će se prikazati trenutno vrijeme.

Ne uključujte mikrovalnu pećnicu ako je prazna.

Razinu snage tijekom kuhanja možete promijeniti pomoću **GUMBA ZA KONTROLU SNAGE KUHANJA**.

RAZINE SNAGE

Na raspolaganju su vam niže navedene razine snage.

Razina snage	Izlaz	Razina snage	Izlaz
VISOKA	800 W	SREDNJE NISKA	300 W
PODGRIJAVANJE	700 W	AUTOMATSKO ODMRZAVANJE (❄)	180 W
SREDNJE VISOKA	600 W	NISKA / ODRŽAVANJE TOPLINE	100 W
SREDNJA	450 W		

Ako odaberete višu razinu snage, vrijeme kuhanja mora se smanjiti.

Ako odaberete nižu razinu snage, vrijeme kuhanja mora se povećati.

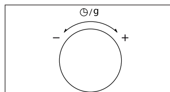
HRVATSKI





HRVATSKI

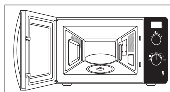
PRILAGODBA VREMENA KUHANJA



1. Prilagodite preostalo vrijeme kuhanja pomoću **regulatora za određivanje vremena/mase** (◷/g). Kako biste produljili vrijeme kuhanja tijekom samog kuhanja, okrenite regulator udesno.

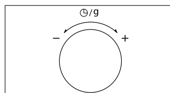
ZAUSTAVLJANJE KUHANJA

Kuhanje možete zaustaviti u bilo kojem trenutku kako biste provjerili hranu.



1. Kako biste privremeno zaustavili; otvorite vrata.

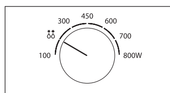
   Rezultat: Kuhanje se zaustavlja. Kako biste nastavili kuhanje, zatvorite vrata.



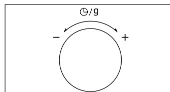
2. Kako biste potpuno zaustavili; okrenite **regulator za određivanje vremena/mase** (◷/g) ulijevo. Prikazat će se "Current time" (Trenutno vrijeme).

KORIŠTENJE ZNAČAJKE ZA AUTOMATSKO BRZO ODMRZAVANJE

Značajka za automatsko odmrzavanje omogućava vam odmrzavanje mesa, peradi ili ribe. Najprije stavite smrznutu hranu na sredinu tanjura i zatvorite vrata.



1. Okrenite **GUMB ZA KONTROLU SNAGE** na simbol **Automatsko odmrzavanje** (⁂).



2. Okrenite **regulator za određivanje vremena/ mase** (◷/g) kako biste odabrali odgovarajuću masu.

   Rezultat: Uključuje se svjetlo pećnice, a tanjur počinje okretati.

   1) Kuhanje će započeti, pećnica će dovršetak kuhanja označiti pomoću 4 zvučna signala.
   2) Završni signal oglasit će se 3 puta (jednom svake minute).
   3) Ponovno će se prikazati trenutno vrijeme.

Koristite samo posuđe koje je sigurno za korištenje u mikrovalnoj pećnici.

KORIŠTENJE PROGRAMA ZA AUTOMATSKO BRZO ODMRZAVANJE

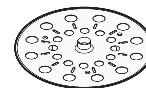
Prije odmrzavanja skinite svu ambalažu s hrane. Stavite smrznutu hranu na tanjur. Nakon što se iz pećnice začuje zvučni signal, okrenite hranu. Zadržite odgovarajuće vrijeme potrebno da hrana odstoji nakon što automatsko odmrzavanje završi.

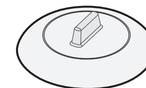
Šifra/hrana	Veličina porcije	Vrijeme da hrana odstoji	Preporuke
Meso	200 - 1500 g	20- 60 min	Obložite rubove aluminijskom folijom. Nakon što se iz pećnice začuje zvučni signal, okrenite hranu.
Perad	200 - 1500 g	20- 60 min	
Riba	200 - 1500 g	20- 50 min	

UPUTE ZA KUHANJE PAROM (SAMO ZA MODELE MS23F301EF* I MS23F302EF*)

Posuda za kuhanje parom izrađena je na temelju načela kuhanja parom te je namijenjena brzom i zdravom kuhanju u vašoj mikrovalnoj pećici tvrtke Samsung.
Ovaj je dodatni pribor idealan za kuhanje riže, tjestenine, povrća itd. u veoma kratkom vremenu i istovremeno čuvanje nutritivnih vrijednosti namirnica.
Posuda za kuhanje parom u mikrovalnoj pećnici sastoji se od tri dijela:


Zdjela


Pladanj za umetanje


Poklopac

Svi su dijelovi otporni na temperature od -20 °C do 140 °C.
Posuda je prikladna za čuvanje hrane u zamrzivaču. Dijelovi se mogu koristiti zasebno ili zajedno.





UVJETI KORIŠTENJA:

Ne koristiti za:

- kuhanje hrane s visokim udjelom šećera ili masti,
- kuhanje pomoću funkcije prženja, funkcije zagrijavanja rotiranjem ili kuhanje na ploči za kuhanje.

Prije prve upotrebe dobro operite sve dijelove u vodi s deterdžentom.

Vremena kuhanja potražite u uputama koje se nalaze u tablici na sljedećoj stranici.

ODRŽAVANJE:

Posuda za kuhanje parom može se prati u perilici za suđe.

Prilikom ručnog pranja koristite toplu vodu i sredstvo za pranje posuđa. Nemojte koristiti abrazivne spužve.

Neke vrste hrane (poput rajčica) mogu prouzročiti promjenu boje plastike. To je normalno i ne predstavlja pogrešku nastalu pri proizvodnji.

ODMRZAVANJE:

Zamrznutu hranu stavite u posudu za kuhanje parom, ali nemojte ju poklopiti. Tekućina će ostati na dnu posude i neće naštetiti hrani.

KUHANJE:

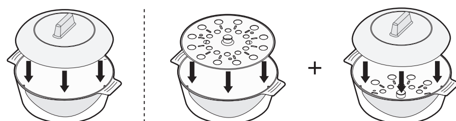
Hrana	Porcija	Razine snage	Vrijeme kuhanja (min)	Vrijeme da hrana odstoji (min)	Rukovanje
Artičoke	300 g (1 - 2 kom)	800 W	5-6	1-2	Zdjela s pladnjem za umetanje + poklopac
	Upute Isperite i očistite artičoke. Pladanj za umetanje stavite u posudu. Stavite artičoke na pladanj. Dodajte jednu žlicu limunovog soka. Pokrijte poklopcem.				
Svježe povrće	300 g	800 W	4-5	1-2	Zdjela s pladnjem za umetanje + poklopac
	Upute Izvažite povrće (npr. brokulu, cvjetaču, mrkvu, papriku) nakon što ste ga oprali, očistili i narezali na komade podjednake veličine. Stavite pladanj u posudu. Rasporedite povrće na pladanj za umetanje. Dodajte 2 žlice vode. Pokrijte poklopcem.				

Hrana	Porcija	Razine snage	Vrijeme kuhanja (min)	Vrijeme da hrana odstoji (min)	Rukovanje
Smrznuto povrće	300 g	600 W	7-8	2-3	Zdjela s pladnjem za umetanje + poklopac
	Upute Stavite smrznuto povrće u posudu za kuhanje parom. Pladanj za umetanje stavite u posudu. Dodajte 1 žlicu vode. Pokrijte poklopcem. Dobro promiješajte nakon što je hrana kuhana i odstajala.				
Riža	250 g	800 W	15-18	5-10	Zdjela + poklopac
	Upute Stavite rižu u posudu za kuhanje parom. Dodajte 500 ml hladne vode. Pokrijte poklopcem. Nakon kuhanja ostavite rižu da odstoji 5 minuta, ili 10 minuta u slučaju smeđe riže.				
Krumpir u kori	500 g	800 W	7-8	2-3	Zdjela + poklopac
	Upute Izvažite i operite krumpire te ih stavite u posudu za kuhanje parom. Dodajte 3 žlice vode. Pokrijte poklopcem.				
Pirjano jelo (hladno)	400 g	600 W	5-6	1-2	Zdjela + poklopac
	Upute Stavite varivo u posudu za kuhanje parom. Pokrijte poklopcem. Dobro promiješajte prije nego što odstoji.				
Juha (hladna)	400 g	800 W	3-4	1-2	Zdjela + poklopac
	Upute Ulijte u posudu za kuhanje parom. Pokrijte poklopcem. Dobro promiješajte prije nego što odstoji.				
Zamrznuta juha	400 g	800 W	8-10	2-3	Zdjela + poklopac
	Upute Stavite zamrznutu juhu u posudu za kuhanje parom. Pokrijte poklopcem. Dobro promiješajte prije nego što odstoji.				
Smrznute okruglice od tijesta punjenje džemom	150 g	600 W	1-2	2-3	Zdjela + poklopac
	Upute Navlažite punjenje okruglice hladnom vodom. Složite 1-2 zamrznute okruglice u posudu za kuhanje parom jednu do druge. Pokrijte poklopcem.				
Voćni kompot	250 g	800 W	3-4	2-3	Zdjela + poklopac
	Upute Izvažite svježe voće (npr. jabuke, kruške, šljive, marelice, mango ili ananas) nakon što ste ga ogulili, oprali i narezali u kriške ili trokutiće podjednake veličine. Stavite u posudu za kuhanje parom. Dodajte 1-2 žlice vode i 1-2 žlice šećera. Pokrijte poklopcem.				





Rukovanje posudom za kuhanje parom



Zdjela + poklopac Zdjela s pladnjem za umetanje + poklopac

MJERE OPREZA:

☛ Budite naročito pažljivi prilikom otvaranja poklopca posude za kuhanje parom jer para koja će iz nje izaći može biti veoma vruća.

☛ Prilikom rukovanja posudom nakon kuhanja koristite rukavice za pećnicu.

UPUTE ZA POSUĐE

Kako biste kuhali hranu u mikrovalnoj pećnici, mikrovalovi moraju prolaziti kroz hranu, bez odbijanja od posuđa ili upijanja u posuđe.
Stoga morate pažljivo odabrati posuđe za kuhanje. Ako posuđe ima oznaku da je sigurno za korištenje u mikrovalnoj pećnici, ne brinite.
U sljedećoj tablici nalaze se različite vrste posuđa te naznačuje mogu se li koristiti u mikrovalnoj pećnici.

Posuđe	Sigurno za korištenje u mikrovalnoj pećnici	Komentari
Aluminijska folija	✓✗	Može se koristiti u malim količinama za zaštitu dijelova od prekuhavanja. Može doći do iskrenja ako je folija preblizu stijenki pećnice ili se koristi previše folije.
Posuđe za pečenje	✓	Ne zagrijavajte više od osam minuta.
Porculan i keramika	✓	Porculan, keramika, ocakljeno glineno posuđe i tvrdi porculan pogodni su ako nemaju metalne ukrase.
Jednokratno poliestersko kartonsko posuđe	✓	Neka smrznuta hrana pakira se u takvo posuđe.
Ambalaža za brzu hranu		
• Polistirenske čaše i posude	✓	Može se koristiti za podgrijavanje hrane. Pregrijavanje može rastopiti polistiren.
• Papirnate vrećice i novine	✗	Mogu se zapaliti.
• Reciklirani papir i metalni ukrasi	✗	Može izazvati iskrenje.
Staklo		
• Posuđe za kuhanje i posluživanje	✓	Može se koristiti ako nema metalnih ukrasa.
• Fino stakleno posuđe	✓	Može se koristiti za zagrijavanje hrane i tekućine. Osjetljivo staklo može napuknuti ili se razbiti kod naglog zagrijavanja.
• Stakleni vrčevi	✓	Mora se ukloniti poklopac. Pogodno samo za zagrijavanje.
Metal		
• Posuđe	✗	Može izazvati iskrenje ili požar.
• Vrpce za zatvaranje vrećica za zamrzavanje	✗	
Papir		
• Tanjuri, šalice, ubrusi i kuhinjski papir	✓	Za kratkotrajno kuhanje i zagrijavanje. Također za upijanje viška vlage.
• Reciklirani papir	✗	Može izazvati iskrenje.
Plastika		
• Posude	✓	Osobito termoplastika otporna na toplinu. Neke druge plastike mogu se izobličiti i promijeniti boju na visokim temperaturama. Ne koristite melaminsku plastiku.





Posuđe	Sigurno za korištenje u mikrovalnoj pećnici	Komentari
• Prozirna folija	✓	Može se koristiti za zadržavanje vlage. Ne smije dodirivati hranu. Pripazite na vruću paru prilikom uklanjanja folije.
• Vrećice za zamrzavanje	✓✗	Samo ako su sigurne za korištenje u pećnici. Ne smiju biti nepropusne. Probodite ih vilicom, ako je potrebno.
Voštani papir ili papir otporan na masnoću	✓	Može se koristiti za zadržavanje vlažnosti i sprječavanje prskanja.

✓ **: Preporučeno**

✓✗ **: Koristite uz oprez**

✗ **: Nije sigurno**

ŠTO UČINITI AKO STE U NEDOUMICI ILI IMATE PROBLEM

Ako imate neki od problema s popisa u nastavku, pokušajte s ponuđenim rješenjem.

To je uobičajeno.

- Kondenzacija unutar pećnice
- Protok zraka oko vrata i vanjskog kućišta
- Odsjaj svjetla oko vrata i vanjskog kućišta
- Ispuštanje pare oko vrata ili otvora za ventilaciju

Pećnica se ne uključuje nakon okretanja regulatora za određivanje vremena/mase (◷/g).

- Jesu li vrata potpuno zatvorena?

Hrana uopće nije kuhana

- Jeste li ispravno postavili mjerač vremena i/ili pritisnuli **regulator za određivanje vremena/mase (◷/g).**
- Jesu li vrata zatvorena?
- Jeste li preopteretili strujni krug i izazvali iskakanje osigurača ili isključivanje sklopke?

Hrana je prekuhana ili nije dovoljno kuhana

- Jeste li pravilno postavili trajanje kuhanja za vrstu hrane?
- Jeste li odabrali pravilnu razinu snage kuhanja?

Žarulja ne radi.

- Iz sigurnosnih razloga nemojte sami mijenjati žarulju. Obratite se najbližem ovlaštenom centru za korisnike tvrtke Samsung kako bi žarulju zamijenio kvalificirani inženjer.

Pećnica uzrokuje smetnje kod radiouređaja i televizora

- Pri korištenju mikrovalne pećnice mogu se primijetiti lagane smetnje na televizorima ili radiouređajima. To je uobičajeno. Kako biste riješili taj problem, pećnicu postavite dalje od televizora, radiouređaja i antena.
- Dođe li do smetnji u radu mikroprocesora pećnice, zaslon će se možda ponovno pokrenuti. Kako biste riješili taj problem, iskopčajte napajanje i ponovno ga ukopčajte. Ponovno postavite vrijeme.

U pećnici se pojavljuju iskre ili se čuje krckanje (električno iskrenje)

- Jeste li upotrijebili posuđe s metalnim obrubom?
- Jeste li ostavili vilicu ili drugi metalni pribor u pećnici?
- Je li aluminijska folija preblizu unutarnjih stjenki?

Ako uz gore navedene smjernice ne uspijete riješiti problem, obratite se u lokalni servis tvrtke SAMSUNG.

Pročitajte sljedeće informacije.

- Broj modela i serijski broj, obično su otisnuti na stražnjoj strani pećnice
- Detalji jamstva
- Jednostavan opis problema

Zatim se obratite lokalnom distributeru ili u servis tvrtke SAMSUNG.





TEHNIČKE SPECIFIKACIJE

Tvrtka SAMSUNG se kontinuirano trudi poboljšati svoje proizvode. Specifikacije dizajna i ove upute za korištenje stoga su podložni promjenama bez prethodne obavijesti.

Model	MS23F301E**, MS23F302E**
Izvor napajanja	230 V ~ 50 Hz
Potrošnja energije Mikrovalovi	 1150 W
Izlazna snaga	100 W / 800 W (IEC-705)
Radna frekvencija	2450 MHz
Magnetron	OM75S(31)
Metoda hlađenja	Motor s ventilatorima za hlađenje
Dimenzije (Š x V x D) Kućište Unutrašnjost	 489 x 275 x 374 mm 330 x 211 x 324 mm
Zapremina	23 litara
Masa Neto	 oko 12 kg

MEMORANDUM





MEMORANDUM

MEMORANDUM

HRVATSKI







IMATE LI PITANJE ILI KOMENTAR?

DRŽAVA	NAZOVITE	ILI NAS POSJETITE NA WEB-ADRESI
BOSNIA	051 133 1999	www.samsung.com
BULGARIA	07001 33 11, normal tarff	
CROATIA	062 - SAMSUNG (062-726-786)	
CZECH	800 - SAMSUNG (800-726786)	
HUNGARY	06-80-SAMSUNG (726-7864)	
MACEDONIA	023 207 777	
MONTENEGRO	020 405 888	
POLAND	0 801-1SAMSUNG (172-678) * lub +48 22 607-93-33 ** * (całkowity koszt połączenia jak za 1 impuls według taryfy operatora) ** (koszt połączenia według taryfy operatora)	www.samsung.com/pl
ROMANIA	08008 SAMSUNG (08008 726 7864) TOLL FREE No.	www.samsung.com
SERBIA	+381 11 321 6899 (old number still active 0700 7267864)	
SLOVAKIA	0800-SAMSUNG (0800-726-786)	
LITHUANIA	8-800-77777	www.samsung.com/lt
LATVIA	8000-7267	www.samsung.com/lv
ESTONIA	800-7267	www.samsung.com/ee

Br. šifre: DE68-04182U





MS23F301E**
MS23F302E**

Микробранова печка

Упатство за употреба и водич за готвење

Ве молиме имајте предвид дека гаранцијата од Samsung НЕ покрива повици за услуги поврзани со објаснувања за работата на производот, корекции на неправилна инсталација или вршење на стандардно чистење или одржување.

Planet First **100 % Recycled Paper**

Ова упатство е направено од 100 % рециклирана хартија.

замислете ги можностите

Ви благодариме што купивте Samsung производ.За да добиете целосна услуга, ве молиме регистрирајте го вашиот производ на

www.samsung.com/register

SAMSUNG







МАКЕДОНСКИ

КОРИСТЕЊЕ НА УПАТСТВОТО

Купивте SAMSUNG микробранова печка. Вашето упатство содржи корисни информации за готвење со микробрановата печка:

- Мерки за безбедност
- Прикладни додатоци и садови
- Корисни совети за готвење
- Совети за готвење

ЛЕГЕНДА ЗА СИМБОЛИТЕ И ИКОНИТЕ

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ	Ризично или опасно ракување кое може да предизвика **сериозни повреди или смрт**.
⚠ ВНИМАНИЕ	Ризично или опасно ракување кое може да предизвика **помали повреди или оштетување на околината**.

Предупредување; опасност од пожар	Предупредување; жешка површина
Предупредување; струја	Предупредување; експлозивен материјал
НЕ обидувајте се.	НЕ допирајте.
НЕ расклопувајте.	Експлицитно следете ги упатствата.
Извадете го приклучокот за напојување од ѕидниот штекер.	Проверете дали машината е заземјена заради избегнување на електричен удар.
Повикајте го сервисниот центар за помош.	Забелешка
Важно	

ВАЖНИ БЕЗБЕДНОСНИ ИНСТРУКЦИИ

ПРОЧИТАЈТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЗАЧУВАЈТЕ ГО УПАТСТВОТО ЗА КОРИСТЕЊЕ ВО ИДНИНА.

Потрудете се постојано да ги следите овие мерки за безбедност.

Пред да започнете да ја користите печката, прочитајте и следете ги следните инструкции.

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ (само функција за микробранови)

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Ако вратата или делот за затворање се оштетени, печката не треба да се употребува сè додека не се поправи од страна на квалификувано лице.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Ризично е лицата кои не се компетентни да вршат сервис или поправка со отстранување на капакот кој овозможува заштита од микробрановата енергија.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Течностите и останатата храна не смеат да се загреваат во затворени садови за да не дојде до експлозија.

Овој уред е наменет за користење само во домаќинства.





- **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:** Дозволена е употреба на рерната од страна на деца без надзор единствено во случај кога се дадени соодветни инструкции за детето да може да ја користи рерната на безбеден начин и доколку ја разбира опасноста од неправилна употреба.
- **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:** Овој уред може да го користат деца на возраст од 8 и повеќе години и лица со намалени физички, сетилни или ментални способности, недоволно искусни или обучени лица, доколку истите се надгледуваат или им се дадат инструкции за користење на уредот на безбеден начин и им се објаснат можните опасности. Децата не треба да си играат со уредот. Чистењето и одржувањето од страна на корисникот не треба да го вршат деца, освен ако се на возраст од 8 години или повеќе и се надгледуваат.
- Користете садови исклучиво наменети за употреба во микробранови печки.
- Кога загревате храна во пластични или хартиени кеси, внимавајте да не дојде до палење.
- Микробрановата печка е наменета за загревање на храна и пијалоци. Сушење храна или облека и загревање на подлоги за топлење, топлинки, сунѓери, влажни алишта и слично може да предизвика ризик од повреди, палење или пожар.
- Ако избувне чад, исклучете го уредот или прекинете го напојувањето и оставете ја вратата затворена за да се изгасне пламенот.
- **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:** Загревањето на течности во печката може да доведе до задоцнето вриење, затоа внимавајте кога ракувате со садот.
- **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:** Содржината на шишињата и тегличките со храна за деца треба да се промешаат или протресат и да се провери температурата пред употребата, за некој да не се изгори.
- Јајца со лушпа и тврдо варени јајца не треба да се загреваат во микробрановата печка, бидејќи може да експлодираат, дури и ако печката повеќе не е вклучена.
- Чистете ја печката редовно и отстранете ги сите остатоци од храна.





- Неодржувањето на печката во чиста состојба може да ја оштети површината и да го расипе уредот или да предизвика несакани опасни ситуации.
- Овој уред не е наменет за инсталирање во возила од типот на комби, каравани и слично.
- Уредот не е наменет за употреба од страна на лица (вклучувајќи деца) со намалени физички, сетилни или ментални способности, недоволно искусни или обучени лица, освен доколку истите не се надгледуваат или не им се дадени инструкции од страна на лицето одговорно за нивната безбедност.
- Децата треба да се надгледуваат за да не си играат со уредот.
- Ако кабелот за напојување е оштетен, тој мора да се замени од страна на производителот, сервисерот или други квалификувани лица со цел да се избегнат несакани ситуации.
- **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:** Течностите или останатата храна не смеат да се загреваат во затворени садови за да не дојде до експлозија;
- Уредот не треба да се чисти под млаз вода.
- Оваа печка треба да се постави во соодветна насока и висина кои ќе овозможат лесен пристап до внатрешноста и делот за управување.
- Пред да ја употребите печката за прв пат, печката треба да работи со вода во рок од 10 минути, па потоа да се користи.
- Ако печката создава чуден звук, мирис на запалено или испушта чад, веднаш извадете го приклучокот за напојување и обратете се до најблискиот сервисен центар.
- Микробрановата печка треба да се постави на начин на кој приклучокот ќе биде достапен.
- Микробрановата печка е наменета за користење единствено на работна маса во кујна и таа не смее да се поставува во орман.

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ (само функција на рерна) - изборно

- **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:** Кога уредот работи во комбиниран режим, децата може да ја употребуваат печката само под надзор на возрасен заради температурата која се ослободува.
- За време на употребата апаратот се загрева. Внимавајте некој да не дојде во контакт со загреаните делови во печката.





ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Достапните делови може да се загреат за време на употребата. Не дозволувајте им на малите деца да бидат во близина.

Уредот не треба да се чисти со пареа.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Исклучете го уредот пред замената на светилката за да се избегне можноста од електричен удар.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Уредот и неговите достапни делови може да се загреат за време на употребата. Внимавајте некој да не дојде во контакт со загреаните делови. Децата на возраст помала од 8 години не треба да бидат во близина, освен под постојан надзор.

Овој уред може да го користат деца на возраст од 8 и повеќе години и лица со намалени физички, сетилни или ментални способности, недоволно искусни или обучени лица, доколку истите се надгледуваат или им се дадат инструкции за користење на уредот на безбеден начин и им се објаснат можните опасности. Децата не треба да си играат со уредот. Чистењето и одржувањето од страна на корисникот не треба да го вршат деца без соодветен надзор.

Не употребувајте јаки абразивни средства или остри метални жици за чистење на стаклото од вратата на печката кои може да го оштетат и да придонесат тоа да се скрши.

Температурата на достапните површини може да биде висока при ракување со уредот.

Вратата или надворешната површина може да се загрее при ракување со уредот.

Чувајте го уредот и неговиот кабел подалеку од дофат на деца помали од 8 години.

Уредите не се предвидени да бидат контролирани од надворешни тајмери или одделни системи за далечинска контрола.

Овој производ спаѓа во Група 2 Класа B ISM опрема. Дефиницијата за групата 2 ја опфаќа целата ISM опрема кај која радио-фреквентната енергија намерно се генерира и/или користи во форма на електромагнетно зрачење заради третман на материјалите, како и EDM и опремата за електрично заварување. Во опремата од Класа B спаѓа опрема која е погодна за користење во домаќинствата и институциите кои се директно поврзани на електрична мрежа со низок напон со која се снабдуваат зградите заради користење во домаќинствата.



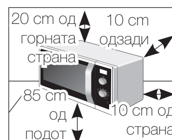


МАКЕДОНСКИ

ИНСТАЛИРАЊЕ НА МИКРОБРАНОВАТА ПЕЧКА

Поставете ја печката на рамна површина на височина од 85 cm од подот. Површината треба да е доволно цврста за да ја издржи тежината на печката.

1. Кога ја поставувате печката, оставете соодветен простор за вентилација од најмалку 10 cm (4 инчи) одзади и од страните и 20 cm (8 инчи) одгоре.



2. Отстранете ја амбалажата од внатрешноста на печката.
3. Поставете ги кружниот прстен и плочата. Проверете дали чинијата се врти слободно. (само модел со вртлива плоча)
4. Микробрановата печка треба да се постави така да приклучокот биде достапен.

☛ Ако кабелот за напојување е оштетен, тој мора да се замени од страна на производителот, сервисерот или други квалификувани лица со цел да се избегнат несакани ситуации. За ваша безбедност, приклучете го кабелот во соодветен AC приклучок со заземјување.

☛ Не поставувајте ја микробрановата печка во топла и влажна околина како на пример во близина на шпорет или радијатор. Спецификациите за напојување на печката треба да се почитуваат и секој продолжителен кабел треба да ги задоволува истите стандарди кои важат за кабелот кој се испорачува со печката. Пред првото користење на микробрановата печка избришете ја внатрешноста и вратата за затворање со влажна крпа.

ЧИСТЕЊЕ НА МИКРОБРАНОВАТА ПЕЧКА

Следните делови од микробрановата печка треба да се чистат редовно за да не се таложат остатоци од маснотии и храна:

- Внатрешните и надворешните површини
- Вратата и шарките
- Плочата и кружните прстени (само модел со вртлива плоча)

☛ **СЕКОГАШ** проверете дали шарките од вратата се чисти и дали вратата е добро затворена.

☛ Неодржувањето на печката во чиста состојба може да ја оштети површината и да го расипе уредот или да предизвика несакани опасни ситуации.

1. Исчистете ја внатрешноста со мека крпа и топла





вода со сапуница. Исплакнете и исушете.

2. Отстранете ја нечистотијата од внатрешната површина на печката со насапунета крпа. Исплакнете и исушете.

3. За да ги отстраните тврдокорните нечистотии и мирисот, ставете чаша со разблажен лимонов сок во печката и загрејте десет минути со најголема јачина.

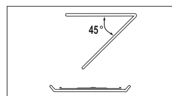
4. Измијте ја вртливата плоча кога тоа ќе биде потребно, може и во машина за миење садови.

НЕМОЈТЕ да истурате вода на вентилацијата. **НИКОГАШ** не употребувајте абразивни или хемиски средства. При чистењето на шарките од вратата особено внимавајте да нема остатоци:

- Кои се наталожени
- Го попречуваат затворањето на вратата

Исчистете ја внатрешноста на микробрановата печка по секоја употреба со благ раствор од детергент, но не правете го тоа веднаш, оставете да се олади за да не се изгорите.

Кога го чистите внатрешниот горен дел од печката, најдобро е да го спуштите грејачот за 45 ° и потоа да исчистите. (само модели со подвижен грејач)



СКЛАДИРАЊЕ И ПОПРАВКА НА МИКРОБРАНОВАТА ПЕЧКА

Обрнете внимание на неколку работи во ситуации кога треба да ја складирате или сервисирате микробрановата печка.
Не употребувајте ја печката ако вратата или шарките од вратата се оштетени како на пр.:

- Скршени шарки
- Расипани затворачи
- Изобличено или искривено куќиште

Само квалификуван сервисер може да врши поправки на микробрановата печка

НИКОГАШ не отстранувајте го капакот од печката. Доколку печката не работи и треба да се сервисира или се сомневате во нешто:

- Исклучете ја од напојување
- Обратете се до најблискиот сервисен центар

Ако сакате да ја складирате печката привремено, одберете суво, чисто место.
Причина : Правта и влагата можат неповолно да влијаат на работните делови од печката.

Микробрановата печка не е наменета за комерцијална употреба.

МАКЕДОНСКИ

Светилката не треба да се менува од страна на корисници заради безбедносни причини.
Ве молиме обратете се во најблискиот овластен центар за грижа за корисници на Samsung и побарајте квалификуван инженер да ја замени светилката.

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ				
Вршењето модификации и поправки на уредот е дозволено само на овластен персонал.	✓	✓	✓	✓
Не загревајте течности и друга храна во затворени садови со функцијата за микробранови.	✓	✓	✓	✓
Заради ваша безбедност, немојте да користите уреди за чистење со вода со висок притисок или пареа.	✓	✓	✓	✓
Немојте да го инсталирате овој уред: во близина на грејно тело, запалив материјал; на влажно, масно или прашливо место, на место изложено на директна сончева светлина и вода или на места каде што се можни истекувања на гас; на нерамна подлога.	✓	✓	✓	✓
Овој уред мора да биде соодветно заземјен во согласност со локалните и националните правила.	✓	✓	✓	✓
Редовно вршете отстранување на сите супстанци како прав или вода од приклучокот за напојување и допирните точки со помош на сува крпа.	✓	✓	✓	✓
Кабелот за напојување не треба да се влече, прекумерно да се витка или да се ставаат тешки предмети врз него.	✓	✓	✓	✓
Во случај на истекување на гас (како пропан, LP гас, итн.), веднаш проветрете ја собата без допирање на приклучокот за напојување.	✓	✓	✓	✓
Не допирајте го приклучокот за напојување со мокри раце.	✓	✓	✓	✓
Не исклучувајте го уредот преку вадење на приклучокот за напојување додека уредот се користи.	✓	✓	✓	✓
Немојте да ги ставате вашите прсти или надворешни супстанци, доколку во уредот навлезат надворешни супстанци како вода, извадете го приклучокот за напојување и обратете се до најблискиот сервисен центар.	✓	✓	✓	✓
Немојте да вршите прекумерно притискање или удирање на уредот.	✓	✓	✓	✓
Немојте да ја поставувате печката врз кршливи елементи како лавабоа или стаклени елементи.	✓	✓		
При чистење на уредот не користете бензен, разредувач, алкохол, чистач на пареа или чистач со висок притисок.	✓	✓	✓	✓
Погрижете се напонот на напојувањето, фреквенцијата и струјата да бидат исти како оние од спецификациите на производот.	✓	✓		✓
Приклучокот за напојување цврсто вметнете го во ѕидниот штекер. Не употребувајте адаптер со повеќе приклучни места, продолжителен кабел или електричен трансформатор.	✓	✓	✓	
Не го закачувајте кабелот за напојување на метални предмети, вметнете го кабелот за напојување помеѓу предметите или зад печката.	✓	✓	✓	
Не употребувајте оштетен приклучок за напојување, оштетен кабел за напојување или штекер со раширени отвори. Кога приклучокот или кабелот за напојување ќе се оштети, обратете се до најблискиот сервисен центар.	✓	✓	✓	✓
Не сипувајте или прскајте вода директно на печката.	✓	✓		
Не ставајте предмети на печката, во нејзината внатрешност или на нејзината врата.	✓	✓	✓	
Немојте да прскате испарливи материјали како инсектициди на површината од печката.	✓	✓		





Не ставајте запаливи материјали во печката. Обрнете посебно внимание при загревање на храна или пијалоци кои содржат алкохол бидејќи алкохолната пареа може да дојде во контакт со некој жежок дел од печката.	✓		✓	✓
Не дозволувајте им на децата да се приближуваат до вратата кога ја отворате или затворате, бидејќи може да се удрат во неа или да им ги стиснете нивните прсти со вратата.	✓	✓	✓	✓
ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Загревањето на течности во печката може да доведе до задоцнето вриење, затоа внимавајте кога ракувате со садот; За да се заштитите во ваква ситуација СЕКОГАШ оставете време од 20 секунди откако печката ќе се исклучи за да може температурата да се изедначи. Промешајте за време на загревањето, доколку е потребно, и СЕКОГАШ промешајте по загревањето. Во случај на изгореници, следете ги овие инструкции за ПРВА ПОМОШ: • Изгорената површина потопете ја во ладна вода најмалку 10 минути. • Покријте ја со чиста, сува крпа. • Не ставајте креми, масла или лосиони.	✓	✓	✓	✓

⚠ ВНИМАНИЕ

Користете садови исклучиво наменети за употреба во микробранови печки; НЕ употребувајте метални садови, тенџериња со златни и сребрени делови, ражен, вилушки и сл. Отстранете ги врвките од хартиените и пластични ќеси. Причина: Електрично празнење или искри може да предизвикаат оштетување на печката.	✓		✓	✓
Не сушете весници или облека во микробрановата печка.	✓		✓	✓
Користете пократки времиња за помали количини на храна за да спречите прегревање и горење на храната.	✓		✓	✓
Не го потопувајте кабелот или приклучокот за напојување во вода и држете го кабелот за напојување подалеку од топлина.	✓	✓		
Јајца со лушпа и тврдо варени јајца не треба да се загреваат во микробрановата печка, бидејќи може да експлодираат, дури и ако печката повеќе не е вклучена; Исто така, не загревајте херметички или вакуумирани шишиња, тегли, садови, ореви со лушпа, домати и сл.			✓	✓
Не покривајте ги отворите за вентилација со крпа или весници. Тие може да се запалат од топлиот воздух кој излегува од внатрешноста на печката. Исто така, печката може да се прегрее и автоматски да се исклучи, а ќе остане исклучена сè додека не се излади доволно.	✓		✓	
Секогаш употребувајте ракавици при вадење на сад од печката за да не добиете изгореници.			✓	
Промешајте ги течностите при загревањето или по завршување на загревањето и оставете го садот со течности најмалку 20 секунди по загревањето за да спречите преврирање.			✓	
Немојте да приоѓате премногу блиску кога ја отворате вратата за да не добиете изгореници од жешкиот воздух или пареата која излегува.			✓	
Не употребувајте ја микробрановата печка кога е празна. Микробрановата печка автоматски ќе се исклучи за 30 минути заради безбедносни причини. Ви препорачуваме постојано да ставате чаша со вода во печката за апсорбирање на микробрановата енергија доколку микробрановата печка случајно се активира.	✓			✓
Инсталирајте ја печката во согласност со слободниот простор кој е наведен во ова упатство. (погледнете го делот за инсталирање на микробрановата печка.)	✓		✓	
Внимавајте при приклучувањето на останатите електрични уреди во штекер во близина на печката.	✓	✓	✓	





МЕРКИ ЗА ИЗБЕГНУВАЊЕ НА МОЖНО ИЗЛОЖУВАЊЕ НА ПРЕКУМЕРНА МИКРОБРАНОВА ЕНЕРГИЈА. (САМО ФУНКЦИЈА ЗА МИКРОБРАНОВИ)

Непридржувањето кон следните безбедносни мерки може да доведе до штетно изложување на микробранова енергија.

(a) Под никакви околности не употребувајте ја печката со отворена врата, не расипувајте ги безбедносните брави (шарките од вратата) и не ставајте ништо во отворите од безбедносните брави.

(b) НЕ поставувајте предмети помеѓу вратата на печката и предниот дел и не дозволувајте да има храна или талог на делот за затворање. Вратата и површината за затворање одржувајте ги чисти со бришење после секоја употреба, прво со влажна, а потоа со мека, сува крпа.

(c) НЕ употребувајте ја печката ако е оштетена сè додека не се поправи од страна на квалификуван сервисер обучен од производителот. Многу е важно вратата на печката да се затвора правилно и да нема оштетувања на:

(1) вратата (искривување)

(2) шарките од вратата (скршени или лабави)

(3) вратата и површината за затворање

(d) Печката не треба да се прилагодува или поправа од никој друг освен од страна на квалификуван сервисер обучен од производителот.

Samsung ќе наплати дополнителна сума за замена на галантерија или поправка на козметички дефект, доколку оштетувањето на уредот и/или оштетувањето или губењето на галантеријата било предизвикано од страна на корисникот. Во оваа клаузула спаѓа:

(a) Вдлабната, изгребана или скршена врата, рачка, надворешна плоча или контролна плоча.

(b) Скршен или отстранет сад, прстени за насочување, спојница или решетка за печење.

- Овој уред употребувајте го единствено за наменетата функција како што е опишано во ова упатство. Предупредувањата и важните безбедносни мерки во ова упатство не ги опфаќаат сите околности и ситуации кои може да настанат. Ваша одговорност е да постапувате разумно и да внимавате при инсталирањето, одржувањето и употребата на вашиот уред.
- Бидејќи следните напатствија за користење опфаќаат различни модели, карактеристиките на вашата микробранова печка можат малку да се разликуваат од оние опишани во ова упатство и можно е некои предупредувања да не бидат релевантни. Доколку имате прашања или одредени грижи, обратете се до најблискиот сервисен центар или побарајте помош и информации преку интернет од www.samsung.com.
- Оваа микробранова печка се употребува за загревање на храна. Таа е наменета само за домашна употреба. Не загревајте никаков вид на текстил или перничиња полни со зрнца, кои можат да се запалат и да предизвикаат пожар. Производителот не може да се смета како одговорен за оштетувања предизвикани од несоодветна или неправилна употреба на уредот.
- Неодржувањето на печката во чиста состојба може да ја оштети површината и да го расипе уредот или може да предизвика несакани опасни ситуации.



ПРАВИЛНО ДЕПОНИРАЊЕ НА ОВОЈ ПРОИЗВОД (ОТПАДНА ЕЛЕКТРИЧНА И ЕЛЕКТРОНСКА ОПРЕМА)

(Применливо во држави со посебни системи за справување со отпадот)

Оваа ознака на производот, приборот или литературата означува дека производот и неговиот електронски прибор (на пр. полначот, слушалките, USB кабелот) не треба да се отстрануваат заедно со останатиот отпад од домаќинството на крајот од нивниот работен век. За избегнување на можна штета врз околината или човечкото здравје предизвикана со неконтролирано фрлање отпад, Ве молиме да ги одвоите овие предмети од другите видови отпад и одговорно да ги рециклирате заради унапредување на еколошки оправдано повторно користење на материјалните ресурси.

Физичките лица можат да се обратат или во продавницата каде што го купиле овој производ или во службите на локалната самоуправа, за детали каде и како да извршат рециклирање на производот на начин безбеден по околината.

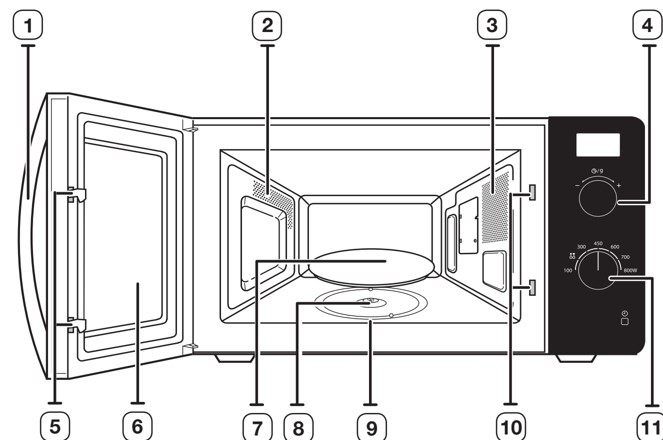
Деловните корисници можат да се обратат до својот снабдувач и да ги проверат одредбите и условите во договорот за набавка. Овој производ и неговиот електронски прибор не треба да се мешаат со друг комерцијален отпад.





СОДРЖИНА

ПЕЧКА



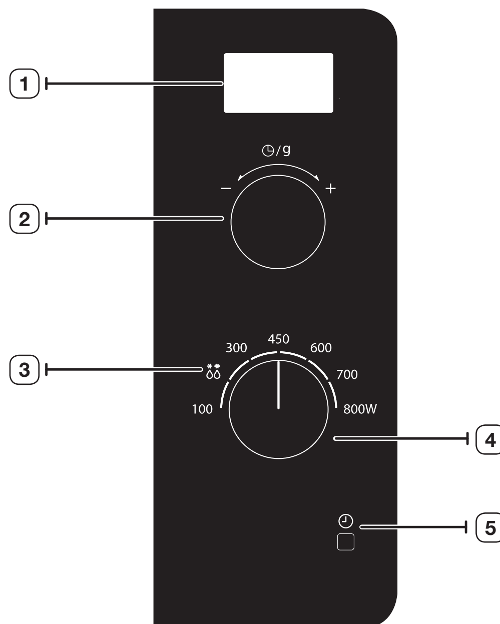
1. РАЧКА ЗА ВРАТАТА
2. ОТВОРИ ЗА ВЕНТИЛАЦИЈА
3. ОСВЕТЛУВАЊЕ
4. КОПЧЕ ЗА ВРЕМЕ/ТЕЖИНА
5. ШАРКИ НА ВРАТАТА
6. ВРАТА
7. ВРТЛИВА ПЛОЧА
8. СПОЈНИЦА
9. КРУЖЕН ПРСТЕН
10. СИГУРНОСНИ ВНАТРЕШНИ ОТВОРИ
11. КОПЧЕ ЗА КОНТРОЛА НА ПРОМЕНЛИВА ЈАЧИНА НА ГОТВЕЊЕ





МАКЕДОНСКИ

КОНТРОЛНА ПЛОЧА



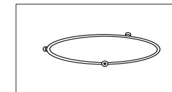
1. ЕКРАН
2. КОПЧЕ ЗА ВРЕМЕ/ТЕЖИНА
3. АВТОМАТСКО ОДМРЗНУВАЊЕ
4. КОПЧЕ ЗА КОНТРОЛА НА ПРОМЕНЛИВА ЈАЧИНА НА ГОТВЕЊЕ
5. КОПЧЕ ЗА ПОСТАВУВАЊЕ НА ЧАСОВНИКОТ

ДОДАТОЦИ

Во зависност од моделот кој сте го купиле, ви се испорачуваат неколку додатоци кои може да ги употребите на повеќе начини.

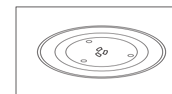
1. **Кружен прстен**, кој се поставува во средината на печката.

   Намена : Кружниот прстен ја поддржува плочата.



2. **Вртлива плоча**, која се поставува на прстенот при што центарот се поклопува со спојницата.

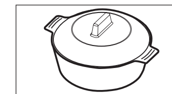
   Намена : Плочата претставува главна површина за готвење; таа може лесно да се извади при чистење.



☛ **НЕ** употребувајте ја микробрановата печка без кружен прстен и плоча.

3. **Сад за готвење со пареа,** погледнете на страница 14 до 16.
   (само моделите MS23F301EF*, MS23F302EF*)

   Намена : При употребување на функцијата за готвење со пареа користете го пластичниот сад за готвење со пареа.



☛ **НЕ** употребувајте ја микробрановата печка без кружен прстен и плоча.

ПОСТАВУВАЊЕ НА ВРЕМЕТО

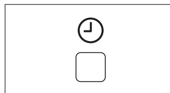
Вашата микробранова печка има вграден часовник. Кога напојувањето е вклучено, на екранот автоматски ќе се прикаже “:0”, “88:88” или “12:00”. Ве молиме поставете го моменталното време. Времето може да биде прикажано во 24-часовен или 12-часовен формат. Часовникот мора да го поставите:

- Кога првпат ја инсталирате вашата микробранова печка
- По прекин на напојувањето

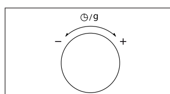
Не заборавајте да го наместите часовникот при премин од летно во зимско пресметување на времето и обратно.

Функција за автоматско заштедување на енергија
Ако не изберете ниту една функција додека уредот ја поставува или се наоѓа во состојбата на привремено прекинување, функцијата ќе биде откажана и по 25 минути ќе се прикаже часовникот. Лампата на печката ќе се исклучи по 5 минути доколку вратата е отворена.

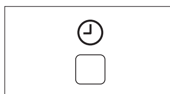
1. **За да се прикаже времето во...**
   24-часовен формат
   12-часовен формат
   Притиснете го копчето за **Часовник** (◷) еднаш или двапати.



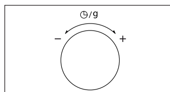
2. Завртете го копчето за **Време/Тежина** (◷/g) за да го поставите часот.



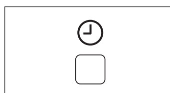
3. Притиснете го копчето за **Часовник** (◷).



4. Завртете го копчето за **Време/Тежина** (◷/g) за да ги поставите минутите.



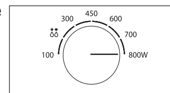
5. Притиснете го копчето за **Часовник** (◷).



ГОТВЕЊЕ/ПОДГРЕВАЊЕ

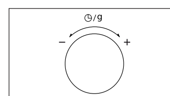
Следната процедура објаснува како да готвите или подгревате храна. СЕКОГАШ проверете ги поставените параметри пред да ја оставите печката без надзор. Прво, поставете ја храната на средина од плочата. Потоа затворете ја вратата.

1. Поставете ја јачината на максимум со завртување на копчето за **КОНТРОЛА НА ЈАЧИНА НА ГОТВЕЊЕ**. (МАКСИМАЛНА МОЌНОСТ: 800 W)



2. Изберете го времето со вртење на копчето за **Време/Тежина** (◷/g).

   Резултат: Светлото се вклучува и плочата почнува да се врти.
   1) Готвењето започнува и кога ќе заврши се слуша звучен сигнал "бип" 4 пати.
   2) Сигналот за крај ќе го слушнете 3 пати (еднаш во минута).
   3) Моменталното време повторно се прикажува.



Никогаш не вклучувајте ја печката кога е празна.

Можете да го менувате нивото на јачина за време на готвењето со вртење на копчето за **КОНТРОЛА НА ЈАЧИНА НА ГОТВЕЊЕ**.

НИВОА НА ЈАЧИНА

Можете да изберете некое од нивоата на јачина кои се наведени подолу.

Ниво на јачина	Излез	Ниво на јачина	Излез
ВИСОКО	800 W	СРЕДНО НИСКО	300 W
ПОДГРЕВАЊЕ	700 W	АВТОМАТСКО ОДМРЗНУВАЊЕ (❄)	180 W
СРЕДНО ВИСОКО	600 W	НИСКО/ОДРЖУВАЊЕ НА ТОПЛИНА	100 W
СРЕДНО	450 W		

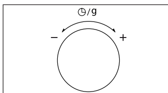
Ако изберете повисоко ниво, времето за готвење треба да се намали.

Ако изберете пониско ниво, времето за готвење треба да се зголеми.

МАКЕДОНСКИ

ПРИЛАГОДУВАЊЕ НА ВРЕМЕТО НА ГОТВЕЊЕ

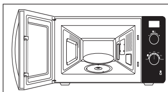
1. Прилагодете го времето на готвење со ротирање на копчето за **Време/Тежина** (◷/ℊ). Завртете го копчето надесно за да го зголемите времето на готвење на храната при процесот на готвење.



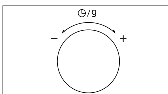
ПРЕКИНУВАЊЕ НА ГОТВЕЊЕТО

Можете да го прекинете готвењето во секое време за да ја проверите храната.

1. За привремено прекинување;
   Отворете ја вратата.
   Резултат: Готвењето се прекинува. За да го продолжите готвењето, затворете ја вратата.



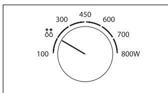
2. За целосно прекинување;
   Завртете го копчето за **Време/Тежина** (◷/ℊ) налево. Ќе се прикаже “Тековното време”.



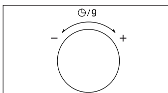
УПОТРЕБА НА ФУНКЦИЈАТА ЗА АВТОМАТСКО ЗАБРЗАНО ОДМРЗНУВАЊЕ

Функцијата за автоматско одмрзнување ви овозможува одмрзнување на месо, живина или риба. Прво, поставете ја замрзнатата храна на средина од плочата и затворете ја вратата.

1. Завртете го копчето за **КОНТРОЛА НА ЈАЧИНА НА ГОТВЕЊЕ** на симболот за **автоматско одмрзнување** (⁂).



2. Завртете го копчето за **Време/Тежина** (◷/ℊ) за да ја изберете соодветната тежина.
   Резултат: Светлото се вклучува и плочата почнува да се врти.
   1) Готвењето започнува и кога ќе заврши се слуша звучен сигнал "бип" 4 пати.
   2) Сигналот за крај ќе го слушнете 3 пати (еднаш во минута).
   3) Моменталното време повторно се прикажува.



Користете само предмети кои можат безбедно да се користат во микробранова печка.

УПОТРЕБА НА ПРОГРАМИТЕ ЗА АВТОМАТСКО ЗАБРЗАНО ОДМРЗНУВАЊЕ

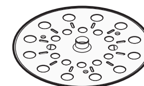
Пред одмрзнувањето отстранете ги сите материјали за пакување. Поставете ја замрзнатата храна на плочата. Завртете ја храната кога печката ќе емитува "бип" звук. Запазете го соодветното време на стоење по завршување на автоматското одмрзнување.

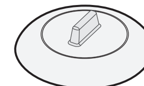
Код/Храна	Големина на порции	Време на стоење	Препораки
Месо	200-1500 g	20-60 мин.	Покријте со алуминиумска фолија. Завртете ја храната кога печката ќе емитува "бип" звук.
Живина	200-1500 g	20-60 мин.	
Риба	200-1500 g	20-50 мин.	

ВОДИЧ ЗА ГОТВЕЊЕ СО ПАРЕА (САМО МОДЕЛИТЕ MS23F301EF*, MS23F302EF*)

Садот за готвење со пареа се базира на принципот за готвење со помош на пареа, и е дизајниран за брзо и здраво готвење во вашата Samsung микробранова печка.
Овој додаток е идеален за готвење ориз, тестенини, зеленчук итн. за многу кратко време, истовремено зачувувајќи ги хранливите состојки.
Комплетот за готвење со пареа содржи 3 елементи:


Сад


Дел за вметнување со отвори


Капак

Сите делови можат да издржат температури од -20 °C до 140 °C.
Погодни се за чување во ладилник-замрзнувач. Можат да се користат одделно или заедно.

УСЛОВИ за КОРИСТЕЊЕ:

☛ Садот немојте да го користите:
- за готвење храна со голема содржина на шеќер или масти,
- со грејач или функција на загревање со вртење, или на шпорет или плотна.

☛ Пред првото користење добро измијте ги сите делови во сапуница.

☛ За да ги дознаете времињата на готвење, користете ги инструкциите во табелата на наредната страница.

ОДРЖУВАЊЕ:

- Садот за готвење со пареа може да се мие во машина за миење садови.
- При рачно миење, користете жешка вода и течност за миење. Немојте да користите абразивни помагала.
- Одредена храна (како на пр. домати) може да предизвика избледување на бојата на пластиката. Ова е нормално и не претставува фабричка грешка.

ОДМРЗНУВАЊЕ:

Поставете ја замрзнатата храна во садот за готвење со пареа без капакот. Течноста ќе остане на дното на садот и нема да и наштети на храната.

ГОТВЕЊЕ:

Храна	Порција	Нивоа на јачина	Време на готвење (мин.)	Време на стоење (мин.)	Постапка
Артичоки	300 g (1-2 парчиња)	800 W	5-6	1-2	Сад со дел за вметнување + капак
	Инструкции Измијте и исчистете ги артичоките. Ставете го делот со отвори во садот. Поставете ги артичоките на делот со отвори. Додадете една лажица лимонов сок. Покријте со капак.				
Свеж зеленчук	300 g	800 W	4-5	1-2	Сад со дел за вметнување + капак
	Инструкции Зеленчукот (на пр. брокула, карфиол, моркови, пиперки) измерете го по миењето, чистењето и сечењето. Ставете го делот со отвори во садот. Распоредете го зеленчукот на делот со отвори. Додадете 2 лажици вода. Покријте со капак.				
Замрзнат зеленчук	300 g	600 W	7-8	2-3	Сад со дел за вметнување + капак
	Инструкции Ставете го замрзнатиот зеленчук во садот за готвење со пареа. Ставете го делот со отвори во садот. Додадете 1 лажица вода. Покријте со капак. Добро промешајте по готвењето и времето на стоење.				

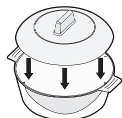
Храна	Порција	Нивоа на јачина	Време на готвење (мин.)	Време на стоење (мин.)	Постапка
Ориз	250 g	800 W	15-18	5-10	Сад + капак
	Инструкции Ставете го оризот во садот за готвење со пареа. Додадете 500 ml ладна вода. Покријте со капак. По готвењето, белиот ориз оставете го да стои 5 минути, а кафеавиот ориз 10 минути.				
Нелупени печени компири	500 g	800 W	7-8	2-3	Сад + капак
	Инструкции Измерете и измијте ги компирите, и ставете ги во садот за готвење со пареа. Додадете 3 лажици вода. Покријте со капак.				
Варена храна (ладна)	400 g	600 W	5-6	1-2	Сад + капак
	Инструкции Ставете ја варената храна во садот за готвење со пареа. Покријте со капак. Добро промешајте пред времето на стоење.				
Супа (ладна)	400 g	800 W	3-4	1-2	Сад + капак
	Инструкции Истурете во садот за готвење со пареа. Покријте со капак. Добро промешајте пред времето на стоење.				
Замрзната супа	400 g	800 W	8-10	2-3	Сад + капак
	Инструкции Ставете ја замрзнатата супа во садот за готвење со пареа. Покријте со капак. Добро промешајте пред времето на стоење.				
Замрзнати штрудли со квасец, со фил од џем	150 g	600 W	1-2	2-3	Сад + капак
	Инструкции Навлажнете ја горната страна од наполнетите штрудли со ладна вода. Ставете 1-2 замрзнати штрудли една до друга во садот за готвење со пареа. Покријте со капак.				
Овошен компот	250 g	800 W	3-4	2-3	Сад + капак
	Инструкции Свежото овошје (на пр. јаболка, круши, сливи, кајсии, манго или ананас) измерете го по лупењето, миењето и сечењето на парчиња или коцки. Ставете го во садот за готвење со пареа. Додадете 1-2 лажици вода и 1-2 лажици шеќер. Покријте со капак.				

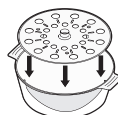




МАКЕДОНСКИ

Ракување со садот за готвење со пареа


Сад + капак


Сад со дел за вметнување + капак

МЕРКИ НА ПРЕТПАЗЛИВОСТ:

☛ Особено внимавајте при отворањето на капакот на садот за готвење со пареа, бидејќи излезната пареа може да биде многу жешка.

☛ По готвењето користете ракавици за печка.

ВОДИЧ ЗА ОПРЕМА ЗА ГОТВЕЊЕ

За да готвите во микробранова печка, микробрановите треба да може да навлезат во храната, без да се рефлектираат или апсорбираат од садот кој се користи. Бидете внимателни при изборот на садови за готвење. Ако садовите се наменети за употреба во микробранова печка, не треба да се грижите. Во следната табела се прикажани разни видови на садови со забелешка дали се погодни или не за употреба во микробранова печка.

Садови	Погодни за микробранова печка	Коментари
Алуминиумска фолија	✓ ✗	Се користи во мали количини за заштита на храната од прегревање. Може да дојде до искрење доколку фолијата е премногу блиску до ѕидовите од печката или пак ја има премногу.
Чинија за печење	✓	Не загревајте повеќе од осум минути.
Порцелански и земјени садови	✓	Порцеланот, грнчаријата, глазираните земјени садови и финиот порцелан се погодни, освен ако не се декорирани со метал.
Картонски садови со полиестер за една употреба	✓	Одредена замрзната храна се пакува во вакви садови.

Садови	Погодни за микробранова печка	Коментари
Амбалажа за брза храна		
• Амбалажа за чаши од стиропор	✓	Може да се користат за загревање храна. Подгревањето може да доведе до топење на стиропорот.
• Хартиени кеси или листови	✗	Може да предизвика пожар.
• Рециклирана хартија или метални додатоци	✗	Може да предизвика искрење.
Садови од стакло		
• Од печка-на-маса	✓	Може да се користат ако не се декорирани со метал.
• Садови од фино стакло	✓	Може да се користат за подгревање храна или течност. Деликатното стакло може да се скрши или пукне при нагло загревање.
• Стаклени тегли	✓	Капакот треба да се извади. Погодни се само за подгревање.
Метал		
• Садови	✗	Може да предизвика искрење или пожар.
• Кеси за замрзнување со врвка	✗	
Хартија		
• Чинии, чаши, салфетки и хартија за кујна	✓	За краткотрајно готвење и подгревање. Исто така и за апсорбирање на влага.
• Рециклирана хартија	✗	Може да предизвика искрење.
Пластика		
• Кутии	✓	Особено ако е отпорна на топлина. Некои пластики можат да се искриват или да ја загубат бојата при висока температура. Не употребувајте пластика од меламин.
• Фолија	✓	Се користи за задржување на влагата. Не треба да ја допира храната. Внимавајте при отстранување на фолијата, може да излезе врела пареа.





Садови	Погодни за микробранова печка	Коментари
• Кеси за замрзнување	✓✗	Единствено ако се отпорни на вриење и загревање. Не смее да е херметички затворено. Боцнете со вилушка доколку е потребно.
Восочна хартија или хартија отпорна на маснотии	✓	Се употребува за да ја задржи влажноста и го спречува расипувањето.

✓ **: Се препорачува**

✓✗ **: Користете внимателно**

✗ **: Не е безбедно**

ШТО ДА НАПРАВИТЕ АКО СЕ СОМНЕВАТЕ ИЛИ ИМАТЕ ПРОБЛЕМ

Ако се соочувате со некој од проблемите наведени подолу, испробајте ги понудените решенија.

Ова е нормално.

- Кондензација во внатрешноста на печката
- Струење на воздух околу вратата и надворешноста
- Рефлексија на светлина околу вратата и надворешноста
- Излегување на пареа од вратата или вентилационите отвори

Печката не се активира кога ќе го притиснете копчето за Време/Тежина (◷/g).

- Дали вратата е целосно затворена?

Храната воопшто не е зготвена

- Дали правилно го поставивте тајмерот и/или го притиснавте копето за **Време/Тежина (◷/g)**.
- Дали вратата е затворена?
- Дали сте го преоптовариле електричното коло и дошло до избивање на осигурувачот?

Храната е премногу или недоволно зготвена

- Дали сте поставиле соодветно времетраење на готвењето за одредениот тип на храна?
- Дали сте избрале соодветна јачина?

Светилката не работи.

- Светилката не треба да се менува од страна на корисници заради безбедносни причини. Ве молиме обратете се во најблискиот овластен центар за грижа за корисници на Samsung и побарајте квалификуван инженер да ја замени светилката.

Печката предизвикува пречки кај радиоприемниците или телевизорите

- Додека се користи печката може да се јават мали пречки кај радиоприемниците или телевизорите. Ова е нормално. За да го отстраните проблемот, поставете ја печката подалеку од телевизорите, радиоприемниците и антените.
- Ако се јават пречки кај микропроцесорот на печката, екранот може да се ресетира. За да го отстраните проблемот, исклучете го кабелот за напојување и повторно вклучете го. Повторно поставете го времето.

Се јавуваат искри и звуци во внатрешноста на печката (електрично празнење)

- Дали сте користеле сад со метални делови?
- Дали сте оставиле вилушка или друг метален прибор во внатрешноста на печката?
- Дали алуминиумската фолија е премногу блиску до внатрешните ѕидови?

Доколку со помош на горните совети не можете да го решите проблемот, обратете се во вашиот локален центар за кориснички услуги на SAMSUNG.

Ве молиме подгответе ги следните информации.

- Бројот на моделот и серискиот број, кои обично се наоѓаат на задната страна на печката
- Деталите од гаранцијата
- Јасен опис на проблемот

Потоа обратете се до вашиот локален продавач или до SAMSUNG сервисот.

МАКЕДОНСКИ





ТЕХНИЧКИ СПЕЦИФИКАЦИИ

SAMSUNG постојано се труди да ги подобрува своите производи. Дизајнот и спецификациите во упатството се предмет на промени без претходна најава.

Модел	**MS23F301E**, MS23F302E****
Извор на напојување	230 V - 50 Hz
Потрошувачка на енергија Микробранови	 1150 W
Излезна моќност	100 W / 800 W (IEC-705)
Работна фреквенција	2450 MHz
Магнетрон	OM75S(31)
Метод на ладење	Вентилатор за ладење со електромотор
Димензии (Ш x В x Д) Надвор Внатрешна празнина на печката	 489 x 275 x 374 mm 330 x 211 x 324 mm
Волумен	23 литри
Тежина Нето	 околу 12 kg

БЕЛЕШКИ





БЕЛЕШКИ

БЕЛЕШКИ

МАКЕДОНСКИ







ПРАШАЊА ИЛИ КОМЕНТАРИ

ЗЕМЈА	ПОВИКАЈТЕ	ИЛИ ПОСЕТЕТЕ НÈ ПРЕКУ ИНТЕРНЕТ НА
BOSNIA	051 133 1999	www.samsung.com
BULGARIA	07001 33 11, normal tarff	
CROATIA	062 - SAMSUNG (062-726-786)	
CZECH	800 - SAMSUNG (800-726786)	
HUNGARY	06-80-SAMSUNG (726-7864)	
MACEDONIA	023 207 777	
MONTENEGRO	020 405 888	
POLAND	0 801-1SAMSUNG (172-678) * lub +48 22 607-93-33 ** * (całkowity koszt połączenia jak za 1 impuls według taryfy operatora) ** (koszt połączenia według taryfy operatora)	www.samsung.com/pl
ROMANIA	08008 SAMSUNG (08008 726 7864) TOLL FREE No.	www.samsung.com
SERBIA	+381 11 321 6899 (old number still active 0700 7267864)	
SLOVAKIA	0800-SAMSUNG (0800-726-786)	
LITHUANIA	8-800-77777	www.samsung.com/lt
LATVIA	8000-7267	www.samsung.com/lv
ESTONIA	800-7267	www.samsung.com/ee

Код бр.: DE68-0





MS23F301E**
MS23F302E**

Cuptor cu microunde

Manual de utilizare și ghid de preparare

imaginați-vă posibilitățile

Vă mulțumim că ați cumpărat acest produs Samsung. Pentru a primi servicii mai cuprinzătoare, vă rugăm să vă înregistrați produsul la

www.samsung.com/register

Vă rugăm să rețineți că garanția Samsung NU acoperă apelurile de service pentru explicarea funcționării produsului, pentru remedierea unei instalări inadecvate sau pentru efectuarea de operații normale de curățare sau întreținere.



Acest manual este produs din hârtie reciclată 100 %.

SAMSUNG



UTILIZAREA ACESTEI BROȘURI CU INSTRUCȚIUNI

Ați achiziționat un cuptor cu microunde SAMSUNG. Manualul de instrucțiuni conține informații utile pentru prepararea alimentelor cu ajutorul cuptorului cu microunde:

- Măsuri de siguranță
- Accesorii și recipiente adecvate
- Sfaturi utile pentru preparare
- Sfaturi de preparare

LEGENDĂ PENTRU SIMBOLURI ȘI PICTOGRAME


AVERTISMENT — Pericole sau acțiuni riscante care pot conduce la **vătămări corporale grave sau la deces**.


ATENȚIE — Pericole sau acțiuni riscante care pot conduce la **vătămări personale minore sau defecțiuni**.

 Avertisment; pericol de incendiu

 Avertisment; suprafață fierbinte

 Avertisment; electricitate

 Avertisment; material exploziv

 NU încercați.

 NU atingeți.

 NU dezasamblați.

 Urmați indicațiile întocmai.

 Deconectați ștecherul cablului de alimentare de la priza de perete.

 Asigurați-vă că aparatul dispune de împământare pentru a preveni electrocutarea.

 Apelați la un centru de service pentru asistență.

 Notă

 Important

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ IMPORTANTE

CITIȚI-LE CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI-LE PENTRU CONSULTARE ULTERIOARĂ.

Asigurați-vă de respectarea permanentă a acestor măsuri de siguranță.

Înainte de utilizarea cuptorului, confirmați respectarea următoarelor instrucțiuni.

⚠ AVERTISMENT (Numai funcția de microunde)

AVERTISMENT: Dacă ușa sau elementele de etanșare ale acesteia sunt deteriorate, cuptorul nu trebuie pus în funcțiune până când nu este reparat de o persoană competentă.

AVERTISMENT: Este periculoasă executarea de operații de service și reparații care implică îndepărtarea unui capac ce asigură protecție împotriva expunerii la microunde de către o persoană care nu are competența necesară.

AVERTISMENT: Lichidele și alte alimente nu trebuie încălzite în recipiente sigilate, deoarece există riscul de explozie.

Acest aparat este destinat să fie utilizat numai în gospodărie.





AVERTISMENT: Permiteți copiilor să utilizeze cuptorul cu microunde fără supraveghere numai dacă au primit instrucțiunile necesare pentru a putea folosi cuptorul în siguranță și au înțeles riscurile pe care le implică utilizarea necorespunzătoare.

AVERTISMENT: Acest aparat poate fi folosit de către copii cu vârsta de cel puțin 8 ani și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau fără experiență și cunoștințe dacă acestea sunt supravegheate sau au primit instrucțiuni pentru utilizarea aparatului în siguranță și înțeleg riscurile implicate. Nu permiteți copiilor să transforme aparatul în obiect de joacă. Curățarea și operațiile de întreținere efectuate de utilizator vor fi fi realizate de copii numai dacă sunt în vârstă de peste 8 ani și sunt supravegheați.

Folosiți numai instrumente adecvate pentru utilizarea în cuptoarele cu microunde.

Când încălziți alimente în recipiente din hârtie sau plastic, supravegheați cu atenție cuptorul, deoarece există posibilitatea de aprindere.

Cuptorul cu microunde este destinat încălzirii alimentelor și băuturilor. Uscarea alimentelor sau a hainelor și încălzirea păturilor electrice, a papucilor, a bureților, a lavetelor umede și a unor materiale similare poate duce la vătămări corporale, aprindere sau incendiu.

Dacă emite fum, opriți sau deconectați aparatul și lăsați ușa închisă, pentru a stinge eventualele flăcări.

AVERTISMENT: Încălzirea băuturilor la cuptorul cu microunde poate avea ca rezultat fierberea întârziată, cu erupție. De aceea, trebuie să fiți atenți când manevrați recipientul.

AVERTISMENT: Conținutul biberoanelor și al borcănașelor de hrană pentru bebeluși trebuie amestecat și trebuie verificată temperatura acestora înainte de consum, pentru a evita arsurile.

Ouăle crude sau fierte cu tot cu coajă nu trebuie încălzite în cuptorul cu microunde, deoarece pot exploda, chiar și după încheierea ciclului de încălzire la microunde.

Cuptorul trebuie curățat regulat și trebuie îndepărtate depunerile de alimente.

ROMÂNĂ

- Necurățarea cuptorului poate duce la deteriorarea suprafeței, ceea ce poate să afecteze negativ durata de funcționare a aparatului și să determine apariția unor situații de risc.
- Aparatul nu este destinat a fi instalat în vehicule de teren, rulote și alte vehicule similare etc.
- Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau de către persoane fără experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care sunt supravegheate sau instruite corespunzător de către persoana responsabilă pentru siguranța lor cu privire la utilizarea aparatului.
- Copiii trebuie supravegheați, pentru a nu transforma aparatul în obiect de joacă.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător, de către un reprezentant de service al acestuia sau o persoană cu o calificare similară, pentru a se evita orice risc.
- **AVERTISMENT:** Lichidele sau alte alimente nu trebuie încălzite în recipiente sigilate, deoarece există riscul de explozie;
- Aparatul nu trebuie curățat sub jet de apă.
- Cuptorul trebuie poziționat într-o direcție și la o înălțime corespunzătoare, care permit accesul ușor la cavitatea și zona acestuia de control.
- Înainte de a utiliza cuptorul pentru prima dată, acesta trebuie utilizat cu apă timp de 10 minute și abia după aceea folosit efectiv.
- Dacă aparatul face un zgomot ciudat, are un miros de ars sau scoate fum, scoateți-l din priză imediat și contactați cel mai apropiat centru de service.
- Cuptorul cu microunde trebuie poziționat astfel încât ștecherul să fie accesibil.
- Cuptorul cu microunde este destinat a fi utilizat numai plasat pe un bufet sau blat de bucătărie și nu trebuie plasat într-un dulap.

⚠ AVERTISMENT (Numai funcția de microunde) - Opțional

- **AVERTISMENT:** Când aparatul este folosit în modul combinat, din cauza temperaturilor generate, copiii trebuie să utilizeze cuptorul numai sub supravegherea unui adult.





În timpul utilizării, aparatul devine fierbinte. Trebuie evitată atingerea elementelor de încălzire din interiorul cuptorului.

AVERTISMENT: Părțile accesibile pot deveni fierbinți în timpul utilizării. Copiii mici nu trebuie să aibă acces la cuptor.

Nu se va utiliza un aparat de curățare cu abur.

AVERTISMENT: Asigurați-vă că aparatul este oprit înainte de a înlocui lampa, pentru a evita posibilitatea de electrocutare.

AVERTISMENT: Aparatul și părțile sale accesibile devin fierbinți în timpul utilizării. Trebuie evitată atingerea părților care se încălzesc. Copiii cu vârsta sub 8 ani nu trebuie să aibă acces la cuptor decât sub supraveghere permanentă.

Acest aparat poate fi folosit de către copii cu vârsta de cel puțin 8 ani și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau fără experiență și cunoștințe dacă acestea sunt supravegheate sau au primit instrucțiuni pentru utilizarea aparatului în siguranță și înțeleg riscurile implicate. Nu permiteți copiilor să transforme aparatul în obiect de joacă. Curățarea și întreținerea aparatului nu se va efectua de către copii fără supraveghere.

Nu folosiți agenți de curățare abrazivi sau raclete metalice ascuțite pentru a curăța ușa de sticlă a cuptorului, deoarece acestea pot zgâria suprafața, cauzând spargerea sticlei.

Este posibil ca temperatura suprafețelor accesibile să fie ridicată când aparatul este în funcțiune.

Ușa sau suprafața exterioară poate să devină fierbinte când aparatul este în funcțiune.

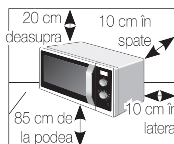
Nu lăsați aparatul și cablul său la îndemâna copiilor sub 8 ani.

Aparatele nu sunt destinate a fi operate prin intermediul unui timer separat sau unui sistem de telecomandă.

Acest produs este un echipament ISM din clasa B, grupa 2. Definiția grupei 2 este: o grupă ce conține toate echipamentele ISM în care energia RF este generată intenționat și/sau utilizată sub formă de radiații electromagnetice pentru tratarea materialelor și echipamente EDM și de sudură în arc. Echipamentele clasa B sunt echipamente adecvate pentru uz la domiciliu și în locuri conectate direct la o rețea de alimentare cu tensiune scăzută, destinată clădirilor rezidențiale.

INSTALAREA CUPTORULUI CU MICROUNDE

Așezați cuptorul pe o suprafață plană, la 85 cm de la podea. Suprafața trebuie să fie suficient de rezistentă pentru a susține greutatea cuptorului.



1. Când instalați cuptorul, asigurați-vă că acesta este ventilat corespunzător, lăsând un spațiu de 10 cm (4 țoli) în spate și părțile laterale și un spațiu de 20 cm (8 țoli) deasupra.
2. Îndepărtați toate ambalajele din interiorul cuptorului.
3. Instalați inelul rotativ și platoul rotativ. Verificați dacă platoul rotativ se rotește liber. (Numai modelul cu platou rotativ)
4. Cuptorul cu microunde trebuie poziționat astfel încât ștecherul să fie accesibil.

☛ În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător, un reprezentant de service al acestuia sau o persoană cu calificare similară, pentru a se evita orice risc.
Pentru siguranța dvs. personală, introduceți cablul într-o priză de c.a. corect împământată.

☛ Nu instalați cuptorul cu microunde într-un mediu cu temperatură sau umiditate ridicată, respectiv în apropierea unui cuptor tradițional sau a unui calorifer. Specificațiile privind alimentarea cu curent a cuptorului trebuie respectate, iar cablurile prelungitoare folosite să trebuie să aibă același standard cu cel al cablului de alimentare furnizat împreună cu cuptorul. Ștergeți interiorul și suprafața de etanșare a ușii cu o cârpă umedă înainte de a folosi cuptorul pentru prima dată.

CURĂȚAREA CUPTORULUI CU MICROUNDE

Următoarele componente ale cuptorului cu microunde trebuie curățate regulat pentru a preveni depunerea de grăsimi și resturi de alimente:

- Suprafețele interioare și exterioare
- Ușa și elementele de etanșare ale ușii
- Platoul rotativ și inelele rotative (Numai modelul cu platou rotativ)

☛ Asigurați-vă **ÎNTOTDEAUNA** că elementele de etanșare ale ușii sunt curate și ușa se închide corespunzător.

☛ Necurățarea cuptorului poate duce la deteriorarea suprafeței, ceea ce poate să afecteze negativ durata de funcționare a aparatului și să determine





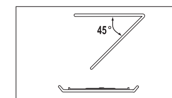
apariția unor situații de risc.

1. Curățați suprafețele exterioare cu o cârpă moale și apă caldă cu săpun. Clătiți și uscați.
2. Îndepărtați orice stropi sau pete de pe suprafețele interioare ale cuptorului cu o pânză înmuiată în detergent. Clătiți și uscați.
3. Pentru a îndepărta resturile de alimente întărite și mirosurile neplăcute, așezați o ceașcă de suc de lămâie diluat în cuptor și încălziți timp de zece minute la putere maximă.
4. Spălați platoul în mașina de spălat vase sau manual ori de câte ori este necesar.

NU vărsați apă în orificiile de ventilație. Nu folosiți **NICIODATĂ** produse abrazive sau solvenți chimici. Aveți grijă când curățați elementele de etanșare ale ușii pentru a vă asigura că nu există particule:

- Acumulate
- Care împiedică închiderea corespunzătoare a ușii

Curățați cavitatea cuptorului cu microunde imediat după fiecare utilizare cu o soluție de detergent slabă, dar lăsați cuptorul să se răcească înainte de a-l curăța, pentru a evita rănirea.



Când curățați partea superioară a cavității, se recomandă să coborâți încălzitorul cu 45 ° și să curățați. (Numai la modelul cu radiator oscilant)

DEPOZITAREA ȘI REPARAREA CUPTORULUI CU MICROUNDE

Pentru depozitarea sau repararea cuptorului cu microunde, trebuie avute în vedere o serie de măsuri de precauție simple.
Cuptorul nu trebuie să fie folosit dacă ușa sau elementele de etanșare ale ușii sunt deteriorate:

- Articulația este ruptă
- Elementele de etanșare sunt deteriorate
- Carcasa cuptorului este torsionată sau îndoită

Numai un tehnician de service calificat trebuie să repare acest cuptor cu microunde

Nu îndepărtați **NICIODATĂ** carcasa exterioară a cuptorului. În cazul în care cuptorul este defect și trebuie reparat sau dacă aveți îndoieli în legătura cu starea de funcționare a acestuia:

- Deconectați-l de la priza de perete
- Contactați cel mai apropiat centru de service

Dacă doriți să depozitați temporar cuptorul, alegeți un loc uscat și ferit de praf.
Motiv: Praful și umezeala pot afecta în mod

ROMÂNĂ

ROMÂNĂ

negativ componentele funcționale ale cuptorului.

- Acest cuptor cu microunde nu este destinat utilizării în scop comercial.
- Becul nu trebuie înlocuit personal, din motive de siguranță. Contactați cel mai apropiat Centru de asistență pentru clienți Samsung pentru a solicita înlocuirea becului de către un inginer calificat.

⚠ AVERTISMENT				
Modificarea sau repararea aparatului trebuie efectuată doar de personal calificat.	✔	✔	✔	✔
Nu încălziți lichide sau alte alimente în recipiente etanșe la microunde.	✔	✔	✔	✔
Pentru siguranța dvs., nu utilizați dispozitive de curățat cu apă sau abur sub presiune.	✔	✔	✔	✔
Nu instalați acest aparat lângă un corp de încălzire sau materiale inflamabile, în locuri umede, uleioase sau cu praf, în locuri expuse direct la lumina soarelui sau la apă sau unde există pericolul unor scurgeri de gaze ori pe suprafețe neregulate.	✔	✔	✔	✔
Acest aparat trebuie împământat corespunzător în conformitate cu reglementările locale și naționale.	✔	✔	✔	✔
Scoateți periodic toate substanțele străine, cum ar fi praful sau apa, din bornele ștecherului și punctele de contact, utilizând o cârpă uscată.	✔	✔	✔	✔
Nu trageți sau îndoiți excesiv cablul de alimentare și nu plasați obiecte grele pe acesta.	✔	✔	✔	✔
În cazul unor scurgeri de gaze (gaz propan, gaz petrol lichefiat etc.), aerisiți imediat fără să atingeți ștecherul.	✔	✔	✔	✔
Nu atingeți ștecherul cablului de alimentare cu mâinile ude.	✔	✔	✔	✔
Nu opriți aparatul prin scoaterea din priză a ștecherului în timp ce se desfășoară o operație.	✔	✔	✔	✔
Nu introduceți degetele sau substanțe străine în orificiile aparatului. Dacă în aparat pătrund substanțe străine, cum ar fi apa, scoateți cablul de alimentare din priză și contactați cel mai apropiat centru de service.	✔	✔	✔	✔
Nu aplicați o presiune excesivă asupra aparatului și nu-l supuneți la șocuri mecanice.	✔	✔	✔	✔
Nu plasați cuptorul pe un obiect fragil, cum ar fi o chiuvetă sau un obiect din sticlă.	✔	✔		
Nu utilizați benzen, diluant, alcool sau dispozitive de curățat cu abur ori sub presiune pentru a curăța aparatul.	✔	✔	✔	✔
Asigurați-vă că tensiunea, frecvența și intensitatea curentului au valorile menționate în specificațiile produsului.	✔	✔		✔
Conectați ferm ștecherul cablului de alimentare la priza de perete. Nu utilizați triplu-ștechere, prelungitoare sau transformatoare electrice.	✔	✔	✔	
Nu prindeți cablul de alimentare de un obiect metalic, nu-l introduceți între obiecte sau în spatele cuptorului.	✔	✔	✔	
Nu utilizați un ștecher stricat, un cordon deteriorat sau o priză de perete care nu este fixată corespunzător. În cazul deteriorării ștecherului sau cablului de alimentare, contactați cel mai apropiat centru de service.	✔	✔	✔	✔
Nu turnați sau pulverizați apă direct pe cuptor.	✔	✔		
Nu plasați obiecte pe cuptor, în interiorul acestuia sau pe ușa cuptorului.	✔	✔	✔	
Nu pulverizați substanțe volatile, cum ar fi insecticid, pe suprafața cuptorului.	✔	✔		





Nu depozitați materiale inflamabile în cuptor. Fiți foarte atent la încălzirea preparatelor sau băuturilor care conțin alcool, deoarece vaporii de alcool pot intra în contact cu o parte fierbinte a cuptorului.	✓		✓	✓
Țineți copiii la distanță de ușa cuptorului atunci când o deschideți sau închideți, întrucât aceștia se pot lovi de ușă sau își pot prinde degetele în aceasta.	✓	✓	✓	✓
AVERTISMENT: Încălzirea băuturilor în cuptorul cu microunde poate avea ca rezultat fierberea întârziată, cu erupție. De aceea, trebuie să fiți atenți când manevrați recipientul. Pentru a preveni această situație, lăsați ÎNTOTDEAUNA să treacă minim 20 de secunde de la oprirea cuptorului, pentru ca temperatura să se uniformizeze. Amestecați lichidul în timpul încălzirii, dacă este necesar, și amestecați ÎNTOTDEAUNA după încălzire. În caz de opărire, respectați următoarele instrucțiuni de PRIM AJUTOR: • Scufundați zona opărită în apă rece minim 10 minute. • Acoperiți zona cu o compresă curată și uscată. • Nu aplicați creme, uleiuri sau loțiuni.	✓	✓	✓	✓

⚠ ATENȚIE



Folosiți doar ustensile adecvate pentru utilizare în cuptoare cu microunde; NU utilizați recipiente metalice, recipiente cu model aurit sau argintat, frigărui, furculițe etc. Scoateți firele metalice de la pungile de hârtie ori plastic. Motiv: Se pot produce arcuri electrice sau scântei care pot defecta cuptorul.	✓		✓	✓
Nu utilizați cuptorul cu microunde pentru a usca hârtii sau haine.	✓		✓	✓
Utilizați durate mai mici pentru cantități mai mici pentru a preveni supraîncălzirea și arderea mâncării.	✓		✓	✓
Nu scufundați cablul de alimentare sau ștecherul în apă și țineți cablul de alimentare ferit căldură.	✓	✓		
Ouăle crude sau fierte cu tot cu coajă nu trebuie încălzite în cuptorul cu microunde deoarece pot exploda, chiar și după încheierea ciclului de încălzire la microunde. De asemenea, nu încălziți sticle, borcane și recipiente vidate sau sigilate și nici nuci cu coajă, roșii etc.			✓	✓
Nu acoperiți orificiile de ventilație cu materiale textile sau hârtie. Acestea pot lua foc în timpul evacuării aerului fierbinte din cuptor. De asemenea, cuptorul se poate supraîncălzi și se poate opri automat, caz în care va rămâne oprit până la răcirea suficientă.	✓		✓	
Folosiți întotdeauna mănuși speciale pentru cuptor atunci când scoateți un recipient din cuptor, pentru a evita arsurile accidentale.			✓	
Amestecați lichidele la jumătatea timpului de încălzire sau după aceasta și așteptați cel puțin 20 de secunde după încălzire pentru a preveni fierberea întârziată.			✓	
Stați la distanță de un braț de cuptor atunci când deschideți ușa pentru a evita opărirea cu aerul sau aburul fierbinte evacuat.			✓	
Nu puneți în funcțiune cuptorul cu microunde dacă este gol. Cuptorul cu microunde se va opri automat timp de 30 de minute din motive de siguranță. Recomandăm să lăsați permanent un pahar de apă în interiorul cuptorului pentru a absorbi energia microundelor în cazul pornirii accidentale a cuptorului.	✓			✓
Instalați cuptorul cu respectarea spațiilor libere specificate în acest manual. (Consultați Instalarea cuptorului cu microunde.)	✓		✓	





ROMÂNĂ

	Aveți grijă când conectați alte echipamente electrice la prize din apropierea cuptorului.				

MĂSURI DE PRECAUȚIE PENTRU EVITAREA POSIBILEI EXPUNERI LA ENERGIE DE MICROUNDE EXCESIVĂ (NUMAI FUNCȚIA DE MICROUNDE).

Nerespectarea următoarelor măsuri de siguranță poate avea ca rezultat expunerea nocivă la microunde.

(a) În niciun caz nu trebuie să încercați să puneți în funcțiune cuptorul cu ușa deschisă, să modificați dispozitivele de blocare de siguranță (zăvoarele ușii) sau să introduceți obiecte în orificiile de blocare de siguranță.

(b) NU așezați obiecte între ușa cuptorului și partea frontală a acestuia și nu lăsați să se acumuleze resturi de alimente sau agenți de curățare pe suprafețele de etanșare. Asigurați-vă că ușa și suprafețele de etanșare ale ușii sunt curate și, înainte de prima utilizare, ștergeți-le cu o cârpă umedă și apoi cu o cârpă moale și uscată.

(c) NU puneți în funcțiune cuptorul dacă este defect până când nu este reparat de un tehnician de service calificat, instruit de producător. Este extrem de important ca ușa cuptorului să se închidă corespunzător și următoarele componente să nu prezinte defecțiuni:

(1) ușa (îndoită)

(2) balamalele ușii (rupte sau desprinse)

(3) elementele și suprafețele de etanșare ale ușii

(d) Cuptorul nu trebuie să fie reglat sau reparat decât de tehnicieni de service calificați, instruiți de producător.

Samsung va percepe o taxă de reparații pentru înlocuirea unui accesoriu sau remedierea unui defect cosmetic dacă deteriorarea aparatului și/sau o pierdere a accesoriului a fost cauzată de client. Elementele prevăzute în această declarație includ:

(a) Uși, mânere, panou exterior sau panou de control cu crestături, zgârieturi sau sparte.

(b) Tavă, rolă de ghidare, cuplaj sau suport de sârmă spart sau lipsă.

- Utilizați acest aparat doar în scopul în care a fost creat, după cum este descris în acest manual de utilizare. Avertismentele și instrucțiunile importante de siguranță din acest manual nu acoperă toate condițiile și situațiile posibile care pot surveni în timpul utilizării. Este responsabilitatea dvs. să vă folosiți simțul practic și să dați dovadă de atenție și grijă la instalarea, întreținerea și utilizarea aparatului dvs.
- Deoarece următoarele instrucțiuni de utilizare se referă la mai multe modele, caracteristicile cuptorului dvs. cu microunde ar putea fi ușor diferite de cele descrise în acest manual și este posibil ca nu toate semnele de avertizare să fie valabile. Dacă aveți întrebări sau nelămuriri, contactați cel mai apropiat centru de service sau căutați asistență și informații online, la adresa www.samsung.com.
- Cuptorul cu microunde este destinat încălzirii alimentelor. Este destinat exclusiv uzului casnic. Nu încălziți niciun tip de materiale textile sau pernițe umplute cu fibre, deoarece există pericolul de arsuri și incendiu. Producătorul nu este răspunzător pentru pagubele cauzate de utilizarea necorespunzătoare sau incorectă a aparatului.
- Necurățarea cuptorului poate duce la deteriorarea suprafeței, ceea ce poate să afecteze negativ durata de funcționare a aparatului și să determine apariția unor situații de risc.



CUM SE ELIMINĂ CORECT ACEST PRODUS (DEȘEURI DE ECHIPAMENTE ELECTRICE ȘI ELECTRONICE)

(Aplicabil în țări cu sisteme de colectare separate)

Acest simbol de pe produs, accesorii și documentație indică faptul că produsul și accesoriile sale electronice (încărcător, căști, cablu USB) nu trebuie eliminate împreună cu alte deșeuri menajere la finalul duratei lor de utilizare. Dat fiind că eliminarea necontrolată a deșeurilor poate dăuna mediului înconjurător sau sănătății umane, vă rugăm să separați aceste articole de alte tipuri de deșeuri și să le reciclați în mod responsabil, promovând astfel reutilizarea durabilă a resurselor materiale.

Utilizatorii casnici trebuie să-l contacteze pe distribuitorul care le-a vândut produsul sau să se intereseze la autoritățile locale unde și cum pot să ducă aceste articole pentru a fi reciclate în mod ecologic.

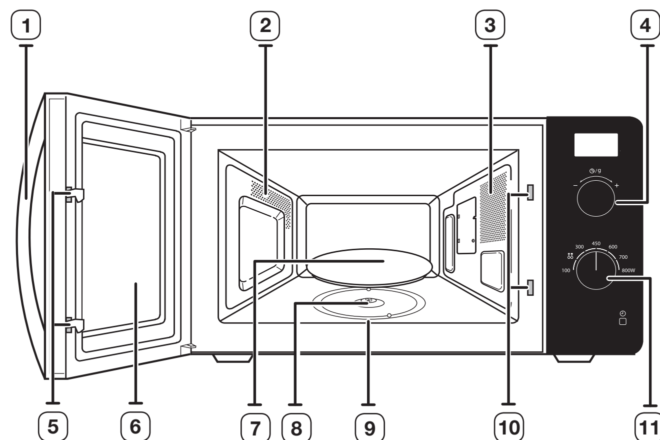
Utilizatorii comerciali trebuie să-și contacteze furnizorul și să consulte termenii și condițiile din contractul de achiziție. Acest produs și accesoriile sale electronice nu trebuie eliminate împreună cu alte deșeuri comerciale.





CUPRINS

CUPTORUL



1. MÂNERUL UȘII
2. ORIFICII DE VENTILAȚIE
3. LUMINĂ
4. DISC TIMP/GREUTATE
5. ZĂVOARELE UȘII
6. UȘĂ
7. PLATOU ROTATIV
8. CUPLAJ
9. INEL ROTATIV
10. ORIFICII DE BLOCARE DE SIGURANȚĂ
11. BUTON CONTROL PUTERE DE PREPARARE VARIABILĂ

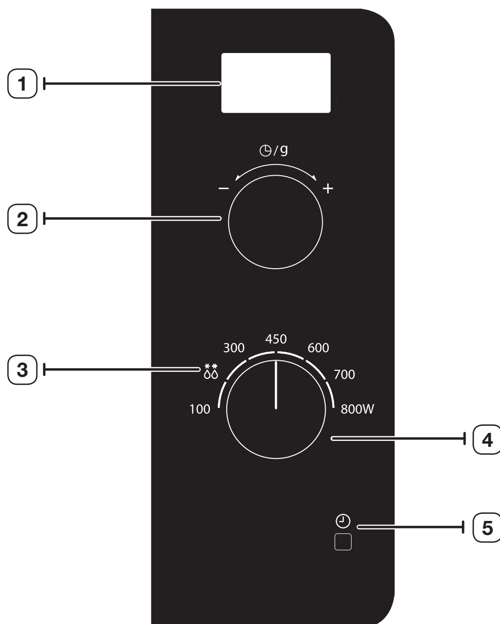
ROMÂNĂ





ROMÂNĂ

PANOUL DE CONTROL



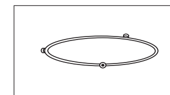
1. AFIȘAJ
2. DISC TIMP/GREUTATE
3. DECONGELARE AUTOMATĂ
4. BUTON CONTROL PUTERE DE PREPARARE VARIABILĂ
5. BUTON SETARE ORĂ

ACCESORII

În funcție de modelul achiziționat, vă sunt furnizate o serie de accesorii care pot fi utilizate în diferite moduri.

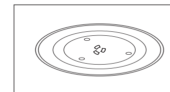
1. **Inelul rotativ** trebuie amplasat în centrul cuptorului.

   Scop: Inelul rotativ susține platoul rotativ.



2. **Platoul rotativ** trebuie așezat pe inelul rotativ, cu centrul fixat în cuplaj.

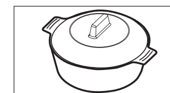
   Scop: Platoul rotativ reprezintă principala suprafață de preparare și poate fi îndepărtat ușor pentru curățare.



☛ **NU** utilizați cuptorul cu microunde fără inelul rotativ și platoul rotativ.

3. **Vas de preparare la aburi,** consultați paginile 14 - 16.
   (numai modelele MS23F301EF*, MS23F302EF*)

   Scop : Vasul din plastic pentru preparare la aburi atunci când utilizați funcția de preparare rapidă cu aburi.



☛ **NU** utilizați cuptorul cu microunde fără inelul rotativ și platoul rotativ.





SETAREA OREI

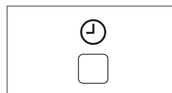
Cuptorul dvs. cu microunde are un ceas încorporat. Când este furnizată energie, pe afişaj apare automat indicaţia „:0”, „88:88” sau „12:00”.
Vă rugăm să setaţi ora curentă. Ora poate fi afişată în formatul de 24 sau 12 ore. Trebuie să setaţi ceasul:

- La prima instalare a cuptorului cu microunde
- După o pană de curent

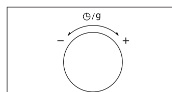
Nu uitaţi să reglaţi ceasul la trecerea de la ora de vară la cea de iarnă şi invers.

Funcţia de economisire automată a energiei
Dacă nu selectaţi nicio funcţie când aparatul este în curs de a fi setat sau funcţionează cu condiţia de oprire temporară, funcţia este anulată şi ceasul va fi afişat după 25 de minute.
Lampa cuptorului se va stinge după 5 minute în cazul în care uşa este deschisă.

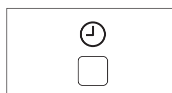
1. **Pentru a afişa ora în...**
   Formatul de 24 ore
   Formatul de 12 ore
   Apăsaţi butonul **Ceas** (⏲) o dată sau de două ori.



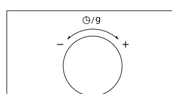
2. Rotiţi discul **Timp/Greutate** (⏲/g) pentru a seta ora.



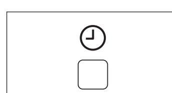
3. Apăsaţi butonul **Ceas** (⏲).



4. Rotiţi discul **Timp/Greutate** (⏲/g) pentru a seta minutele.



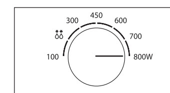
5. Apăsaţi butonul **Ceas** (⏲).



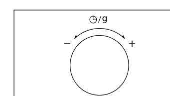
PREPARAREA/REÎNCĂLZIREA

Următorul procedeu explică modul de preparare sau reîncălzire a alimentelor.
Verificaţi ÎNTOTDEAUNA setările pentru preparare înainte de a lăsa cuptorul nesupravegheat.
Mai întâi, aşezaţi alimentele în centrul platoului rotativ. Apoi închideţi uşa.

1. Setaţi nivelul de putere la valoarea maximă, rotind butonul **CONTROL PUTERE DE PREPARARE**.
   (PUTERE MAXIMĂ: 800 W)



2. Setaţi durata prin rotirea discului **Timp/Greutate** (⏲/g).



Rezultat: Lumina din cuptor se aprinde, iar platoul rotativ începe să se rotească.
1) Prepararea începe, iar la încheiere cuptorul emite 4 semnale sonore.
2) Semnalul de reamintire a încheierii preparării se va declanşa de 3 ori (o dată pe minut).
3) Se afişează din nou ora curentă.

Nu porniţi niciodată cuptorul cu microunde atunci când este gol.

Puteţi modifica puterea în timpul preparării rotind butonul **CONTROL PUTERE DE PREPARARE**.

NIVELURI DE PUTERE

Puteţi alege unul dintre nivelurile de putere menţionate mai jos.

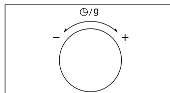
Nivel de putere	Putere	Nivel de putere	Putere
RIDICAT	800 W	MEDIU SCĂZUT	300 W
REÎNCĂLZIRE	700 W	DECONGELARE AUTOMATĂ (❄)	180 W
MEDIU RIDICAT	600 W	SCĂZUT/MENŢINERE TEMPERATURĂ	100 W
MEDIU	450 W		

Dacă selectaţi un nivel de putere mai mare, durata de preparare trebuie redusă.

Dacă selectaţi un nivel de putere mai mic, durata de preparare trebuie crescută.

ROMÂNĂ

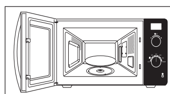
REGLAREA DURATEI DE PREPARARE



1. Ajustați durata de preparare rămasă rotind discul **Timp/ Greutate** (◷/g). Rotiți discul la dreapta pentru a crește timpul de preparare a alimentelor în timpul procesului de preparare.

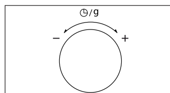
OPRIREA PREPARĂRII

Puteți opri prepararea în orice moment pentru a verifica alimentele.



1. Pentru a opri temporar; Deschideți ușa.

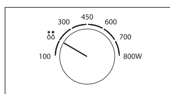
   Rezultat: Prepararea se oprește. Pentru a relua prepararea, închideți ușa.



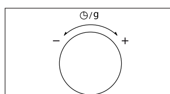
2. Pentru a opri complet; Rotiți discul **Timp/Greutate** (◷/g) spre stânga. Se afișează „Ora curentă”.

UTILIZAREA FUNCȚIEI DE DECONGELARE AUTOMATĂ RAPIDĂ

Funcția de decongelare automată vă permite să decongelați carne, pui sau pește. Mai întâi, așezați alimentele congelate în centrul platoului rotativ și închideți ușa.



1. Rotiți butonul **CONTROL PUTERE DE PREPARARE** în poziția corespunzătoare simbolului **Decongelare automată** (⁂).



2. Rotiți discul **Timp/Greutate** (◷/g) pentru a selecta greutatea corespunzătoare.

   Rezultat: Lumina din cuptor se aprinde, iar platoul rotativ începe să se rotească.

   1) Prepararea începe, iar la încheiere cuptorul emite 4 semnale sonore.
   2) Semnalul de reamintire a încheierii preparării se va declanșa de 3 ori (o dată pe minut).
   3) Se afișează din nou ora curentă.

Utilizați numai recipiente recomandate pentru cuptoarele cu microunde.

UTILIZAREA PROGRAMELOR DE DECONGELARE AUTOMATĂ RAPIDĂ

Îndepărtați ambalajele înainte de decongelare. Așezați alimentele congelate pe platoul rotativ. Întoarceți alimentele pe partea cealaltă după semnalul sonor. Respectați durata de așteptare corespunzătoare după încheierea operației de decongelare automată.

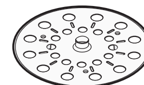
Cod/Aliment	Dimensiune porție	Durată de așteptare	Recomandări
Carne	200-1500 g	20-60 min.	Protejați marginile cu folie de aluminiu. Întoarceți alimentele pe partea cealaltă după semnalul sonor.
Pui	200-1500 g	20-60 min.	
Pește	200-1500 g	20-50 min.	

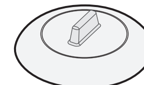
GHID DE PREPARARE RAPIDĂ LA ABUR (NUMAI MODELELE MS23F301EF*, MS23F302EF*)

Vasul de preparare rapidă la aburi este bazat pe principiile preparării la aburi și este destinat preparării rapide și sănătoase în cuptorul dvs. cu microunde Samsung. Acest accesoriu este ideal pentru a găti orez, paste, legume etc. în timp record, păstrându-le valorile nutriționale.

Setul pentru preparare rapidă la aburi este compus din 3 elemente:


Vas


Platou


Capac

Toate piesele suportă temperaturi de la -20 °C la 140 °C.
Adecvate pentru păstrarea în congelator. Pot fi utilizate separat sau împreună.

CONDIȚII DE UTILIZARE:

Nu utilizați:

- pentru prepararea alimentelor cu conținut ridicat de zahăr sau grăsime,
- cu funcția de gril sau de încălzire cu rotire sau pe plită.

Spălați toate piesele bine în apă cu săpun înainte de prima utilizare.

- Pentru duratele de preparare, consultați instrucțiunile din tabelul de pe pagina următoare.

ÎNTREȚINERE:

- Vasul pentru preparare la abur poate fi spălat în mașina de spălat vase.
- Când spălați de mână, utilizați apă fierbinte și detergent. Nu utilizați cârpe abrazive.
- Unele alimente (cum ar fi roșiile) pot decolora plasticul. Acest lucru este normal, nefiind un defect de fabricație.

DECONGELAREA:

Așezați alimentele congelate în vasul de preparare la aburi, fără capac. Lichidul va rămâne în partea de jos a vasului și nu va afecta alimentele.

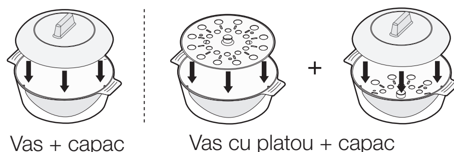
PREPARAREA:

Aliment	Porție	Niveluri de putere	Timp de preparare (min.)	Durată de așteptare (min.)	Recipiente
Anghinare	300 g (1-2 buc.)	800 W	5-6	1-2	Vas cu platou + capac
	Instrucțiuni Spălați și curățați anghinarea. Plasați platoul în bol. Puneți anghinarea pe tavă. Adăugați o lingură de suc de lămâie. Se acoperă cu capacul.				
Legume proaspete	300 g	800 W	4-5	1-2	Vas cu platou + capac
	Instrucțiuni Cântăriți legumele (broccoli, conopidă, morcovi, ardei) după ce le-ați spălat, curățat și tăiat în bucăți de aceeași dimensiune. Plasați tava în bol. Aranjați legumele pe platou. Adăugați 2 linguri de apă. Se acoperă cu capacul.				
Legume congelate	300 g	600 W	7-8	2-3	Vas cu platou + capac
	Instrucțiuni Puneți legumele congelate în vasul de preparare la aburi. Plasați platoul în bol. Adăugați 1 lingură de apă. Se acoperă cu capacul. Amestecați bine după preparare.				

Aliment	Porție	Niveluri de putere	Timp de preparare (min.)	Durată de așteptare (min.)	Recipiente
Orez	250 g	800 W	15-18	5-10	Vas + capac
	Instrucțiuni Puneți orez în vasul de preparare la aburi. Se adaugă 500 ml de apă rece. Se acoperă cu capacul. După preparare, lăsați orezul alb 5 minute, cel maro 10 minute, pentru a se răci.				
Cartofi în coajă	500 g	800 W	7-8	2-3	Vas + capac
	Instrucțiuni Cântăriți și clătiți cartofii și așezați-i în vasul pentru preparare la aburi. Adăugați 3 linguri de apă. Se acoperă cu capacul.				
Stufat (rece)	400 g	600 W	5-6	1-2	Vas + capac
	Instrucțiuni Puneți stufatul în vasul de preparare la aburi. Se acoperă cu capacul. Amestecați bine înainte de perioada de așteptare.				
Supă (rece)	400 g	800 W	3-4	1-2	Vas + capac
	Instrucțiuni Turnați în vasul de preparare la aburi. Se acoperă cu capacul. Amestecați bine înainte de perioada de așteptare.				
Supă congelată	400 g	800 W	8-10	2-3	Vas + capac
	Instrucțiuni Puneți supa congelată în vasul de preparare la aburi. Se acoperă cu capacul. Amestecați bine înainte de perioada de așteptare.				
Gogoși cu gem congelate	150 g	600 W	1-2	2-3	Vas + capac
	Instrucțiuni Umeziți cu apă rece partea de sus a gogoșilor umplute. Puneți 1-2 gogoși congelate una lângă alta în vasul de preparare la aburi. Se acoperă cu capacul.				
Compot de fructe	250 g	800 W	3-4	2-3	Vas + capac
	Instrucțiuni Cântăriți fructele proaspete (de exemplu, mere, pere, prune, caise, mango sau ananas) după ce le curățați de coajă, le spălați și le tăiați felii sau cubulețe. Puneți-le în vasul de preparare la aburi. Adăugați 1-2 linguri de apă și 1-2 linguri de zahăr. Acoperiți cu capacul.				

ROMÂNĂ

Manipularea vasului de preparare rapidă la aburi


Vas + capac   Vas cu platou + capac

PRECAUȚII:

☛ Aveți grijă la deschiderea capacului vasului cu aburi, deoarece aburii degajați pot fi foarte fierbinți.

☛ Utilizați mănuși pentru cuptor când luați vasul după preparare.

GHIDUL PENTRU MATERIALE DE GĂTIT

Pentru a găti alimente la cuptorul cu microunde, microundele trebuie să penetreze alimentele fără a fi reflectate sau absorbite de vasul folosit.
Trebuie să alegeți cu atenție materialele pentru gătit. Dacă materialul este marcat ca recomandat pentru microunde, atunci nu trebuie să vă faceți griji.
Următorul tabel prezintă diferite tipuri de materiale de gătit și indică dacă și cum trebuie folosite într-un cuptor cu microunde.

Materiale de gătit	Recomandat pentru microunde	Comentarii
Folie din aluminiu	✓ ✗	Se poate folosi în cantități mici pentru a proteja anumite zone împotriva preparării în exces. Dacă folia este prea aproape de peretele cuptorului sau se folosește prea multă folie, se pot forma arcuri electrice.
Platou de rumenire	✓	Nu trebuie preîncălzit mai mult de opt minute.
Porțelan și vase din lut	✓	Porțelanul, vasele din lut și din os sunt de obicei adecvate pentru microunde, cu excepția celor cu încrustații metalice.
Tăvi de unică folosință din poliester cartonat	✓	Unele alimente congelate sunt ambalate în astfel de tăvi.
Ambalaje tip fast-food		
• Recipiente din polistiren	✓	Se pot utiliza pentru încălzirea alimentelor. Supraîncălzirea poate determina topirea polistirenului.
• Pungi de hârtie sau hârtie de ziar	✗	Pot lua foc.
• Hârtie reciclată sau ambalaje metalice	✗	Poate cauza formarea de arcuri electrice.
Sticlă		
• Veselă	✓	Se pot folosi dacă nu au încrustații metalice.
• Sticlă fină	✓	Se pot utiliza pentru a încălzi alimente sau lichide. Sticla fină se poate sparge sau poate crăpa dacă este încălzită brusc.
• Borcane din sticlă	✓	Trebuie scos capacul. Adecvate numai pentru încălzire.
Metal		
• Vase	✗	Pot cauza formarea de arcuri și aprinderea.
• Legături pentru pungile de congelator	✗	
Hârtie		
• Farfurii, căni, șervețele și șervete de bucătărie	✓	Pentru prepararea rapidă și încălzire. Inclusiv pentru absorbirea umidității în exces.
• Hârtie reciclată	✗	Poate cauza formarea de arcuri electrice.
Plastic		





Materiale de gătit	Recomandat pentru microunde	Comentarii
• Recipiente	✓	În special dacă sunt făcute din plastic termorezistent. Alte materiale plastice se pot deforma sau decolora la temperaturi ridicate. Nu folosiți plastic cu melamină.
• Folie de plastic	✓	Se poate utiliza pentru reținerea umidității. Nu trebuie să atingă alimentele. Aveți grijă când îndepărtați folia deoarece se vor degaja aburi fierbinți.
• Pungi pentru congelator	✓✗	Numai dacă sunt rezistente la fierbere sau garantate pentru cuptor. Nu trebuie să fie ermetice. Găuriți-le cu o furculiță, dacă este necesar.
Hârtie cerată	✓	Se poate utiliza pentru reținerea umidității și prevenirea împroșcării.

✓ **: Recomandat**

✓✗ **: A se utiliza cu atenție**

✗ **: Nesigur**

ÎN CAZ DE NELĂMURIRI SAU PROBLEME

Dacă vă confruntați cu una din problemele menționate mai jos, încercați soluțiile indicate.

Este normal.

- Se formează condens în interiorul cuptorului
- Curenți de aer în jurul ușii și carcasei exterioare
- Reflexia luminii în jurul ușii și carcasei exterioare
- Abur degajat în jurul ușii sau orificiilor de ventilație

Cuptorul nu pornește când rotiți discul Timp/Greutate (◷/g).

- Ușa este închisă complet?

Alimentele nu sunt gătite deloc

- Ați setat corect cronometrul și/sau ați apăsat discul **Timp/Greutate (◷/g).**
- Ușa este închisă?
- Ați supraîncărcat circuitul electric determinând arderea sau declanșarea unei siguranțe?

Alimentele sunt gătite excesiv sau prea puțin

- Ați setat durata de preparare corespunzătoare pentru tipul de alimente?
- Ați selectat un nivel de putere corespunzător?

Becul nu funcționează.

- Becul nu trebuie înlocuit personal, din motive de siguranță. Contactați cel mai apropiat Centru de asistență pentru clienți Samsung pentru a solicita înlocuirea becului de către un inginer calificat.

Cuptorul cauzează interferențe cu radioul sau televizorul

- În timpul funcționării cuptorului, se pot observa interferențe minore cu radioul sau televizorul. Este normal. Pentru a rezolva problema, amplasați cuptorul departe de televizor, aparate de radio și antene.
- Dacă microprocesorul cuptorului cu microunde detectează interferențe, este posibil ca afișajul să se reseteze. Pentru a rezolva această problemă, deconectați cablul de alimentare și conectați-l din nou. Resetați ora.

În cuptor se produs scântei sau trosnituri (se formează arcuri electrice)

- Ați folosit un recipient cu încrustații metalice?
- Ați lăsat o furculiță sau un instrument din metal în interiorul cuptorului?
- Folia de aluminiu este prea aproape de pereții interiori?

Dacă indicațiile de mai sus nu vă ajută să rezolvați problema, contactați dealerul local sau serviciul SAMSUNG pentru clienți.

Asigurați-vă că ați citit următoarele informații;

- Numărul de model și numărul de serie - tipărite în mod normal pe spatele cuptorului
- Informațiile de garanție
- O descriere clară a problemei

Apoi, contactați dealerul local SAMSUNG sau serviciul post-vânzare.





SPECIFICAȚII TEHNICE

SAMSUNG depune eforturi pentru a-și îmbunătăți produsele în mod constant. Prin urmare, atât specificațiile de design, cât și aceste instrucțiuni de utilizare pot fi modificate fără înștiințare prealabilă.

Model	**MS23F301E**, MS23F302E****
Sursa de alimentare	230 V ~ 50 Hz
Consum de energie Microunde	 1150 W
Putere de ieșire	100 W / 800 W (IEC-705)
Frecvență de funcționare	2450 MHz
Magnetron	OM75S(31)
Metodă de răcire	Ventilator cu motor
Dimensiuni (l x H x A) Exterior Cavitate cuptor	 489 x 275 x 374 mm 330 x 211 x 324 mm
Volum	23 litri
Greutate Netă	 Aprox. 12 kg

NOTE





NOTE

NOTE

ROMÂNĂ







ÎNTREBĂRI SAU COMENTARII

ȚARA	APELAȚI	SAU VIZITAȚI-NE ONLINE LA
BOSNIA	051 133 1999	www.samsung.com
BULGARIA	07001 33 11, normal tarff	
CROATIA	062 - SAMSUNG (062-726-786)	
CZECH	800 - SAMSUNG (800-726786)	
HUNGARY	06-80-SAMSUNG (726-7864)	
MACEDONIA	023 207 777	
MONTENEGRO	020 405 888	
POLAND	0 801-1SAMSUNG (172-678) * lub +48 22 607-93-33 ** * (całkowity koszt połączenia jak za 1 impuls według taryfy operatora) ** (koszt połączenia według taryfy operatora)	www.samsung.com/pl
ROMANIA	08008 SAMSUNG (08008 726 7864) TOLL FREE No.	www.samsung.com
SERBIA	+381 11 321 6899 (old number still active 0700 7267864)	
SLOVAKIA	0800-SAMSUNG (0800-726-786)	
LITHUANIA	8-800-77777	www.samsung.com/lt
LATVIA	8000-7267	www.samsung.com/lv
ESTONIA	800-7267	www.samsung.com/ee

Nr. cod: DE68-04182U







MS23F301E**
MS23F302E**

Furrë me mikrovalë

Udhëzime përdorimi dhe udhëzuesi i gatimit

Ju lutemi, kini parasysh se garancia Samsung NUK mbulon telefonatat për shërbime për të shpjeguar funksionimin e produktit, rregulluar instalimin e gabuar ose për të kryer pastrimin ose mirëmbajtjen normale.

Planet First 100 % Recycled Paper

Ky manual është prodhuar me letër 100 % të riciklueshme.

imagjinoni mundësitë

Faleminderit për blerjen e këtij produkti të Samsung. Për të pasur shërbim më të plotë, ju lutemi regjistroni produktin në

www.samsung.com/register

SAMSUNG



SHQIP

PËRDORIMI I BROSHURËS SË UDHËZIMEVE

Sapo keni blerë një furrë me mikrovalë SAMSUNG. Udhëzimet për përdorim përmbajnë informacione të vlefshme për gatimin në furrë me mikrovalë:

- Masat paraprake të sigurisë
- Pjesët shtesë të përshtatshme dhe enët e gatimit
- Këshilla të vlefshme mbi gatimin
- Këshilla mbi gatimin

LEGJENDA E SIMBOLEVE DHE E IKONAVE

 PARALAJMËRIM	Rreziqe ose praktika jo të sigurta që mund të rezultojnë në **dëmtim të rëndë të personit ose vdekje**.
 KUJDES	Rreziqe ose praktika jo të sigurta që mund të rezultojnë në **dëmtim të lehtë të personit ose dëm të pasurisë**.

	Paralajmërim; Rrezik zjarri		Paralajmërim; Sipërfaqe e nxehtë
	Paralajmërim; Elektricitet		Paralajmërim; Material shpërthyes
	MOS u përpiqni.		MOS e prekni.
	MOS e çmontoni.		Ndiqni udhëzimet me saktësi.
	Hiqni spinën e korrentit nga priza në mur.		Sigurohuni se makina është e tokëzuar për të parandaluar goditjen elektrike.
	Telefononi qendrës së shërbimit për ndihmë.		Shënim
	E rëndësishme		

UDHËZIME TË RËNDËSISHME MBI SIGURINË

LEXOJINI ME KUJDES DHE RUAJINI PËR T'IU REFERUAR NË TË ARDHMEN.

Sigurohuni që këto udhëzime mbi sigurinë të zbatohen gjatë gjithë kohës.

Përpara se të përdorni furrën, verifikoni që të jenë zbatuar udhëzimet e mëposhtme.

 PARALAJMËRIM (Vetëm për funksionin e mikrovalëve)

PARALAJMËRIM: Nëse dera apo gominat e derës janë të dëmtuara, furra nuk duhet të vihet në punë derisa të riparohet nga një person kompetent.

PARALAJMËRIM: Është e rrezikshme që një person, i cili nuk është kompetent, të kryejë riparime ose shërbime që kanë të bëjnë me heqjen e kapakut i cili mbron nga ekspozimi ndaj energjisë së mikrovalëve.

PARALAJMËRIM: Lëngjet dhe ushqimet e tjera nuk duhet të nxehen në enë të vulosura pasi kanë tendencë të shpërthejnë.

Kjo pajisje është parashikuar vetëm për përdorim në shtëpi.





PARALAJMËRIM: Lërini fëmijët ta përdorin furrën të pambikëqyrur vetëm nëse u janë dhënë udhëzimet e duhura, në mënyrë që fëmija të jetë në gjendje ta përdorë furrën në mënyrë të sigurt dhe të kuptojë rreziqet nga mospërdorimi në mënyrën e duhur.

PARALAJMËRIM: Kjo pajisje mund të përdoret nga fëmijët mbi 8 vjeç dhe nga personat me aftësi të kufizuara fizike, ndjesore ose mendore ose me mangësi në përvojë dhe njohuri nëse janë të mbikëqyrur ose nëse u jepen udhëzime lidhur me përdorimin e pajisjes në një mënyrë të sigurt dhe nëse i kuptojnë rreziqet që u kanosen. Fëmijët nuk duhet të luajnë me pajisjen. Pastrimi dhe mirëmbajtja nga përdoruesi nuk duhet të bëhen nga fëmijët me përjashtim të rasteve kur ata janë 8 vjeç e sipër dhe të mbikëqyrur.

Përdorni vetëm enët që janë të përshtatshme për përdorim në furrën me mikrovalë.

Kur nxehni ushqim në enë prej plastike ose letre, hidhini një sy furrës, pasi ekziston mundësia e marrjes flakë.

Furra me mikrovalë është parashikuar për ngrohjen e ushqimeve dhe të pijeve. Tharja e ushqimeve ose e veshjeve dhe ngrohja e jastëkëve me korrent, shapkave, sfungjerëve, rrobave të lagura dhe të ngjashme me këto mund të çojë në rrezik lëndimi, marrjeje flakë ose zjarri.

Nëse del tym, fikeni ose hiqeni pajisjen nga priza dhe mbajeni derën të mbyllur, për të shuar flakët.

PARALAJMËRIM: Ngrohja me mikrovalë e pijeve mund të rezultojë në vlim shpërthyes të vonuar, prandaj duhet treguar kujdes kur të mbani enën.

PARALAJMËRIM: Përmbajtjet e biberonëve dhe vazot me ushqim për bebet, duhet të trazohen dhe të tunden si dhe të kontrollohet temperatura para se të konsumohen, për të shmangur djegiet.

Vezët e paqëruara dhe vezët e ziera shumë nuk duhet të nxehen në furrë me mikrovalë pasi mund të shpërthejnë, edhe pasi të ketë ndaluar nxehja e mikrovalës.

Furra duhet të pastrohet rregullisht dhe duhet të hiqen mbetjet e ushqimeve.

Mosmbajtja e furrës në kushte të pastra mund të prishë sipërfaqen, gjë që mund të ndikojë për keq në jetëgjatësinë e pajisjes si dhe mund të shkaktojë një situatë të rrezikshme.





SHQIP

- Pajisja nuk është krijuar për t'u instaluar në automjete, në rulota dhe në automjete të ngjashme etj.
- Kjo pajisje nuk është parashikuar për përdorim nga personat (duke përfshirë fëmijët) me aftësi të kufizuara fizike, shqisore ose mendore ose me mangësi në përvojë dhe njohuri, nëse ata nuk janë në mbikëqyrje të drejtpërdrejtë, ose nëse nuk janë udhëzuar në lidhje me përdorimin e pajisjes nga një person që mban përgjegjësi për sigurinë e tyre.
- Fëmijët duhet të mbikëqyren për t'u siguruar që të mos luajnë me pajisjen.
- Nëse kordoni elektrik është dëmtuar, duhet të zëvendësohet nga prodhuesi, agjenti i tij i shërbimit ose nga persona me kualifikim të ngjashëm për të shmangur rreziqet.
- **PARALAJMËRIM:** Lëngjet ose ushqimet e tjera nuk duhet të nxehen në enë të mbyllura pasi kanë tendencë të shpërthejnë;
- Pajisja nuk duhet pastruar me ujë.
- Kjo furrë duhet të vendoset në drejtimin e duhur dhe me lartësi të tillë që lejon përdorimin e hapësirës dhe të zonës së kontrollit.
- Para se ta përdorni furrën për herë të parë, ajo duhet të vihet në punë me ujë 10 minuta dhe më pas të përdoret.
- Nëse furra bën një zhurmë të çuditshme, vjen aromë djegieje ose nëse del tym, hiqeni spinën elektrike menjëherë dhe kontaktoni qendrën tuaj më të afërt të shërbimit.
- Furra me mikrovalë duhet të vendoset në atë mënyrë që priza të jetë e disponueshme.
- Furra me mikrovalë është parashikuar të përdoret vetëm e vendosur mbi banak. Furra me mikrovalë nuk duhet vendosur në dollap.

⚠ PARALAJMËRIM (Vetëm për funksionin e mikrovalëve) - Opsional

- **PARALAJMËRIM:** Kur pajisja përdoret në regjimin me kombinim, fëmijët duhet ta përdorin atë vetëm nën mbikëqyrjen e të rriturve për shkak të temperaturave të larta që krijohen.
- Gjatë përdorimit pajisja nxehet. Duhet të bëni kujdes të shmangni prekjen e elementeve ngrohëse brenda në furrë.





PARALAJMËRIM: Pjesët e përdorshme mund të nxehen gjatë përdorimit. Fëmijët e vegjël duhen mbajtur larg.

Nuk duhet përdorur pastrues me avull.

PARALAJMËRIM: Sigurohuni që pajisja të jetë e fikur përpara se të ndërroni llambën, në mënyrë që të shmangni mundësinë e një goditjeje elektrike.

PARALAJMËRIM: Pajisja dhe pjesët e saj të përdorshme nxehen gjatë përdorimit. Duhet të tregoni kujdes për të shmangur prekjen e elementeve nxehëse. Fëmijët nën 8 vjeç duhet të mbahen larg, përveç rasteve kur janë nën mbikëqyrje të vazhdueshme.

Kjo pajisje mund të përdoret nga fëmijët mbi 8 vjeç dhe nga personat me aftësi të kufizuara fizike, ndjesore ose mendore ose me mangësi në përvojë dhe njohuri nëse janë të mbikëqyrur ose nëse u jepen udhëzime lidhur me përdorimin e pajisjes në një mënyrë të sigurt dhe nëse i kuptojnë rreziqet që u kanosen. Fëmijët nuk duhet të luajnë me pajisjen. Pastrimi dhe mirëmbajtja nuk duhet të bëhen nga fëmijët të pambikëqyrur.

Mos përdorni pastrues të ashpër gërryes ose kruese të ashpër metalike për të pastruar xhamin e derës së furrës, pasi mund t'i gërvishtin sipërfaqen, çka mund të shkaktojë thyerjen e xhamit.

Temperatura në sipërfaqet e përdorshme mund të jetë e lartë kur pajisja është vënë në punë.

Dera e sipërfaqes së jashtme mund të nxehet kur pajisja është vënë në punë.

Mbajeni pajisjen dhe kordonin e saj larg fëmijëve nën 8 vjeç.

Pajisjet nuk janë parashikuar të përdoren nëpërmjet një kohëmatësi të jashtëm ose nëpërmjet një sistemi të komandimit në distancë.

Ky produkt është një pajisje ISM e grupit 2, kategoria B. Përkufizimi për grupin 2 i cili përfshin pajisjet ISM, në të cilat energjia me radio-frekuencë prodhohet qëllimisht dhe/ose përdoret në formën e rrezatimit elektromagnetik për trajtimin e materialit dhe pajisjet EDM dhe pajisjet që krijojnë qark elektrik. Te pajisjet e kategorisë B, futen pajisjet e përshtatshme për përdorim në ambientet shtëpiake dhe në ambientet që lidhen drejtpërdrejt me rrjetin e furnizimit me energji me voltazh të ulët, i cili furnizon godinat e banimit.



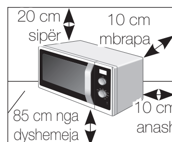


SHQIP

INSTALIMI I FURRËS ME MIKROVALË

Vendoseni furrën mbi një sipërfaqe të sheshtë, 85 cm mbi dysheme. Sipërfaqja duhet të jetë aq e fortë sa të mbajë në mënyrë të sigurt peshën e furrës.

1. Kur të instaloni furrën, sigurohuni që të ketë ajrosje të përshtatshme për furrën, duke lënë të paktën 10 cm (4 inç) hapësirë mbrapa dhe në pjesët anësore si dhe 20 cm (8 inç) hapësirë lart.



2. Hiqni të gjitha materialet e paketimit që ndodhen brenda në furrë.
3. Instaloni unazën rrotulluese dhe pjatën rrotulluese. Kontrolloni nëse pjata rrotulluese rrotullohet lirshëm. (Vetëm modeli i llojit të pjatës rrotulluese)
4. Furra me mikrovalë duhet të vendoset në atë mënyrë që priza të jetë e disponueshme.

☛ Nëse kordoni elektrik është dëmtuar, duhet të zëvendësohet nga prodhuesi, agjenti i tij i shërbimit ose nga persona me kualifikim të ngjashëm, për të shmangur rreziqet.
Për sigurinë tuaj personale, vendoseni kabllon në një prizë AC të tokëzuar në mënyrë të përshtatshme.

☛ Mos e instaloni furrën me mikrovalë në ambiente të nxehta ose me lagështirë, si për shembull pranë një furre të zakonshme ose pranë një radiatori. Duhet të zbatohen specifikimet për furnizimin me energji të sobës dhe çdo kabllo zgjatuese që përdoret duhet të jetë e të njëjtit standard si dhe kablloja e energjisë që jepet bashkë me furrën. Pastrojeni pjesën e brendshme dhe gominën e derës me një leckë të njomë para se ta përdorni furrën për herë të parë.

PASTRIMI I FURRËS ME MIKROVALË

Pjesët e mëposhtme të furrës me mikrovalë duhet të pastrohen rregullisht për të parandaluar grumbullimin e yndyrës dhe të copave të ushqimit.

- Sipërfaqet e brendshme dhe të jashtme
- Dera dhe gominat e derës
- Pjata rrotulluese dhe unazat rrotulluese (Vetëm modeli i llojit të pjatës rrotulluese)

☛ Sigurohuni **GJITHMONË** që gominat e derës të jenë të pastra dhe që dera të mbyllet siç duhet.

☛ Mosmbajtja e furrës në kushte të pastra mund të prishë sipërfaqen, gjë që mund të ndikojë për keq në jetëgjatësinë e pajisjes si dhe mund të shkaktojë një situatë të rrezikshme.





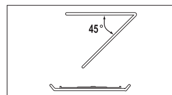
1. Pastrojini sipërfaqet e jashtme me një cohë të butë dhe me ujë të ngrohtë me sapun. Shpëlajini dhe thajini.
2. Pastroni spërkatjet ose njollat në sipërfaqet e brendshme të furrës me një cohë me sapun. Shpëlajini dhe thajini.
3. Për të hequr pjesët e forta të ushqimit dhe aromat, vendosni një filxhan me lëng limoni të holluar në furrë dhe nxeheni për dhjetë minuta me fuqi maksimale.
4. Lajeni pjatën e cila nuk e dëmton pjatalarësen, sa herë të jetë e nevojshme.

MOS derdhni ujë te vrimat e ajrosjes. **KURRË** mos përdorni produkte gërryese ose solucione kimike. Tregoni kujdes të veçantë kur të pastroni gominat e derës, për të siguruar që asnjë copë:

- Të mos grumbullohet
- Të mos pengojë mbylljen e derës siç duhet

Pastrojeni zgavrën e furrës me mikrovalë pas çdo përdorimi me një solucion larës të butë, por para se ta pastroni, lëreni furrën me mikrovalë që të ftohet, në mënyrë që të shmangni lëndimet.

Kur të pastroni pjesën e sipërme brenda në hapësirë, do të ishte mirë ta ulni nxehtësinë në 45 ° dhe më pas ta pastroni.



(Vetëm modeli i ngrohësit me lëkundje)

RUAJTJA DHE RIPARIMI I FURRËS TUAJ ME MIKROVALË

Gjatë ruajtjes ose riparimit të furrës tuaj me mikrovalë, duhet të merren disa masa të thjeshta parandaluese.
Furra nuk duhet të përdoret nëse dera ose gominat e derës janë të dëmtuara:

- Menteshë e thyer
- Gomina të prishura
- Kapaku i deformuar ose i përkulur

Vetëm një teknik shërbimi i kualifikuar për furrë me mikrovalë, duhet të kryejë riparime

KURRË mos e hiqni kapakun e sipërm nga furra. Nëse furra është me defekt dhe ka nevojë për riparime, ose nëse jeni në dyshim për gjendjen e saj:

- Hiqeni nga priza në mur
- Kontaktoni qendrën më të afërt të shërbimit pas shitjes

Nëse dëshironi ta ruani furrën përkohësisht, gjeni një vend të thatë, pa pluhur.
Arsyeja: Pluhuri dhe lagështira mund të dëmtojnë pjesët funksionale të furrës.

SHQIP







SHQIP

Kjo furrë me mikrovalë nuk është parashikuar për përdorim komercial.

Llambën nuk duhet ta ndërroni vetë për arsye sigurie. Kontaktoni me kujdesin më të afërt për klientin të autorizuar nga Samsung që të sjellë një inxhinier të kualifikuar për të zëvendësuar llambën.

PARALAJMËRIM				
Vetëm personeli i kualifikuar duhet lejuar të modifikojë ose të riparojë pajisjen.	✓	✓	✓	✓
Mos nxehni lëngje dhe ushqime të tjera në enë të vulosura për funksionin e mikrovalës.	✓	✓	✓	✓
Për të qenë të sigurt, mos përdorni pastrues me ujë me presion të lartë ose me avull me presion.	✓	✓	✓	✓
Mos e instaloni këtë pajisje; pranë ngrohësve, materialeve të ndezshme; në vende me lagështirë, me vaj ose me pluhur, në një vend të ekspozuar drejtpërdrejt ndaj rrezeve të diellit dhe ujit ose aty ku ka rrjedhje të gazit; në tokë.	✓	✓	✓	✓
Kjo pajisje duhet të tokëzohet siç duhet në përputhje me kodet vendase dhe kombëtare.	✓	✓	✓	✓
Hiqni vazhdimisht të gjitha substancat e huaja, si pluhurin ose ujin nga terminalet e prizës elektrike dhe nga pikat e kontaktit me anë të një cope të thatë.	✓	✓	✓	✓
Mos e tërhiqni ose e mos përkulni në mënyrë ekstreme kabllon e energjisë ose mos vendosni objekte të rënda mbi të.	✓	✓	✓	✓
Në rast të rrjedhjes së gazit (siç është gazi propan, gazi LP, etj.), ajroseni menjëherë pa e prekur spinën elektrike.	✓	✓	✓	✓
Mos e prekni spinën elektrike me duar të njoma.	✓	✓	✓	✓
Mos e fikni pajisjen duke hequr prizën, ndërkohë që është duke punuar.	✓	✓	✓	✓
Mos furni gishtat ose substanca të huaja. Nëse substanca të tilla si uji, hyjnë në pajisje, hiqeni spinën elektrike dhe kontaktoni qendrën tuaj më të afërt të shërbimit.	✓	✓	✓	✓
Mos ushtroni shumë presion ose ngjeshje te pajisja.	✓	✓	✓	✓
Mos e vendosni furrën në një objekt delikat siç është lavamani ose një objekt prej qelqi.	✓	✓		
Mos përdorni benzen, hollues, alkool, pastrues me avull ose pastrues me presion të lartë për të pastruar pajisjen.	✓	✓	✓	✓
Sigurohuni që voltazhi, frekuenca dhe rryma e energjisë të përputhen me ato të specifikimeve të produktit.	✓	✓		✓
Vendoseni spinën e korrentit në prizën në mur në mënyrë të shtrënguar. Mos përdorni përshtatës spine të shumëfishtë, kabllo zgjatuese ose transformator elektrik.	✓	✓	✓	
Mos e varni kabllon elektrike në një objekt metalik, mos e futni kabllon elektrike ndërmjet objekteve ose mbrapa furrës.	✓	✓	✓	
Mos përdorni spinë elektrike, kordon elektrik të dëmtuar ose prizë në mur të lirshme. Kur spina elektrike ose kablloja elektrike është dëmtuar, kontaktoni qendrën më të afërt të shërbimit.	✓	✓	✓	✓
Mos hidhni ose të spërkatni drejtpërdrejt ujë në furrë.	✓	✓		
Mos vendosni objekte në furrë, brenda ose te dera e furrës.	✓	✓	✓	
Mos spërkatni substanca të avullueshme, siç janë insekticidet, mbi sipërfaqen e furrës.	✓	✓		

	1	2	3	4
Mos vendosni materiale të ndezshme mbi furrë. Tregoni kujdes sidomos kur të nxehni gatime ose pije që përmbajnë alkool, pasi avujt e alkoolit mund të bien në kontakt me një pjesë të nxehtë të furrës.	✔		✔	✔
Mbajini fëmijët larg derës, gjatë hapjes ose mbylljes, pasi mund të përplasen me derën ose mund të kapin gishtat.	✔	✔	✔	✔
PARALAJMËRIM: Nxehja me mikrovalë e pijeve, mund të rezultojë në vlim shpërthyes dhe me vonesë, prandaj dhe duhet treguar kujdes kur të mbahet ena; për të parandaluar këtë situatë, lini GJITHMONË një kohë qëndrimi prej 20 sekondash pasi të jetë fikur furra, në mënyrë që temperatura të bëhet e njëtrajtshme. Trazojini gjatë nxehjes, nëse është e nevojshme dhe trazojini GJITHMONË pas nxehjes. Në rast djegie, ndiqni udhëzimet për NDIHMËN E PARË: • Zhyteni vendin e djegur me ujë të ftohtë për të paktën 10 minuta. • Mbulojeni me një rrobë të pastër dhe të thatë. • Mos e lyeni me krem, vaj ose me locione.	✔	✔	✔	✔

⚠ KUJDES

	1	2	3	4
Përdorni vetëm enë kuzhine që janë të përshtatshme për t'u përdorur për furrë me mikrovalë; MOS përdorni enë metalike, servis pjatash me zbukurime prej ari dhe argjendi, shish, pirunë, etj. Hiqni lidhëset metalike nga çantat plastike ose prej letre. Arsyeja: Mund të shkaktohet qark elektrik ose shkëndija të cilat mund të dëmtojnë furrën.	✔		✔	✔
Mos e përdorni furrën me mikrovalë për të tharë letra ose rroba.	✔		✔	✔
Përdorni kohë më të shkurtër për sasi më të vogla ushqimi, për të shmangur mbinxehjen dhe djegien e ushqimit.	✔		✔	✔
Mos e zhytni kabllon e energjisë ose spinën elektrike në ujë dhe mbajeni kabllon e energjisë larg nga nxehtësia.	✔	✔		
Vezët e paqëruara dhe vezët e ziera shumë nuk duhet të nxehen në furrë me mikrovalë pasi mund të shpërthejnë, edhe pasi të ketë ndaluar nxehja e mikrovalës; gjithashtu, mos i nxehni shishet hermetike ose shishet e vulosura, vazot, enët, arrat e paqëruara, domatet, etj.			✔	✔
Mos i mbuloni vrimat e ajrimit me cohë ose me letër. Ato mund të marrin flakë pasi nga furra del ajër i nxehtë. Furra gjithashtu mund të nxehet dhe mund të fiket automatikisht dhe do të mbetet e tillë derisa të ftohet mjaftueshëm.	✔		✔	
Përdorni gjithmonë doreza kuzhine kur të nxirrni një pjatë nga furra, për të shmangur djegiet padashur.			✔	
Trazojini lëngjet në mes të nxehjes ose pasi të ketë mbaruar nxehja dhe lëreni lëngun të qëndrojë për 20 sekonda pas nxehjes, për të shmangur vlimin shpërthyes.			✔	
Qëndroni larg nga furra sa gjatësia e krahut kur të hapni derën, për të shmangur djegien nga ajri ose avulli i nxehtë që del jashtë.			✔	
Mos e vini në punë furrën me mikrovalë kur është bosh. Furra me mikrovalë do të fiket automatikisht për 30 minuta për qëllime sigurie. Rekomandojmë që të vendosni një gotë me ujë brenda në furë gjatë gjithë kohës, për të thithur energjinë e mikrovalëve në rast se furra me mikrovalë ndizet aksidentalisht.	✔			✔
Instalojeni furrën në përputhje me hapësirat që përshkruhen në këtë manual. (Shihni "Instalimi i furrës me mikrovalë".)	✔		✔	
Kujdes kur të lidhni pajisjet e tjera elektrike te prizat që ndodhen pranë furrës.	✔	✔	✔	





SHQIP

MASA PARAPRAKE PËR TË SHMANGUR EKSPOZIMIN E MUNDSHËM NDAJ ENERGJISË SË TEPËRT TË MIKROVALËVE (VETËM PËR FUNKSIONIN E MIKROVALËVE).

Moszbatimi i masave paraprake mbi sigurinë mund të rezultojë në ekspozim të dëmshëm ndaj energjisë së mikrovalëve.

(a) Në asnjë rrethanë nuk duhet të provoni të vini furrën në punë me derën hapur ose të ngacmoni çelësat e bllokimit të sigurisë (shulet e derës) ose të futni objekte në vrimat e bllokimit të sigurisë.

(b) MOS vendosni objekte ndërmjet derës së furrës dhe pjesës ballore dhe mos lejoni akumulimin e mbetjeve nga pastrimi në sipërfaqet bllokuese. Sigurohuni që dera dhe sipërfaqet bllokuese të derës të jenë të pastra duke i pastruar ato pas përdorimit, fillimisht me një cohë të njomë dhe më pas me një cohë të butë e të thatë.

(c) MOS e vini furrën në punë nëse është e dëmtuar, derisa të riparohet nga një teknik shërbimi i kualifikuar për mikrovalë, i cili është trajnuar nga prodhuesi. Është e rëndësishme sidomos që dera e furrës të mbyllet siç duhet dhe që të mos dëmtohen:

(1) dera (të deformohet)

(2) menteshat e derës (të thyhen ose të lirohen)

(3) gominat e derës dhe sipërfaqet bllokuese

(d) Furra nuk duhet të rregullohet ose të riparohet nga një person që nuk është teknik shërbimi i kualifikuar për mikrovalë dhe i trajnuar nga prodhuesi.

Samsung do të faturojë tarifën e riparimit për zëvendësimin e një aksesori ose për riparimin e një defekti kozmetik nëse dëmi në njësi dhe/ose dëmtimi ose humbja e aksesorit është shkaktuar nga klienti. Artikujt që mbulon ky kusht përfshijnë:

(a) derën, dorezën, panelin e jashtëm ose panelin e kontrollit të shtypur, gërvishtur ose të thyer.

(b) Tavën, rrotulluesin drejtues, bashkuesin ose skarën e thyer ose të humbur.

- Përdoreni këtë pajisje vetëm për qëllimin për të cilin është parashikuar, ashtu siç përshkruhet në këtë manual udhëzues. Paralajmërimet dhe udhëzimet e rëndësishme mbi sigurinë në këtë manual nuk mbulojnë të gjitha kushtet dhe situatat e mundshme që mund të shfaqen. Është përgjegjësia juaj të veproni praktikisht, me kujdes dhe me vëmendje kur instaloni, mirëmbani dhe vini në përdorim pajisjen.
- Duke qenë se këto udhëzime përdorimi mbulojnë modele të ndryshme, karakteristikat e furrës tuaj me mikrovalë mund të ndryshojnë pak nga ato që përshkruhen në këtë manual dhe jo të gjitha shenjat paralajmëruese mund të jenë të zbatueshme. Nëse keni ndonjë pyetje ose shqetësim, kontaktoni qendrën më të afërt të shërbimit ose kërkoni ndihmë dhe informacione në internet në www.samsung.com.
- Furra me mikrovalë është menduar të përdoret për nxehjen e ushqimit. Ajo është parashikuar vetëm për përdorim në shtëpi. Mos nxehni materiale tekstile ose jastëkë të mbushur me drithëra, të cilat mund të shkaktojnë djegie dhe zjarr. Prodhuesi nuk mund të mbajë përgjegjësi për dëmtimet e shkaktuara nga mospërdorimi në mënyrën e duhur të pajisjes.
- Mosmbajtja e furrës në kushte të pastra mund të prishë sipërfaqen, gjë që mund të ndikojë për keq në jetëgjatësinë e pajisjes si dhe mund të shkaktojë një situatë të rrezikshme.



ELIMINIMI I DUHUR I KËTIJ PRODUKTI (PAJISJE ELEKTRIKE DHE ELEKTRONIKE PËR T'U FLAKUR)

(Zbatohet për shtetet me sisteme grumbullimi të veçuar)

Kjo shenjë që shfaqet në produkt, pajisjet shtesë ose literaturë, tregon se produkti dhe pajisjet e tij elektronike shtesë (p.sh. ngarkuesi, kufjet, kablloja USB) nuk duhet të hidhen së bashku me mbeturinat e tjera shtëpiake në fund të jetës së tyre të punës. Për të parandaluar një dëm të mundshëm ndaj mjedisit ose shëndetit njerëzor nga hedhja e pakontrolluar e mbeturinave, ju lutemi ndajini këto pajisje nga llojet e tjera të mbeturinave dhe riciklojini ato në mënyrë të përgjegjshme për të promovuar ripërdorimin e qëndrueshëm të burimeve materiale.

Përdoruesit në shtëpi duhet të kontaktojnë ose shitësin me pakicë ku e blenë këtë produkt ose zyrën e pushtetit vendor të tyre për hollësi se ku dhe si mund t'i dërgojnë këto pajisje për riciklim të sigurt mjedisor.

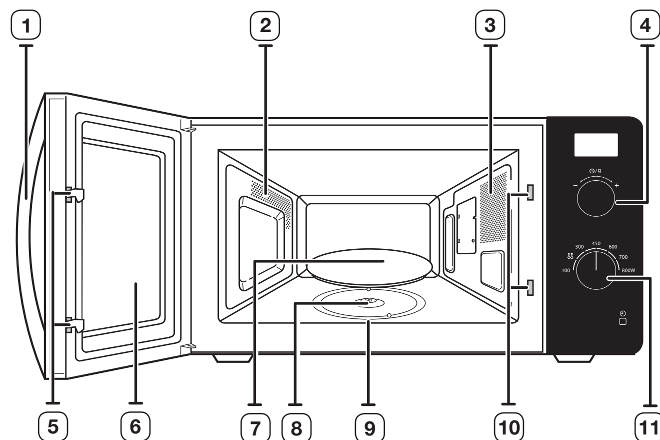
Përdoruesit e biznesit duhet të kontaktojnë furnitorin e tyre dhe të kontrollojnë kushtet dhe afatet e kontratës së blerjes. Ky produkt dhe pajisjet e tij shtesë elektronike nuk duhet të përzihen me mbeturina të tjera tregtare për eliminim.





PËRMBAJTJA

FURRA



1. DOREZA E DERËS
2. VRIMAT E VENTILIMIT
3. DRITA
4. ÇELËSI I KOHËS/PESHËS
5. SHULET E DERËS
6. DERA
7. PJATA RROTULLUESE
8. BASHKUESI
9. UNAZA RROTULLUESE
10. VRIMAT E BLLOKIMIT TË SIGURISË
11. ÇELËSI I KONTROLLIT TË FUQISË PËR GATIME TË NDRYSHME

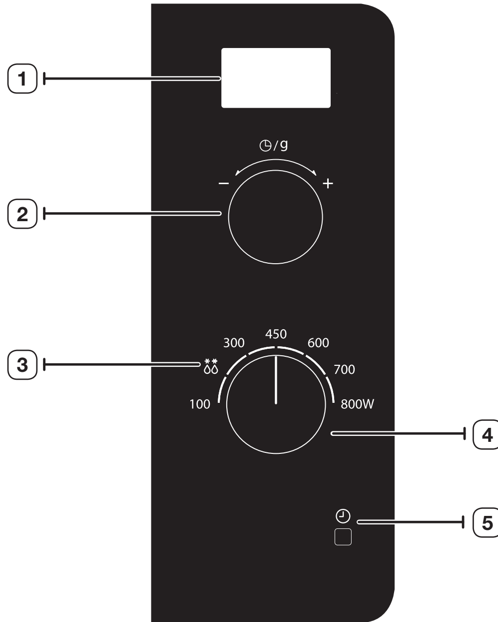
SHQIP





SHQIP

PANELI I KONTROLLIT

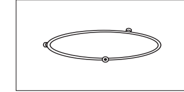


1. EKRANI
2. ÇELËSI I KOHËS/PESHËS
3. SHKRIRJE AUTOMATIKE
4. ÇELËSI I KONTROLLIT TË FUQISË PËR GATIME TË NDRYSHME
5. BUTONI I VENDOSJES SË ORËS

PJESËT SHTESË

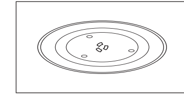
Në varësi të modelit që keni blerë, ju jepen disa pjesë shtesë të cilat mund të përdoren në një sërë mënyrash.

1. **Unaza e rrotullimit**, duhet vendosur në qendër të furrës.



Qëllimi: Unaza rrotulluese mban pjatën rrotulluese.

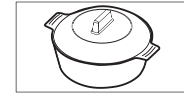
2. **Pjata rrotulluese**, duhet vendosur në unazën rrotulluese dhe pjesa qendrore e pjatës duhet të puthitet me bashkuesin.



Qëllimi: Pjata rrotulluese shërben si sipërfaqja kryesore e gatimit; ajo mund të hiqet lehtësisht për t'u pastruar.

☛ **MOS** e vini në punë furrën me mikrovalë pa unazën rrotulluese dhe pjatën rrotulluese.

3. **Tenxherja me presion,** shikoni faqet 14 deri në 16. (Vetëm modelet MS23F301EF*, MS23F302EF*)



Qëllimi: Tenxherja plastike me presion shërben gjatë përdorimit të funksionit me fuqi avulli.

☛ **MOS** e vini në punë furrën me mikrovalë pa unazën rrotulluese dhe pjatën rrotulluese.





VENDOSJA E ORËS

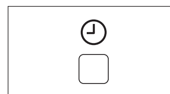
Furra juaj me mikrovalë ka një orë të brendshme. Kur lidhet me energjinë, në ekran shfaqet automatikisht ":0", "88:88" ose "12:00".
Ju lutemi vendosni orën aktuale. Ora mund të shfaqet ose në formatin me 24 orë ose me 12 orë. Ju duhet të vendosni orën:

- Kur instaloni fillimisht furrën tuaj me mikrovalë
- Pas një ndërprerje të energjisë

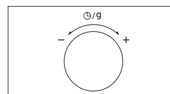
Mos harroni të rivendosni orën kur kaloni nga periudha e verës në periudhën e dimrit dhe anasjelltas.

Funksioni automatik i kursimit të energjisë
Nëse nuk zgjidhni ndonjë funksion kur pajisja është në mes të cilësimit ose funksionimit në gjendje përkohësisht të ndaluar, funksioni anulohet dhe ora do të shfaqet pas 25 minutash.
Llamba e furrës do të fiket pas 5 minutash kur dera është e hapur.

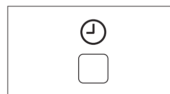
1. **Për të afishuar orën në...**
   Numërim 24 orësh
   Numërim 12 orësh
   Shtypni një ose dy herë butonin **Ora** (◷).



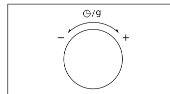
2. Rrotulloni çelësin **Koha/Pesha** (◷/g) për të vendosur orën.



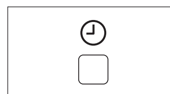
3. Shtypni butonin **Ora** (◷).



4. Rrotulloni çelësin **Koha/Pesha** (◷/g) për të vendosur minutat.



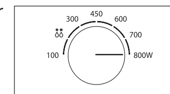
5. Shtypni butonin **Ora** (◷).



GATIMI/RINGROHJA

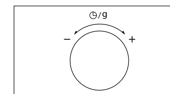
Procedura e mëposhtme shpjegon se si ta gatuani ose ta ringrohni ushqimin.
Para se të largoheni nga furra, kontrolloni GJITHMONË cilësimet e gatimit.
Së pari, vendoseni ushqimin në mes të pjatës rrotulluese. Më pas, mbyllni derën.

1. Zgjidhni nivelin e fuqisë në maksimum duke rrotulluar çelësin **KONTROLLI I FUQISË SË GATIMIT**.
   (FUQIA MAKSIMALE: 800 W)



2. Zgjidhni kohën duke rrotulluar çelësin **Koha/Pesha** (◷/g).

   Rezultati: Drita e furrës ndizet dhe pjata rrotulluese fillon të rrotullohet.
   1) Gatimi fillon dhe kur të mbarojë sinjali i furrës do të bjerë 4 herë.
   2) Sinjali kujtues i përfundimit do të bjerë 3 herë (një herë në çdo minutë).
   3) Shfaqet përsëri koha aktuale.



Kurrë mos e ndizni furrën me mikrovalë kur është bosh.

Ju mund ta ndryshoni nivelin e fuqisë gjatë gatimit duke rrotulluar çelësin **KONTROLLI I FUQISË SË GATIMIT**.

NIVELET E FUQISË

Ju mund të zgjidhni një nga nivelet e mëposhtme të fuqisë.

Niveli i fuqisë	Fuqia	Niveli i fuqisë	Fuqia
E LARTË	800 W	MESATARE E ULËT	300 W
RINXEHJE	700 W	SHKRIRJE AUTOMATIKE (❄)	180 W
MESATARE E LARTË	600 W	E ULËT/MBAJTJE NGROHTË	100 W
MESATARE	450 W		

Nëse zgjidhni nivel më të lartë fuqie, koha e gatimit duhet të ulet.

Nëse zgjidhni nivel më të ulët fuqie, koha e gatimit duhet të rritet.

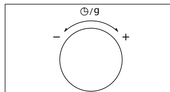
SHQIP





SHQIP

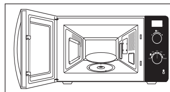
RREGULLIMI I KOHËS SË GATIMIT



1. Rregulloni kohën e mbetur të gatimit duke rrotulluar çelësin **Koha/Pesha** (◷/g). Rrotullojeni çelësin në të djathtë për të rritur kohën e gatimit të ushqimit gjatë procesit të gatimit.

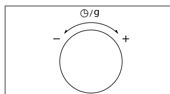
NDALIMI I GATIMIT

Mund ta ndaloni gatimin në çdo moment për të kontrolluar ushqimin.



1. Për ta ndërprerë përkohësisht;
   Hapni derën.

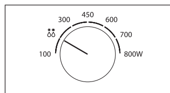
   Rezultati: Gatimi ndalon. Për të rifilluar gatimin, mbylleni derën.



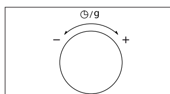
2. Për ta ndaluar plotësisht;
   Rrotulloni çelësin **Koha/Pesha** (◷/g) në të majtë.
   Shfaqet “Ora aktuale”.

PËRDORIMI I VEÇORISË SË SHKRIRJES SË FUQISHME AUTOMATIKE

Veçoria e shkrirjes automatike ju mundëson që të shkrini mishin, pulën ose peshkun. Së pari, vendoseni ushqimin e ngrirë në mes të pjatës rrotulluese dhe mbyllni derën.



1. Rrotulloni çelësin **KONTROLLI I FUQISË SË GATIMIT** te simboli **Auto Defrost (Shkrirje automatike)** (⁂).



2. Rrotulloni çelësin **Koha/Pesha** (◷/g) për të zgjedhur peshën e duhur.

   Rezultati: Drita e furrës ndizet dhe pjata rrotulluese fillon të rrotullohet.

   1) Gatimi fillon dhe kur të mbarojë sinjali i furrës do të bjerë 4 herë.
   2) Sinjali kujtues i përfundimit do të bjerë 3 herë (një herë në çdo minutë).
   3) Shfaqet përsëri koha aktuale.

Përdorni vetëm enë që nuk dëmtojnë mikrovalën.

PËRDORIMI I PROGRAMEVE TË SHKRIRJES SË FUQISHME AUTOMATIKE

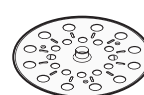
Hiqni të gjitha llojet e materialeve të paketimit para shkrirjes. Vendosini ushqimet e ngrira në pjatën rrotulluese. Kthejeni ushqimin nga ana tjetër kur të bjerë sinjali i furrës. Ruani kohën përkatëse të qëndrimit pasi të ketë mbaruar Shkrirja Automatike.

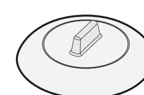
Kodi/Ushqimi	Madhësia e racionit	Koha e qëndrimit	Rekomandimet
Mish	200-1500 g	20-60 min.	Mbulojini cepat me letër alumini. Kthejeni ushqimin nga ana tjetër kur të bjerë sinjali i furrës.
Pulë	200-1500 g	20-60 min.	
Peshk	200-1500 g	20-50 min.	

UDHËZUESI PËR GATIM ME FUQI AVULLI (VETËM MODELET MS23F301EF*, MS23F302EF*)

Tenxherja me avull bazohet në parimin e gatimit me avull dhe është projektuar për gatim të shpejtë e të shëndetshëm në furrën me mikrovalë të Samsung.
Kjo pjesë shtesë është ideale për të gatuar oriz, makarona, perime etj në kohë rekord, ndërkohë që ruan vlerat e tyre ushqyese.
Kompleti i tenxhereve me avull të mikrovalës përbëhet nga 3 elemente:


Tenxherja


Tabakaja e mbulimit


Kapaku

Të gjitha pjesët i rezistojnë temperaturave nga -20°C deri në 140°C.
E përshtatshme për ruajtje në ngrirje. Mund të përdoren edhe veçmas edhe së bashku.

KUSHTET E PËRDORIMIT:

Mos e përdorni:

- për të gatuar ushqime me përmbajtje të lartë sheqeri ose yndyre,
- me funksionin e skarës ose të ngrohjes me rrotullim ose mbi pllakën e sobës.

Lajini mirë të gjitha pjesët me ujë me sapun përpara përdorimit të parë.

Për kohët e gatimit, drejtojuni udhëzimeve në tabelën në faqen tjetër.

MS23F301EAW_OL_DE68-04182U_SQ.indd 14 13/05/2013 16:46:15

MIRËMBAJTJA:

- Tenxherja me avull mund të lahet në pjatalarëse.
- Kur e lani me dorë përdorni ujë të nxehtë dhe solucion për larjen e enëve. Mos përdorni sfungjerë të ashpër enësh.
- Disa ushqime (siç janë domatet) mund të çngjyrosin plastikën. Kjo është normale dhe jo defekt në prodhim.

SHKRIRJA:

Vendoseni ushqimin e ngrirë në enën me avull pa kapak. Lëngu do të mbesë në pjesën e poshtme të enës dhe nuk do ta dëmtojë ushqimin.

GATIMI:

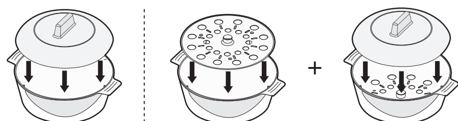
Ushqimi	Racioni	Nivelet e fuqisë	Koha e gatimit (min.)	Koha e qëndrimit (min.)	Përdorimi
Angjinare	300 g (1-2 copë)	800 W	5-6	1-2	Tenxherja me tabakanë e mbulimit + Kapaku
	Udhëzimet Shpëlajini dhe pastrojini angjinaret. Vendoseni tabakanë e mbulimit në enë. Vendosini angjinaret mbi tabaka. Shtoni një lugë gjelle lëng limoni. Mbulojeni me kapak.				
Perime të freskëta	300 g	800 W	4-5	1-2	Tenxherja me tabakanë e mbulimit + Kapaku
	Udhëzimet Peshojini perimet (p.sh. brokoli, lule lakër, karota, speca) pasi t'i keni larë, pastruar dhe prerë në copa me madhësi të njëjtë. Vendosni tabakanë në enë. Shpërndajini perimet në tabakanë e mbulimit. Shtoni 2 lugë gjelle ujë. Mbulojeni me kapak.				
Perime të ngrira	300 g	600 W	7-8	2-3	Tenxherja me tabakanë e mbulimit + Kapaku
	Udhëzimet Vendosini perimet e ngrira në enën me avull. Vendoseni tabakanë e mbulimit në enë. Shtoni 1 lugë gjelle ujë. Mbulojeni me kapak. Trazojini mirë pas gatimit dhe kohës së qëndrimit në furrë.				

Ushqimi	Racioni	Nivelet e fuqisë	Koha e gatimit (min.)	Koha e qëndrimit (min.)	Përdorimi
Oriz	250 g	800 W	15-18	5-10	Tenxhere + kapak
	Udhëzimet Vendoseni orizin në tenxheren me avull. Shtoni 500 ml ujë të ftohtë. Mbulojeni me kapak. Pasi të jetë gatuar, lëreni orizin e bardhë të qëndrojë për 5 minuta, orizin e kuq për 10 minuta.				
Patate me lëkurë	500 g	800 W	7-8	2-3	Tenxhere + kapak
	Udhëzimet Peshojini dhe shpëlajini patatet dhe vendosini në tenxheren me presion. Shtoni 3 lugë gjelle ujë. Mbulojeni me kapak.				
Çorbë (e ftohtë)	400 g	600 W	5-6	1-2	Tenxhere + kapak
	Udhëzimet Vendoseni çorbën në tenxheren me presion. Mbulojeni me kapak. Trazojeni mirë para se ta lini të qëndrojë në furrë.				
Supë (e ftohtë)	400 g	800 W	3-4	1-2	Tenxhere + kapak
	Udhëzimet Hidheni në tenxheren me presion. Mbulojeni me kapak. Trazojeni mirë para se ta lini të qëndrojë në furrë.				
Supë e ngrirë.	400 g	800 W	8-10	2-3	Tenxhere + kapak
	Udhëzimet Vendoseni supën e ngrirë në tenxheren me presion. Mbulojeni me kapak. Trazojeni mirë para se ta lini të qëndrojë në furrë.				
Brumë me maja i ngrirë i mbushur me reçel	150 g	600 W	1-2	2-3	Tenxhere + kapak
	Udhëzimet Njomini me ujë të ftohtë sipërfaqet e masave të brumit të mbushura. Vendosni 1-2 masa brumi të ngrira pranë njëra-tjetrës në tenxheren me presion. Mbulojeni me kapak.				
Komposto frutash	250 g	800 W	3-4	2-3	Tenxhere + kapak
	Udhëzimet Peshojini frutat e freskëta (p.sh. mollë, dardha, kumbulla, kajsi, mango ose ananas) pasi t'i keni qëruar, larë dhe pasi t'i keni prerë në copa me madhësi të njëjtë ose në kubikë. Vendosini në tenxheren me presion. Shtoni 1-2 lugë gjelle ujë dhe 1-2 lugë gjelle sheqer. Mbulojini me kapak.				





Përdorimi i tenxheres me presion



Tenxhere + kapak Tenxherja me tabakanë e mbulimit + Kapaku

SHQIP

MASA PARAPRAKE:

- Tregoni kujdes të veçantë kur hapni kapakun e tenxheres me presion sepse avulli që del mund të jetë shumë i nxehtë.
- Përdorni doreza për furrë kur e përdorni pas gatimit.

UDHËZUESI PËR ENËT E KUZHINËS

Për të gatuar ushqimin në furrë me mikrovalë, mikrovalët duhet të jenë në gjendje të depërtojnë te ushqimi, pa u reflektuar dhe pa u thithur nga ena që përdoret. Prandaj dhe duhet treguar kujdes kur zgjidhet ena e gatimit. Nëse ena e gatimit ka të shënuar "nuk e dëmton mikrovalën", nuk duhet të shqetësoheni.
Tabela e mëposhtme ka të radhitur një sërë llojesh të enëve të gatimit dhe tregon nëse duhen përdorur për furrë me mikrovalë dhe si.

Ena e gatimit	Nuk e dëmton mikrovalën	Komente
Letra e aluminit	✓ ✗	Mund të përdoret në sasi të vogël për të mbrojtur pjesët ndaj mbipjekjes. Mund të krijohet qark elektrik nëse letra e aluminit ndodhet shumë pranë murit të furrës ose nëse përdoret sasi e madhe letre alumini.
Pjata për skuqje	✓	Mos e nxehni paraprakisht për më shumë se tetë minuta.
Enët prej porcelani dhe qeramike	✓	Enët prej porcelani, prej balte, prej qeramike të lustruara dhe prej porcelani të hollë zakonisht janë të përshtatshme nëse nuk janë të zbukuruara me pjesë metalike.

Ena e gatimit	Nuk e dëmton mikrovalën	Komente
Enët njëpërdorimshme prej kartoni dhe materiali poliestre	✓	Disa ushqime të ngrira janë të paketuara në këto lloj enësh.
Paketimi i fastfood-it		
• Enët, gotat prej polistireni	✓	Mund të përdoren për të ngrohur ushqimin. Mbinxehja mund të shkaktojë shkrirjen e polistirenit.
• Çantat prej letre ose gazete	✗	Mund të marrin flakë.
• Letrat e ricikluara ose zbukurimet prej metali	✗	Mund të shkaktojnë hark elektrik.
Enët prej qelqi		
• Komplet enësh që përdoren për furrë dhe për tryezë	✓	Mund të përdoren nëse nuk janë të zbukuruara me pjesë metalike.
• Enët prej qelqi të fortë	✓	Mund të përdoren për të ngrohur ushqimin ose lëngjet. Qelqi delikat mund të thyhet ose të pësojë krisje nëse nxehet menjëherë.
• Vazot prej qelqi	✓	Duhet të hiqni kapakun. Të përshtatshme vetëm për ngrohje.
Metaliket		
• Pjatat	✗	Mund të shkaktojnë hark elektrik ose zjarr.
• Lidhëset e qeseve të ngrirjes	✗	
Letrat		
• Pjatat, gotat, pecetat dhe letrat e kuzhinës	✓	Për kohë të shkurtër gatimi dhe për ngrohjeje. Gjithashtu për të thithur lagështirën e tepërt.
• Letër e ricikluar	✗	Mund të shkaktojnë hark elektrik.





Ena e gatimit	Nuk e dëmton mikrovalën	Komente
Plastiket		
• Enët	✓	Sidomos nëse janë prej lënde termoplastike rezistente ndaj nxehtësisë. Disa materiale të tjera plastike mund të mblidhen ose të çngjyrosen në temperaturë të lartë. Mos përdorni plastikë melaminë.
• Qeset plastike ngjitëse	✓	Mund të përdoren për të ruajtur lagështinë. Nuk duhet të prekin ushqimin. Kujdes kur të hiqni qesen plastike pasi mund të dalë avull i nxehtë.
• Qeset e ngrirjes	✓✗	Vetë nëse përdoren për zierje ose nëse janë rezistente ndaj nxehtësisë. Nuk duhet të jenë hermetike. Shpojini me pirun nëse është e nevojshme.
Letra e dyllit ose letra e vajit	✓	Mund të përdoren për të ruajtur lagështinë dhe për të shmangur stërpikjet.

✓ **: Rekomandohet**

✓✗ **: Tregoni kujdes**

✗ **: E pasigurt**

SI TË VEPRONI KUR JENI NË DYSHIM OSE KUR KENI NJË PROBLEM

Nëse ju dalin ndonjë nga problemet e radhitura më poshtë, provoni zgjidhjet e dhëna.

Kjo është normale.

- Kondensim brenda në furrë
- Qarkullim ajri rreth derës dhe kapakut të jashtëm
- Reflektim i dritës rreth derës dhe kapakut të jashtëm
- Dalje e avullit nga pjesa rreth derës ose nga vrimat e ajrosjes

Furra nuk ndizet kur rrotulloni çelësin Koha/Pesha (◷/g).

- A është mbyllur plotësisht dera?

Ushqimi nuk është pjekur aspak

- A e keni vënë kohëmatësin siç duhet dhe/ose shtypur çelësin **Koha/Pesha (◷/g).**
- A është mbyllur dera?
- A e keni mbingarkuar qarkun elektrik dhe a keni shkaktuar shpërthim të siguresës ose qark të shkurtër?

Ushqimi ose është i mbipjekur ose i papjekur mirë

- A është vendosur siç duhet kohëzgjatja e gatimit sipas llojit të ushqimit?
- A është zgjedhur niveli i duhur i fuqisë?

Llamba nuk funksionon.

- Për arsye sigurie llamba nuk duhet ta zëvendësoni vetë. Kontaktoni kujdesin më të afërt për klientin të autorizuar nga Samsung që të sjellë një inxhinier të kualifikuar për të zëvendësuar llambën.

Furra krijon interferencë me radion ose televizorin

- Kur furra është në përdorim, mund të vihet re një interferencë e lehtë te televizori ose te radioja. Kjo është normale. Për të zgjidhur këtë problem, instalojeni furrën larg televizorit, radios dhe antenave.
- Nëse interferenca diktohet nga mikroprocesori i furrës, ekrani mund të rivendoset. Për të zgjidhur këtë problem, hiqeni spinën e energjisë dhe vendoseni përsëri. Rivendosni orën.

Brenda në furrë shfaqen shkëndija dhe krisje (në formë qarku)

- A keni përdorur enë me zbukurime metalike?
- A keni lënë pirun ose enë të tjera metalike brenda në furrë?
- A është letra e aluminit shumë pranë mureve të brendshme?

Nëse udhëzimet e mësipërme nuk ju ndihmojnë që të zgjidhni problemin, kontaktoni qendrën lokale të shërbimit për klientin nga SAMSUNG.

Lexoni informacionin e mëposhtëm.

- Modeli dhe numrat e serisë janë të vendosura në pjesën e pasme të furrës
- Hollësitë mbi garancinë
- Një përshkrimi i qartë i problemit

Më pas kontaktoni shitësin tuaj lokal ose shërbimin pas shitjes të SAMSUNG.





SHQIP

SPECIFIKIMET TEKNIKE

SAMSUNG përpiqet të përmirësojë produktet e tij në çdo kohë. Si specifikimet për dizajnin, ashtu edhe këto udhëzime përdorimi i nënshtrohen ndryshimit pa njoftim.

Modeli	MS23F301E**, MS23F302E**
Burimi i energjisë	230 V ~ 50 Hz
Konsumimi i energjisë Mikrovala	 1150 W
Fuqia në dalje	100 W / 800 W (IEC-705)
Norma e funksionimit	2450 MHz
Magnetron	OM75S(31)
Metoda e ftohjes	Motori i ventilatorit për ftohje
Përmasat (Gj x L x Th) Jashtë Dhomëza e furrës	 489 x 275 x 374 mm 330 x 211 x 324 mm
Volumi	23 litër
Pesha Neto	 afërsisht 12 kg

SHËNIME





SHËNIME

SHËNIME







PYETJE OSE KOMENTE

VENDI	TELEFONONI	OSE NA VIZITONI NE INTERNET NE
BOSNIA	051 133 1999	www.samsung.com
BULGARIA	07001 33 11, normal tarff	
CROATIA	062 - SAMSUNG (062-726-786)	
CZECH	800 - SAMSUNG (800-726786)	
HUNGARY	06-80-SAMSUNG (726-7864)	
MACEDONIA	023 207 777	
MONTENEGRO	020 405 888	
POLAND	0 801-1SAMSUNG (172-678) * lub +48 22 607-93-33 ** * (całkowity koszt połączenia jak za 1 impuls według taryfy operatora) ** (koszt połączenia według taryfy operatora)	www.samsung.com/pl
ROMANIA	08008 SAMSUNG (08008 726 7864) TOLL FREE No.	www.samsung.com
SERBIA	+381 11 321 6899 (old number still active 0700 7267864)	
SLOVAKIA	0800-SAMSUNG (0800-726-786)	
LITHUANIA	8-800-77777	www.samsung.com/lt
LATVIA	8000-7267	www.samsung.com/lv
ESTONIA	800-7267	www.samsung.com/ee

Nr. i kodit: DE68-04182U





MS23F301E**
MS23F302E**

Mikrotalasna pećnica

Uputstvo za upotrebu i vodič za kuvanje

samo zamislite mogućnosti

Hvala vam što ste kupili proizvod kompanije Samsung. Da biste dobili kompletniju uslugu, registrujte svoj uređaj na adresi

www.samsung.com/register

Imajte u vidu da garancija kompanije Samsung NE pokriva pozive tehničkoj podršci za objašnjavanje upotrebe uređaja, ispravljanje nepravilne instalacije ili obavljanje rutinskog čišćenja ili održavanja.

Planet First 100 % Recycled Paper

Ovaj priručnik štampan je na 100 % recikliranom papiru.

SAMSUNG







SRPSKI

UPOTREBA OVOG KORISNIČKOG PRIRUČNIKA

Kupili ste SAMSUNG mikrotalasnu pećnicu. Ovo uputstvo za upotrebu sadrži važne informacije o kuvanju u mikrotalasnoj pećnici:

- Bezbednosne mere predostrožnosti
- Pogodni dodatni elementi i posuđe
- Korisni saveti za kuvanje
- Saveti za kuvanje

LEGENDA ZA SIMBOLE I IKONE


UPOZORENJE — Opasnosti ili rizični potezi koji mogu prouzrokovati **teške povrede ili smrt**.


OPREZ — Opasnosti ili rizični potezi koji mogu prouzrokovati **manje povrede ili oštećenje imovine**.

	Upozorenje; Rizik od požara		Upozorenje; Vrela površina
	Upozorenje; Struja		Upozorenje; Eksplozivan materijal
	NE pokušavajte.		NE dirajte.
	NE rastavljajte.		Dosledno pratite uputstva.
	Isključite utikač za napajanje iz zidne utičnice.		Obavezno proverite da li je mašina uzemljena da biste sprečili strujni udar.
	Ako vam je potrebna pomoć, obratite se servisnom centru.		Napomena
	Važno		

VAŽNA BEZBEDNOSNA UPUTSTVA

PAŽLJIVO PROČITAJTE I SAČUVAJTE ZA BUDUĆU UPOTREBU.

Uverite se da se ove bezbednosne mere predostrožnosti uvek poštuju.

Potvrdite da su ispoštovana sledeća uputstva pre korišćenja pećnice.

UPOZORENJE (samo za mikrotalasnu funkciju)

 **UPOZORENJE:** U slučaju oštećenja vrata ili zaptivnog sistema na vratima, pećnica se ne sme koristiti dok je ne popravi stručna osoba.

 **UPOZORENJE:** Servisiranje i bilo kakvu popravku koja podrazumeva uklanjanje površine koja štiti od izlaganja mikrotalasnoj energiji sme da obavlja isključivo stručna osoba.

 **UPOZORENJE:** Tečnosti i ostala hrana ne smeju se zagrevati u zatvorenim posudama jer postoji opasnost od eksplozije.

 Ovaj uređaj namenjen je isključivo za kućnu upotrebu.







UPOZORENJE: Deci dozvoljavajte da koriste pećnicu bez nadzora samo ako su dobila odgovarajuća uputstva tako da su u stanju da je koriste bezbedno i svesna su potencijalnih opasnosti od nepravilne upotrebe.

UPOZORENJE: Ovaj uređaj mogu da koriste deca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima, ili manjkom iskustva i znanja, ako su pod nadzorom ili su dobili uputstva u vezi sa korišćenjem uređaja na bezbedan način i ako su upoznati sa postojećim rizicima. Deca ne bi trebalo da se igraju aparatom. Deca ne bi trebalo da obavljaju čišćenje i održavanje, osim ako nisu starija od 8 godina i pod nadzorom su odrasle osobe.

Koristite isključivo posuđe koje je pogodno za upotrebu u mikrotalasnoj pećnici.

Pri zagrevanju hrane u plastičnim ili papirnim posudama, nadgledajte rad pećnice jer se mogu zapaliti.

Mikrotalasna pećnica predviđena je za zagrevanje hrane i napitaka. Sušenje hrane ili odeće i zagrevanje termo jastuka, papuča, sunđera, mokrih krpa i sličnog može dovesti do povreda ili požara.

Ako se pojavi dim, isključite uređaj pomoću prekidača ili iz struje i ne otvarajte vrata da bi se eventualni plamen sam ugasio.

UPOZORENJE: Zagrevanje napitaka u mikrotalasnoj pećnici može dovesti do zakasnelog eruptivnog vrenja, pa morate biti obazrivi pri rukovanju posudom.

UPOZORENJE: Sadržaj flašica za hranjenje i teglica sa hranom za bebe treba promešati ili promućkati, a temperaturu treba proveriti pre hranjenja kako ne bi došlo do opekotina.

Jaja u ljusci i cela kuvana jaja ne bi trebalo zagrevati u mikrotalasnoj pećnici jer mogu da eksplodiraju, čak i nakon kuvanja u mikrotalasnoj pećnici.

Redovno bi trebalo čistiti pećnicu i uklanjati ostatke hrane.

Neodržavanje pećnice u čistom stanju može da dovede do habanja površine, što može dovesti do skraćenja radnog veka uređaja ili do opasne situacije.





SRPSKI

- Ovaj uređaj nije namenjen za instalaciju unutar pokretnih domova, karavana i sličnih vozila.
- Nije predviđeno da ovaj aparat koriste osobe (što podrazumeva decu) sa smanjenim fizičkim, čulnim ili mentalnim sposobnostima, ili manjkom iskustva i znanja, osim pod nadzorom osobe koja je odgovorna za njihovu bezbednost i daje im uputstva za upotrebu.
- Decu bi trebalo nadgledati da se ne bi igrala sa uređajem.
- Ako je kabl za napajanje oštećen, mora da ga zameni proizvođač, servisni agent ili neko drugo stručno lice kako bi se izbegla opasnost.
- **UPOZORENJE:** Tečnosti i ostala hrana ne smeju se zagrevati u zatvorenim posudama jer postoji opasnost od eksplozije.
- Uređaj se ne sme čistiti vodenim mlazom.
- Ovu pećnicu bi trebalo postaviti u odgovarajućem smeru i na odgovarajućoj visini, tako da bude omogućen jednostavan pristup unutrašnjosti i delu za kontrolu.
- Pre prve upotrebe pećnice, ona bi prvo trebalo 10 minuta da radi sa vodom, nakon čega može normalno da se koristi.
- Ako pećnica proizvodi čudan zvuk, miris paljevine ili dim, odmah isključite utikač iz zidne utičnice i obratite se najbližem servisnom centru.
- Mikrotalasna pećnica mora biti postavljena tako da pristup utikaču bude slobodan.
- Mikrotalasna pećnica namenjena je isključivo za upotrebu na pultu ili na radnoj površini i ne sme biti postavljena u ugradni element.

⚠ UPOZORENJE (samo za funkciju pećnice) - opcionalno

- **UPOZORENJE:** Kada se uređaj koristi u kombinovanom režimu, deca bi trebalo da ga koriste samo pod nadzorom odraslih zbog toga što se razvija veoma visoka temperatura.
- Tokom upotrebe uređaj postaje vreo. Vodite računa da ne dodirnete grejne elemente u pećnici.





UPOZORENJE: Spoljni delovi aparata mogu da postanu vreli tokom upotrebe. Mlađoj deci ne treba dozvoljavati da prilaze uređaju.

Ne sme se koristiti uređaj za čišćenje parom.

UPOZORENJE: Uverite se da je aparat isključen pre zamene lampe kako biste izbegli mogućnost da dođe do strujnog udara.

UPOZORENJE: Aparat i njegovi spoljni delovi mogu da postanu vreli tokom upotrebe. Trebalo bi paziti kako ne bi došlo do dodirivanja grejnih elemenata. Deca mlađa od 8 godina ne bi trebalo da prilaze pećnici, osim ako nisu pod stalnim nadzorom.

Ovaj uređaj mogu da koriste deca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima, ili manjkom iskustva i znanja, ako su pod nadzorom ili su dobili uputstva u vezi sa korišćenjem uređaja na bezbedan način i ako su upoznati sa postojećim rizicima. Deca ne bi trebalo da se igraju aparatom. Deca ne bi trebalo da obavljaju čišćenje i održavanje bez nadzora.

Za čišćenje vrata pećnice nemojte da koristite agresivna abrazivna sredstva za čišćenje niti oštre metalne strugalice pošto mogu da ogrebu površinu i da izazovu pucanje stakla.

Dok uređaj radi, spoljni delovi mogu biti vrući.

Dok uređaj radi, vrata ili spoljna površina mogu biti vrući.

Uređaj i kabl uređaja moraju biti van domašaja dece koja imaju manje od 8 godina.

Uređaj nije namenjen za rad pomoću spoljnog tajmera niti posebnog sistema za daljinsku kontrolu.

Ovaj proizvod pripada grupi 2 klase B ISM opreme. Definicija grupe 2 u koju spada sva ISM oprema koja generiše radiofrekventnu energiju i/ili je koristi za tretiranje materijala u obliku elektromagnetnog zračenja, kao i EDM oprema i oprema za elektrolučno zavarivanje. Oprema klase B je oprema pogodna za korišćenje u domaćinstvu i u okruženjima koja imaju direktnu vezu sa mrežom za napajanje niskog napona koja se koristi za snabdevanje stambenih objekata strujom.

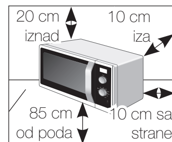




SRPSKI

INSTALIRANJE MIKROTALASNE PEĆNICE

Pećnicu stavite na ravnu površinu koja se nalazi 85 cm iznad poda. Površina bi trebalo da bude dovoljno čvrsta da bezbedno podnese težinu pećnice.



1. Kada instalirate pećnicu, vodite računa da omogućite odgovarajuću ventilaciju pećnice tako što ćete ostaviti najmanje 10 cm (4 inča) prostora iza pećnice i sa strane, kao i 20 cm (8 inča) prostora iznad nje.
2. Uklonite sve materijale za pakovanje iz pećnice.
3. Instalirajte obrtni prsten i obrtno postolje. Proverite da li obrtno postolje može da se okreće. (samo za model sa obrtnim postoljem)
4. Mikrotalasna pećnica mora biti postavljena tako da pristup utikaču bude slobodan.

☛ Ako je kabl za napajanje oštećen, mora da ga zameni proizvođač, servisni agent ili neko drugo stručno lice kako bi se izbegla opasnost. Radi vaše bezbednosti, kabl uključite u odgovarajuću utičnicu sa uzemljenjem.

☛ Mikrotalasnu pećnicu ne instalirajte na vrućim ili vlažnim mestima, npr. pored obične pećnice ili radijatora. Specifikacije za napajanje pećnice moraju se poštovati, a produžni kabl, ako se koristi, mora imati isti standard kao kabl za napajanje koji se dobija uz pećnicu. Pre prve upotrebe mikrotalasne pećnice, vlažnom krpom obrišite njenu unutrašnjost i zaptivni sistem na vratima.

ČIŠĆENJE MIKROTALASNE PEĆNICE

Potrebno je redovno čistiti sledeće delove mikrotalasne pećnice kako bi se sprečilo nagomilavanje čestica masti i hrane:

- Unutrašnje i spoljne površine
- Vrata i zaptivni sistem na vratima
- Obrtno postolje i obrtni prstenovi (samo za model sa obrtnim postoljem)

☛ **UVEK** vodite računa da zaptivni sistem na vratima bude čist i da se vrata dobro zatvaraju.

☛ Neodržavanje pećnice u čistom stanju može da dovede do habanja površine, što može da utiče na smanjivanje životnog veka uređaja ili do opasne situacije.

1. Spoljne površine čistite mekom krpom i toplom sapunjavom vodom. Isperite i osušite.





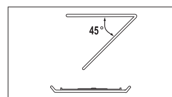
2. Sapunjavom krpom uklonite sve mrlje sa unutrašnjih površina pećnice. Isperite i osušite.
3. Da biste omekšali očvrsle čestice hrane i uklonili mirise, stavite šoljicu razblaženog limunovog soka u pećnicu i zagrevajte deset minuta maksimalnom snagom.
4. Tanjir za mikrotalasnu pećnicu perite po potrebi.

NEMOJTE prosipati vodu u ventilacione otvore. **NIKADA** nemojte koristiti abrazivna sredstva i hemijske rastvarače. Budite posebno pažljivi pri čišćenju zaptivnog sistema na vratima da ne bi došlo do:

- nagomilavanja čestica
- nepravilnog zatvaranja vrata usled nagomilavanja čestica

Čistite unutrašnjost mikrotalasne pećnice odmah nakon svake upotrebe blagim rastvorom deterdženta, ali pre čišćenja ostavite pećnicu da se ohladi da ne bi došlo do povreda.

Prilikom čišćenja gornjeg dela unutrašnjosti pećnice, poželjno je okrenuti grejač nadole za 45 ° i očistiti ga.
(samo za model sa pokretnim grejačem)



ODLAGANJE I SERVISIRANJE MIKROTALASNE PEĆNICE

Pre odlaganja ili servisiranja pećnice potrebno je da se pridržavate nekoliko jednostavnih mera predostrožnosti.
Pećnica se ne sme koristiti ako su oštećena vrata ili zaptivni sistem na vratima:

- slomljena šarka
- pohabane zaptivni sistem
- izobličeno ili savijeno kućište pećnice

Pećnicu sme da popravlja isključivo kvalifikovan serviser za mikrotalasne pećnice

NIKADA nemojte uklanjati spoljno kućište sa pećnice. Ako se pećnica pokvari pa je potrebno servisiranja ili niste sigurni šta nije u redu:

- Isključite je iz zidne utičnice
- Obratite se najbližem servisnom centru

Ako želite da privremeno odložite pećnicu, izaberite suvo mesto bez prašine.
Razlog: Prašina i vlaga mogu negativno uticati na ispravne elemente pećnice.

Ova mikrotalasna pećnica nije predviđena za komercijalnu upotrebu.

SRPSKI

Iz bezbednosnih razloga, ne bi trebalo sami da menjate sijalicu. Obratite se najbližem ovlašćenom centru za korisničku podršku kompanije Samsung i zatražite da vam stručno tehničko lice zameni sijalicu.

UPOZORENJE				
Izmene ili popravke uređaja trebalo bi da obavlja isključivo kvalifikovano osoblje.	✓	✓	✓	✓
Nemojte da zagrevate tečnost niti druge namirnice u zatvorenim posudama za mikrotalasnu pećnicu.	✓	✓	✓	✓
Nemojte da koristite aparate za čišćenje pod pritiskom vode niti aparate za čišćenje parom zbog sopstvene bezbednosti.	✓	✓	✓	✓
Nemojte da instalirate uređaj pored grejalice ili zapaljivog materijala; na lokaciji koja je izložena vlazi, masnoći ili prašini niti na lokaciji koja je izložena direktnoj sunčevoj svetlosti, kao ni na lokaciji na kojoj može da dođe do curenja gasa; niti na neravnoj površini.	✓	✓	✓	✓
Ovaj uređaj mora da bude pravilno uzemljen u skladu sa lokalnim i nacionalnim propisima.	✓	✓	✓	✓
Redovno uklanjajte sve strane supstance, kao što je prašina ili voda, sa terminala utikača i spojeva pomoću suve tkanine.	✓	✓	✓	✓
Nemojte da vučete ili da prekomerno savijate kabl za napajanje, kao ni da stavljate teške predmete na njega.	✓	✓	✓	✓
U slučaju curenja gasa (kao što je propan, tečni gas itd.), odmah proverite prostoriju i nemojte da dodirujete utikač.	✓	✓	✓	✓
Nemojte da dodirujete utikač mokrim rukama.	✓	✓	✓	✓
Nemojte isključivati uređaj isključivanjem utikača iz utičnice dok je u toku operacija.	✓	✓	✓	✓
Nemojte da stavljate prste niti strane supstance. Ako dođe do prodiranja strane supstance, kao što je voda, u uređaj, isključite utikač iz zidne utičnice i obratite se najbližem servisnom centru.	✓	✓	✓	✓
Nemojte delovati preteranim pritiskom niti udarati uređaj.	✓	✓	✓	✓
Nemojte stavljati uređaj na lomljive predmete, kao što je sudopera ili stakleni predmeti.	✓	✓		
Za čišćenje uređaja nemojte da koristite benzol, razređivač, alkohol, parni čistač niti čistač koji koristi visok pritisak.	✓	✓	✓	✓
Uverite se da napon struje, frekvencija i struja odgovaraju vrednostima iz specifikacije proizvoda.	✓	✓		✓
Ispravno priključite utikač u zidnu utičnicu. Nemojte da koristite adapter sa više priključaka, produžni kabl niti električni transformator.	✓	✓	✓	
Nemojte da kačite kabl za napajanje o metalne predmete, da ga umećete između predmeta niti iza pećnice.	✓	✓	✓	
Nemojte koristiti oštećen utikač, kabl za napajanje niti labavu zidnu utičnicu. Ako dođe do oštećenja utikača ili kabla za napajanje, obratite se najbližem servisnom centru.	✓	✓	✓	✓
Nemojte da sipate niti da prskate vodu direktno na pećnicu.	✓	✓		
Nemojte da stavljate predmete na pećnicu, unutar pećnice niti na vrata.	✓	✓	✓	
Nemojte prskanjem da nanosite isparljive supstance, kao što su insekticidi, na površinu pećnice.	✓	✓		





Ne stavljajte zapaljive materijale u pećnicu. Budite posebno oprezni prilikom zagrevanja jela ili napitaka koji sadrže alkohol, pošto alkoholna isparenja mogu da dođu u kontakt sa vrelim delom pećnice.	✓		✓	✓
Kada zatvarate i otvarate vrata uređaja, neka deca budu na bezbednoj udaljenosti, pošto se mogu udariti o vrata ili priklje序titi prste u vratima.	✓	✓	✓	✓
UPOZORENJE: Zagrevanje napitaka u mikrotalasnoj pećnici može da dovede do zakasnelog eruptivnog vrenja, pa je zato važno pažljivo rukovati posudom; da biste sprečili ovu pojavu, UVEK sačekajte najmanje 20 sekundi nakon isključivanja pećnice da bi se temperatura izjednačila. Mešajte tokom grejanja, ako je potrebno, i OBAVEZNO promešajte nakon grejanja. U slučaju da dođete u kontakt sa vrelom tečnošću, pratite sledeća uputstva za PRVU POMOĆ: • Opečeni deo tela potopite u hladnu vodu u trajanju od najmanje 10 minuta. • Pokrijte ga čistim, suvim zavojem. • Ne nanosite nikakve kreme, ulja niti losione.	✓	✓	✓	✓

OPREZ



Koristite isključivo pribor koji je pogodan za korišćenje u mikrotalasnim pećnicama; NEMOJTE da koristite metalne posude, tanjire sa pozlaćenim ili posrebrenim rubovima, ražnjeve, viljuške itd. Uklonite žičane veze za zatvaranje papirnih ili plastičnih kesa. Razlog: Postoji mogućnost stvaranja električnog luka ili varnica, što može da ošteti pećnicu.	✓		✓	✓
Nemojte da koristite mikrotalasnu pećnicu za sušenje papira ili odeće.	✓		✓	✓
Koristite kraće vreme za manje količine hrane kako biste sprečili pregrevanje i zagorevanje hrane.	✓		✓	✓
Kabl za napajanje i utikač ne zaranjajte u vodu, a kabl za napajanje držite dalje od izvora toplote.	✓	✓		
Jaja u ljusci i cela kuvana jaja ne bi trebalo zagrevati u mikrotalasnoj pećnici jer mogu da eksplodiraju, čak i nakon zagrevanja u mikrotalasnoj pećnici; takođe, ne zagrevajte hermetički zatvorene ili vakumirane flaše, tegle, posude, koštunjavo voće u ljusci, paradajz itd.			✓	✓
Nemojte da pokrivate ventilacione otvore tkaninom ili papirom. Ti materijali mogu da se zapale jer iz pećnice izlazi vreo vazduh. Pećnica može da se pregreje i da se automatski isključi, nakon čega će ostati isključena dok se dovoljno ne ohladi.	✓		✓	
Uvek koristite kuhinjske rukavice prilikom uklanjanja posuda iz pećnice kako biste izbegli opekotine.			✓	
Tečnosti promešajte na polovini grejanja ili nakon grejanja, pa ih ostavite bar 20 minuta nakon grejanja kako biste sprečili da dođe do eruptivnog vrenja.			✓	
Prilikom otvaranja vrata pećnice trebalo bi da stojite na udaljenosti ispružene ruke kako biste sprečili da vas opeče vreo vazduh ili para koja izlazi iz pećnice.			✓	
Nemojte da uključujete mikrotalasnu pećnicu dok je prazna. Mikrotalasna pećnica će se automatski isključiti nakon 30 minuta iz bezbednosnih razloga. Preporučuje se da u pećnici uvek stoji čaša vode koja će upijati mikrotalasnu energiju ako dođe do slučajnog uključivanja mikrotalasne pećnice.	✓			✓
Pećnicu instalirajte u skladu sa vrednostima razdaljine od drugih predmeta koje su navedene u ovom priručniku. (Pogledajte odeljak „Instaliranje mikrotalasne pećnice“.)	✓		✓	
Budite pažljivi prilikom povezivanja električnih uređaja u utičnice u blizini pećnice.	✓	✓	✓	





MERE PREDOSTROŽNOSTI ZA SPREČAVANJE MOGUĆEG IZLAGANJA PREKOMERNOJ KOLIČINI MIKROTALASNE ENERGIJE. (SAMO ZA MIKROTALASNU FUNKCIJU)

Ako se ne pridržavate sledećih mera predostrožnosti rizikujete da budete izloženi štetnom dejstvu mikrotalasne energije.

(a) Ni u kom slučaju pećnicu ne treba uključivati dok su vrata otvorena, niti dirati sigurnosne brave (brave na vratima) ili umetati bilo šta u otvore za sigurnosno zatvaranje.

(b) NEMOJTE stavljati bilo kakve predmete između vrata pećnice i otvora pećnice i pazite da se ostaci hrane ili sredstava za čišćenje ne skupljaju na zaptivnim površinama. Vrata i zaptivne površine vrata održavajte čistim tako što ćete ih nakon svake upotrebe obrisati vlažnom krpom, a zatim i mekom suvom krpom.

(c) NE koristite pećnicu ako je oštećena, sve dok je ne popravi kvalifikovani majstor za mikrotalasne pećnice koji je prošao obuku proizvođača. Naročito je važno da se vrata pećnice pravilno zatvaraju i da ništa od sledećeg nije oštećeno:
  (1) vrata (savijena)
  (2) šarke vrata (polomljene ili rasklimane)
  (3) zaptivni sistem na vratima i zaptivne površine

(d) Pećnicu sme da podešava i popravlja samo kvalifikovani majstor za mikrotalasne pećnice koji je prošao obuku proizvođača.

Kompanija Samsung naplaćuje zamenu dodatnog elementa ili otklanjanje kozmetičkih defekata ako je do oštećenja uređaja i/ili oštećenja ili gubitka dodatnog elementa došlo krivicom korisnika. Ova napomena odnosi se na sledeće:

(a) Ulubljena, izgrebana ili pokvarena vrata, ručka, spoljna tabla ili kontrolna tabla.

(b) Polomljeno ili izgubljeno ležište, valjak, spojnica ili žičana rešetka.

- Koristite ovaj uređaj samo za predviđenu namenu, prema uputstvima iz ovog priručnika. Upozorenja i važna bezbednosna uputstva u ovom priručniku ne obuhvataju sve moguće uslove i situacije do kojih može doći. Dužni ste da koristite svoje rasuđivanje i budete oprezni i pažljivi pri instalaciji, održavanju i korišćenju uređaja.
- Zbog toga što se sledeća uputstva za upotrebu odnose na različite modele, karakteristike vaše mikrotalasne pećnice mogu da se razlikuju od onih opisanih u ovom priručniku, a možda neće biti primenljivi ni svi znakovi upozorenja. Ako imate pitanja ili nedoumice, obratite se najbližem servisnom centru ili pomoć i informacije potražite na mreži na Web lokaciji www.samsung.com.
- Ova mikrotalasna pećnica predviđena je za podgrevanje hrane. Namenjena je isključivo za upotrebu u domaćinstvu. Nemojte da zagrevate nijedan tip tekstila, kao ni jastuke napunjene zrnevljem, jer to može prouzrokovati opekotine i požar. Proizvođač se ne može smatrati odgovornim za oštećenja izazvana nepravilnim ili neispravnim korišćenjem uređaja.
- Neodržavanje pećnice u čistom stanju može da dovede do habanja površine, što može da utiče na smanjivanje životnog veka uređaja ili da dovede do opasne situacije.



PRAVILNO ODLAGANJE OVOG PROIZVODA (ODLAGANJE ELEKTRIČNE I ELEKTRONSKE OPREME)

(Primenjuje su u zemljama sa odvojenim sistemima za prikupljanje otpada)

Ovo obeležje na proizvodu, dodaci ili dokumentacija označavaju to da proizvod i njegovi elektronski dodaci (npr. punjač, slušalice, USB kabl) ne bi smeli da se odlažu zajedno sa ostalim otpadom iz domaćinstva, kada im istekne vek trajanja. Da biste sprečili moguće ugrožavanje čovekove okoline ili ljudskog zdravlja usled nekontrolisanog odlaganja, odvojite ove proizvode od ostalog otpada i odgovorno ga reciklirajte kako biste promovisali trajnu ponovnu upotrebu materijalnih resursa.

Kućni korisnici treba da se obrate prodavcu kod koga su kupili ovaj proizvod ili lokalnoj državnoj ustanovi kako bi se upoznali sa detaljima o mestu i načinu na koji mogu da izvrše recikliranje ovih proizvoda koje će biti bezbedno po čovekovu okolinu.

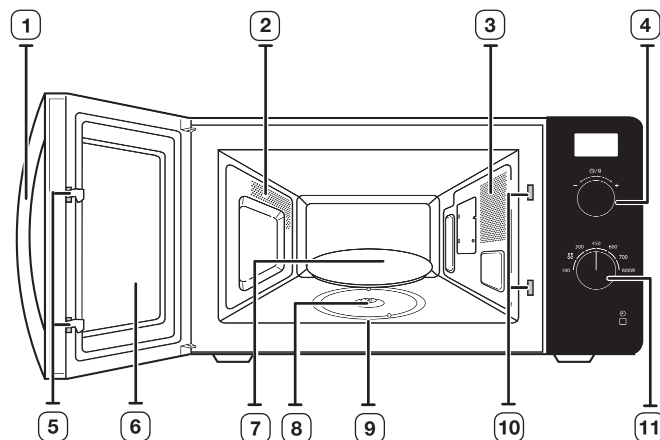
Poslovni korisnici treba da se obrate dobavljaču i provere uslove i odredbe ugovora o kupovini. Ovaj proizvod i njegovi elektronski dodaci prilikom odlaganja ne treba da se mešaju saostalim komercijalnim otpadom.





SADRŽAJ

PEĆNICA



1. DRŠKA NA VRATIMA
2. VENTILACIONI OTVORI
3. SVETLO
4. DUGME VREME/TEŽINA
5. BRAVE NA VRATIMA
6. VRATA
7. OBRTNO POSTOLJE
8. SPOJNICA
9. OBRTNI PRSTEN
10. SIGURNOSNI OTVORI ZA ZATVARANJE
11. DUGME ZA PODEŠAVANJE SNAGE KUVANJA

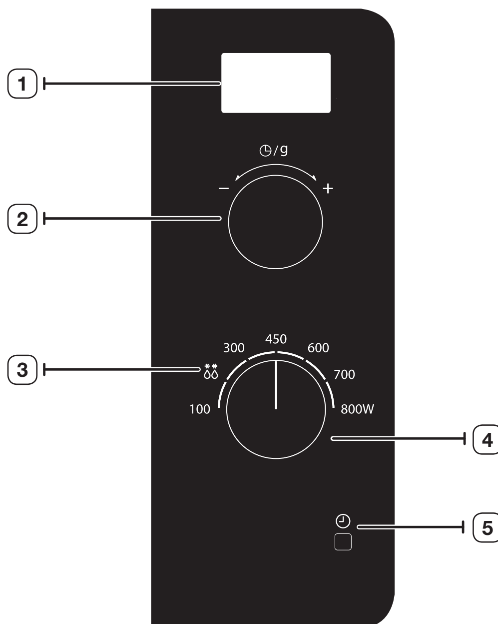
SRPSKI





SRPSKI

KONTROLNA TABLA



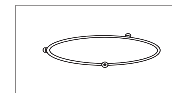
1. EKRAN
2. DUGME VREME/TEŽINA
3. AUTOMATSKO ODMRZAVANJE
4. DUGME ZA PODEŠAVANJE SNAGE KUVANJA
5. DUGME ZA PODEŠAVANJE ČASOVNIKA

DODATNI ELEMENTI

U zavisnosti od toga koji ste model kupili, dobićete nekoliko dodatnih elemenata koje možete da koristite na različite načine.

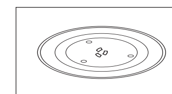
1. **Obrtni prsten**, postavlja se na sredinu pećnice.

   Primena: Obrtni prsten drži obrtno postolje.



2. **Obrtno postolje**, postavlja se na obrtni prsten tako da se centrom pričvrsti za spojnicu.

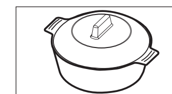
   Primena: Obrtno postolje služi kao glavna površina za kuvanje, a može se lako izvaditi radi čišćenja.



☛ **NEMOJTE** koristiti mikrotalasnu pećnicu bez obrtnog prstena i obrtnog postolja.

3. **Posuda za kuvanje na pari,** pogledajte stranice 14 - 16.
   (samo za modele MS23F301EF*, MS23F302EF*)

   Primena: Kada koristite funkciju kuvanja na pari upotrebite plastičnu posudu za kuvanje na pari.



☛ **NEMOJTE** koristiti mikrotalasnu pećnicu bez obrtnog prstena i obrtnog postolja.





PODEŠAVANJE VREMENA

Mikrotalasna pećnica ima ugrađen sat. Kada je napajanje uključeno na ekranu se automatski prikazuje „:0“, „88:88“ ili „12:00“.
Podesite vreme. Vreme se može prikazivati u 24-časovnom ili 12-časovnom formatu. Sat morate podesiti:

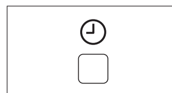
- Pri instalaciji mikrotalasne pećnice
- Nakon nestanka struje

Ne zaboravite da ponovo podesite sat na prelazu sa letnjeg na zimsko računanje vremena i obrnuto.

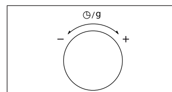
Funkcija automatske uštede energije
Ako ne izaberete nijednu funkciju tokom podešavanja ili rada uređaja, uz privremeno zaustavljanje, ova funkcija će biti otkazana i posle 25 minuta će se prikazati sat. Sijalica u pećnici će se isključiti 5 minuta nakon otvaranja vrata.

1. Da biste prikazali vreme u...

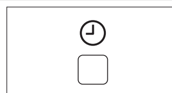
24-časovnom formatu
12-časovnom formatu
Pritisnite dugme **Sat** (◷) jednom ili dvaput.



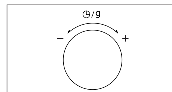
2. Okrenite dugme **Vreme/Težina** (◷/g) da biste podesili čas.



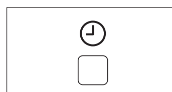
3. Pritisnite dugme **Sat** (◷).



4. Okrenite dugme **Vreme/Težina** (◷/g) da biste podesili minut.



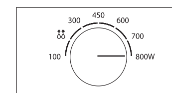
5. Pritisnite dugme **Sat** (◷).



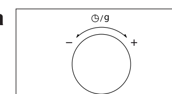
KUVANJE/PODGREVANJE

Sledeće procedure objašnjavaju kako se kuva i podgreva hrana.
UVEK proverite postavke za kuvanje ako nameravate da ostavite pećnicu bez nadzora. Prvo postavite hranu na sredinu obrtnog postolja. Zatim zatvorite vrata.

1. Postavite nivo snage na maksimum tako što ćete okrenuti dugme za **PODEŠAVANJE SNAGE KUVANJA**. (MAKSIMALNA SNAGA: 800 W)



2. Izaberite vreme okretanjem dugmeta **Vreme/Težina** (◷/g).



Rezultat: Svetlo u pećnici se uključuje, a obrtno postolje počinje da se okreće.
1) Kuvanje počinje, a po završetku kuvanja, pećnica će se 4 puta oglasiti zvučnim signalom.
2) Poslednji signal će se čuti 3 puta (jednom na svaki minut).
3) Ponovo će se prikazati trenutno vreme.

Nikada nemojte uključivati mikrotalasnu pećnicu dok je prazna.

U toku kuvanja, nivo snage možete promeniti okretanjem dugmeta **PODEŠAVANJE SNAGE KUVANJA**.

NIVOI SNAGE

Možete izabrati neki od sledećih nivoa snage.

Nivo snage	Snaga	Nivo snage	Snaga
VISOKA	800 W	SREDNJA NIŽA	300 W
PODGREVANJE	700 W	AUTOMATSKO ODMRZAVANJE (❄)	180 W
SREDNJE VISOKA	600 W	NISKA/ODRŽAVANJE TOPLOTE	100 W
SREDNJA	450 W		

Ako izaberete viši nivo snage, morate skratiti vreme kuvanja.

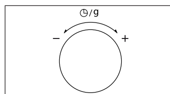
Ako izaberete niži nivo snage, morate produžiti vreme kuvanja.

SRPSKI

SRPSKI

PODEŠAVANJE VREMENA KUVANJA

1. Podesite preostalo vreme kuvanja tako što ćete okrenuti dugme **Vreme/Težina** (◷/g). Da biste produžili vreme kuvanja, okrenite dugme nadesno tokom procesa kuvanja.

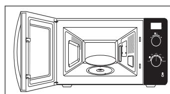


PREKIDANJE KUVANJA

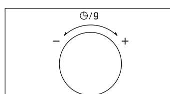
Kuvanje možete prekinuti u bilo kom trenutku kako biste proverili hranu.

1. Privremeno prekidanje; otvorite vrata.

   Rezultat: Kuvanje se prekida. Da bi se kuvanje nastavilo, zatvorite vrata.



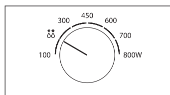
2. Trajno prekidanje; Okrenite dugme **Vreme/Težina** (◷/g) nalevo. Prikazaće se „trenutno vreme".



KORIŠĆENJE FUNKCIJE AUTOMATSKOG ODMRZAVANJA

Funkcija automatskog odmrzavanja omogućava vam da odmrznete meso, živinu ili ribu. Prvo postavite smrznutu hranu na sredinu obrtnog postolja i zatvorite vrata.

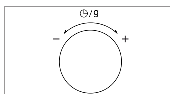
1. Okrenite dugme **PODEŠAVANJE SNAGE KUVANJA** do simbola **Automatsko odmrzavanje** (❄).



2. Okrenite dugme **Vreme/Težina** (◷/g) da biste izabrali odgovarajuću težinu.

   Rezultat: Svetlo u pećnici se uključuje, a obrtno postolje počinje da se okreće.

   1) Kuvanje počinje, a po završetku kuvanja, pećnica će se 4 puta oglasiti zvučnim signalom.
   2) Poslednji signal će se čuti 3 puta (jednom na svaki minut).
   3) Ponovo će se prikazati trenutno vreme.



Koristite samo posude predviđene za korišćenje u mikrotalasnoj pećnici.

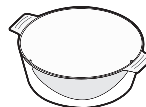
KORIŠĆENJE PROGRAMA ZA AUTOMATSKO ODMRZAVANJE

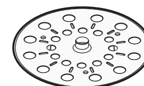
Pre odmrzavanja, uklonite sav materijal za pakovanje. Postavite smrznutu hranu na obrtno postolje. Okrenite hranu kad se začuje zvučni signal. Pridržavajte se odgovarajućeg vremena nakon kuvanja posle automatskog odmrzavanja.

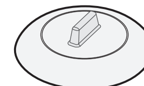
Kôd/Hrana	Veličina porcije	Vreme nakon kuvanja	Preporuke
Meso	200-1500 g	20-60 min.	Zaštitite ivice aluminijumskom folijom. Okrenite hranu kad se začuje zvučni signal.
Živina	200-1500 g	20-60 min.	
Riba	200-1500 g	20-50 min.	

VODIČ ZA KUVANJE NA PARI (SAMO ZA MODELE MS23F301EF* I MS23F302EF*)

Posuda za kuvanje na pari zasnovana je na principu kuvanja na pari i dizajnirana je na brzo i zdravo kuvanje u Samsung mikrotalasnoj pećnici.
Ovaj dodatni element je savršen za brzo kuvanje pirinča, testenine, povrća itd., uz očuvanje njihove nutritivne vrednosti.
Komplet posuda za kuvanje na pari u mikrotalasnoj pećnici sastoji se od tri dela:


Posuda


Umetak


Poklopac

Svi delovi mogu da rade na temperaturi od -20 °C do 140 °C.
Pogodni su za skladištenje u zamrzivaču. Mogu da se koriste odvojeno ili zajedno.

USLOVI ZA UPOTREBU:

- Nemojte da koristite:
  - za kuvanje hrane sa visokim sadržajem šećera ili masti,
  - sa funkcijom roštilja, funkcijom rotacione toplote niti na grejnoj ploči.
- Pre prve upotrebe sve delove dobro operite u sapunjavoj vodi.
- Informacije o vremenu kuvanja potražite u uputstvima u tabeli na sledećoj stranici.





ODRŽAVANJE:

- Posudu za kuvanje na pari moguće je prati u mašini sa pranje sudova.
- Za ručno pranje koristite vruću vodu i tečnost za pranje. Nemojte da koristite abrazivne sunđere.
- Neke vrste hrane (poput paradajza) mogu da izazovu promenu boje plastike. To je normalna pojava i ne predstavlja grešku u proizvodnji.

ODMRZAVANJE:

Postavite zamrznutu hranu u posudu za kuvanje na pari bez poklopca. Tečnost će ostati na dnu posude i neće štetno uticati na hranu.

KUVANJE:

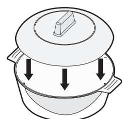
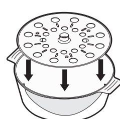
Hrana	Porcija	Nivoi snage	Vreme kuvanja (min.)	Vreme nakon kuvanja (min.)	Rukovanje
Artičoke	300 g (1-2 komada)	800 W	5-6	1-2	Posuda sa umetkom + poklopac
	Uputstvo Operite i očistite artičoke. Postavite umetak u posudu. Postavite artičoke na umetak. Dodajte jednu kašiku soka od limuna. Poklopite.				
Sveže povrće	300 g	800 W	4-5	1-2	Posuda sa umetkom + poklopac
	Uputstvo Izmerite povrće (npr. brokoli, karfiol, šargarepu, paprike) nakon pranja, čišćenja i sečenja na manje komade. Postavite umetak u posudu. Rasporedite povrće po umetku. Dodajte dve kašike vode. Poklopite.				
Smrznuto povrće	300 g	600 W	7-8	2-3	Posuda sa umetkom + poklopac
	Uputstvo Stavite zamrznuto povrće u posudu za kuvanje na pari. Postavite umetak u posudu. Dodajte jednu kašiku vode. Poklopite. Dobro promešajte neposredno nakon kuvanja i nakon nekog vremena.				

Hrana	Porcija	Nivoi snage	Vreme kuvanja (min.)	Vreme nakon kuvanja (min.)	Rukovanje
Pirinač	250 g	800 W	15-18	5-10	Posuda + poklopac
	Uputstvo Stavite pirinač u posudu za kuvanje na pari. Dodajte 500 ml hladne vode. Poklopite. Nakon kuvanja ostavite beli pirinač da odstoji 5 minuta, a integralni pirinač 10 minuta.				
Krompir u ljusci	500 g	800 W	7-8	2-3	Posuda + poklopac
	Uputstvo Izmerite krompir, operite ga i stavite u posudu za kuvanje na pari. Dodajte tri kašike vode. Poklopite.				
Paprikaš (ohlađen)	400 g	600 W	5-6	1-2	Posuda + poklopac
	Uputstvo Sipajte čorbu u posudu za kuvanje na pari. Poklopite. Dobro promešajte pre nego što ostavite da odstoji.				
Supa (ohlađena)	400 g	800 W	3-4	1-2	Posuda + poklopac
	Uputstvo Sipajte u posudu za kuvanje na pari. Poklopite. Dobro promešajte pre nego što ostavite da odstoji.				
Zamrznuta supa	400 g	800 W	8-10	2-3	Posuda + poklopac
	Uputstvo Stavite zamrznutu supu u posudu za kuvanje na pari. Poklopite. Dobro promešajte pre nego što ostavite da odstoji.				
Zamrznute knedle punjene džemom	150 g	600 W	1-2	2-3	Posuda + poklopac
	Uputstvo Navlažite vrhove punjenih knedli hladnom vodom. Stavite 1-2 zamrznute knedle jednu pored druge u posudu za kuvanje na pari. Poklopite.				
Voćni kompot	250 g	800 W	3-4	2-3	Posuda + poklopac
	Uputstvo Izmerite sveže voće (npr. jabuke, kruške, šljive, kajsije, mango i ananas) nakon što ga oljuštite, operete i isečete na manje komade ili kockice. Stavite u posudu za kuvanje na pari. Dodajte 1-2 kašike vode i 1-2 kašike šećera. Poklopite.				





Rukovanje posudom za kuvanje na pari

Posuda + poklopac   Posuda sa umetkom + poklopac

MERE PREDOSTROŽNOSTI:

☛ Posebno obratite pažnju prilikom otvaranja poklopca posude za kuvanje na pari, zbog toga što para može da bude vrela.

☛ Prilikom rukovanja nakon kuvanja koristite rukavice za pećnicu.

VODIČ ZA POSUĐE

Kod kuvanja hrane u mikrotalasnoj pećnici, potrebno je da mikrotalasi prodru u hranu, pa ih posuđe ne sme odbijati niti apsorbovati.
Zato je važno voditi računa pri izboru posuđa. Ako posuđe ima oznaku da se može koristiti u mikrotalasnoj pećnici, možete ga bezbedno koristiti.
U sledećoj tabeli, data je lista različitih tipova posuđa uz napomene o tome da li se i kako mogu koristiti u mikrotalasnoj pećnici.

Posuđe	Bezbedno za korišćenje	Komentari
Aluminijumska folija	✓ ✗	Može se koristiti u malim količinama za zaštitu određenih delova od prekuvavanja. Može doći do stvaranja električnog luka ako je folija suviše blizu zidu pećnice ili ako se koristi previše folije.
Tanjir za reš pečenje	✓	Prethodno ne zagrevajte pećnicu duže od osam minuta.
Keramičke i glinene posude	✓	Porcelan, glinene i glazirane posude i fini porcelan uglavnom su pogodni, osim ako su ukrašeni metalnim rubom.
Plastificirane kutije za jednokratnu upotrebu	✓	Neke vrste smrznute hrane pakuju se u ove kutije.
Pakovanja za brzu hranu		
• Posude od stiropora	✓	Mogu se koristiti za zagrevanje hrane. Ako se pregreju, može doći do topljenja stiropora.
• Papirne vrećice ili novine	✗	Mogu da se zapale.
• Reciklirani papir ili metalni rubovi	✗	Mogu prouzrokovati električni luk.
Stakleno posuđe		
• Posuđe za pečenje i serviranje	✓	Mogu se koristiti, osim ako su ukrašeni metalnim rubom.
• Fine staklene posude	✓	Mogu se koristiti za zagrevanje hrane ili tečnosti. Osetljivo staklo se može polomiti ili naprsnuti ako se naglo zagreje.
• Staklene tegle	✓	Poklopac se mora ukloniti. Može se koristiti samo za podgrevanje.
Metal		
• Posuđe	✗	Mogu izazvati električni luk ili vatru.
• Žičane veze za kese za zamrzivač	✗	
Papir		
• Tanjiri, čaše, salvete i kuhinjski papir	✓	Za kratko kuvanje i podgrevanje. Mogu poslužiti za upijanje viška vlage.
• Reciklirani papir	✗	Mogu prouzrokovati električni luk.
Plastika		
• Kutije	✓	Posebno ako je u pitanju termoplastika otporna na visoke temperature. Neke od ostalih vrsta plastike mogu se iskriviti ili promeniti boju na visokim temperaturama. Ne koristite Melamin plastiku.
• Providna folija	✓	Može se koristiti za zadržavanje vlage. Ne bi trebalo da dodiruje hranu. Vodite računa pri uklanjanju folije jer se oslobađa vrela para.





Posuđe	Bezbedno za korišćenje	Komentari
• Kese za zamrzivač	✓✗	Samo ako su otporne na kuvanje i pečenje. Ne bi trebalo da budu hermetički zatvorene. Ako je potrebno, probušite ih viljuškom.
Voštani papir ili papir koji odbija masnoću	✓	Može se koristiti za zadržavanje vlage i sprečavanje prskanja.

✓ : **Preporučuje se**

✓✗ : **Obazrivo koristiti**

✗ : **Nije bezbedno**

ŠTA UČINITI AKO STE U NEDOUMICI ILI IMATE PROBLEM

Ako se pojavi neki od sledećih problema, pokušajte da ga rešite pomoću predloženih rešenja.

To je normalna pojava.

- U pećnici se kondenzuje voda
- Strujanje vazduha oko vrata i kućišta
- Refleksija svetla oko vrata i kućišta
- Para izlazi kroz otvore oko vrata ili ventilacione otvore

Pećnica se ne uključuje kada okrenete dugme Vreme/Težina (◷/g).

- Da li su vrata potpuno zatvorena?

Hrana se uopšte ne kuva

- Da li ste pravilno podesili tajmer i/ili okrenuli dugme **Vreme/Težina (◷/g).**
- Da li su vrata zatvorena?
- Da niste preopteretili električno kolo pa je pregoreo osigurač ili je iskočila sklopka?

Hrana je prekuvana ili nedovoljno kuvana

- Da li ste podesili odgovarajuću dužinu kuvanja za taj tip hrane?
- Da li ste izabrali odgovarajući nivo snage?

Sijalica ne radi.

- Iz bezbednosnih razloga, ne bi trebalo sami da menjate sijalicu. Obratite se najbližem ovlašćenom centru za korisničku podršku kompanije Samsung i zatražite da vam stručno tehničko lice zameni sijalicu.

Pećnica ometa signal radija ili televizora

- Dok pećnica radi, može doći do manjih smetnji na televizorima i radio aparatima. To je normalna pojava. Da biste rešili ovaj problem, pećnicu postavite dalje od televizora, radio aparata i antena.
- Ako mikroprocesor pećnice detektuje smetnje, može doći do resetovanja displeja. Da biste rešili ovaj problem, izvucite utikač iz utičnice, a zatim ga ponovo priključite. Ponovo podesite vreme.

U pećnici dolazi do varničenja i pucketanja (električni luk)

- Da niste koristili posudu sa metalnim rubovima?
- Da niste u pećnici zaboravili viljušku ili neki drugi metalni objekat?
- Da li je aluminijumska folija preblizu unutrašnjih zidova?

Ako ne možete da rešite problem pomoću navedenih smernica, obratite se lokalnom korisničkom centru kompanije SAMSUNG.

Pripremite sledeće informacije.

- Broj modela i serijski broj, najčešće se nalaze na poleđini pećnice
- Podaci o garanciji
- Jasan opis problema

Zatim kontaktirajte lokalnog distributera ili servisnu službu kompanije SAMSUNG.





SRPSKI

TEHNIČKE SPECIFIKACIJE

Kompanija SAMSUNG neprekidno radi na usavršavanju svojih proizvoda. Specifikacije dizajna i uputstvo za korisnika mogu se promeniti bez prethodne najave.

Model	MS23F301E**, MS23F302E**
Izvor napajanja	230 V ~ 50 Hz
Potrošnja energije Mikrotalasna	 1150 W
Izlazna snaga	100 W / 800 W (IEC-705)
Radna frekvencija	2450 MHz
Magnetron	OM75S(31)
Metod hlađenja	Motor sa rashladnim ventilatorom
Dimenzije (Š x V x D) Spolja Otvor pećnice	 489 x 275 x 374 mm 330 x 211 x 324 mm
Zapremina	23 litra
Težina Neto	 Približno 12 kg

PODSETNIK





PODSETNIK







PITANJA ILI KOMENTARI

ZEMLJA	POZOVITE	ILI NAS POSETITE NA MRE I NA
BOSNIA	051 133 1999	www.samsung.com
BULGARIA	07001 33 11, normal tarff	
CROATIA	062 - SAMSUNG (062-726-786)	
CZECH	800 - SAMSUNG (800-726786)	
HUNGARY	06-80-SAMSUNG (726-7864)	
MACEDONIA	023 207 777	
MONTENEGRO	020 405 888	
POLAND	0 801-1SAMSUNG (172-678) * lub +48 22 607-93-33 ** * (całkowity koszt połączenia jak za 1 impuls według taryfy operatora) ** (koszt połączenia według taryfy operatora)	www.samsung.com/pl
ROMANIA	08008 SAMSUNG (08008 726 7864) TOLL FREE No.	www.samsung.com
SERBIA	+381 11 321 6899 (old number still active 0700 7267864)	
SLOVAKIA	0800-SAMSUNG (0800-726-786)	
LITHUANIA	8-800-77777	www.samsung.com/lt
LATVIA	8000-7267	www.samsung.com/lv
ESTONIA	800-7267	www.samsung.com/ee

Kôd br.: DE68-04182U





MS23F301E**
MS23F302E**

Microwave Oven

Owner's Instructions & Cooking Guide

imagine the possibilities

Thank you for purchasing this Samsung product.
To receive more complete service, please register your product at

www.samsung.com/register

Please be advised that the Samsung warranty does NOT cover service calls to explain product operation, correct improper installation, or perform normal cleaning or maintenance.



This manual is made with 100 % recycled paper.









ENGLISH

USING THIS INSTRUCTION BOOKLET

You have just purchased a SAMSUNG microwave oven. Your Owner's Instructions contain valuable information on cooking with your microwave oven:

- Safety precautions
- Suitable accessories and cookware
- Useful cooking tips
- Cooking tips

LEGEND FOR SYMBOLS AND ICONS

WARNING	Hazards or unsafe practices that may result in **severe personal injury or death**.
CAUTION	Hazards or unsafe practices that may result in **minor personal injury or property damage**.

Warning; Fire hazard	Warning; Hot surface
Warning; Electricity	Warning; Explosive material
Do NOT attempt.	Do NOT touch.
Do NOT disassemble.	Follow directions explicitly.
Unplug the power plug from the wall socket.	Make sure the machine is grounded to prevent electric shock.
Call the service center for help.	Note
Important	

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

Make sure that these safety precautions are obeyed at all times.

Before using the oven, confirm that the following instructions are followed.

WARNING (Microwave function only)

WARNING: If the door or door seals are damaged, the oven must not be operated until it has been repaired by a competent person.

WARNING: It is hazardous for anyone other than a competent person to carry out any service or repair operation that involves the removal of a cover which gives protection against exposure to microwave energy.

WARNING: Liquids and other foods must not be heated in sealed containers since they are liable to explode.

This appliance is intended to be used in household only.





- **WARNING:** Only allow children to use the oven without supervision when adequate instructions have been given so that the child is able to use the oven in a safe way and understands the hazards of improper use.
- **WARNING:** This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are aged from 8 years and above and supervised.
- Only use utensils that are suitable for use in microwave ovens.
- When heating food in plasitic or paper containers, keep an eye on the oven due to the possibility of ignitions.
- The microwave oven is intended for heating food and beverages. Drying of food or clothing and heating of warming pads, slippers, sponges, damp cloth and similar may lead to risk of injury, ignition or fire.
- If smoke is emitted, switch off or unplug the appliance and keep the door closed in order to stifle any flames.
- **WARNING:** Microwave heating of beverages can result in delayed eruptive boiling, therefore care must be taken when handling the container.
- **WARNING:** The contents of feeding bottles and baby food jars shall be stirred or shaken and the temperature checked before consumption, in order to avoid burns.
- Eggs in their shell and whole hard-boiled eggs should not be heated in microwave ovens since they may explode, even after microwave heating has ended.
- The oven should be cleaned regularly and any food deposites removed.

- Failure to maintain the oven in a clean conditioin could lead to deterioration of the surface that could adversely affect the life of the appliance and possibly result in a hazardous situation.
- The appliance is not intended for installing in road vehicles, caravans and similar vehicles etc.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- **WARNING:** Liquids or other foods must not be heated in sealed containers since they are liable to explode;
- The appliance should not be cleaned with a water jet.
- This oven should be positioned proper direction and height permitting easy access to cavity and control area.
- Before using the your oven first time, oven should be operated with the water during 10 minute and then used.
- If the oven generates a strange noise, a burning smell, or smoke is emitted, unplug the power plug immediately and contact your nearest service center.
- The microwave oven has to be positioned so that plug is accessible.
- The microwave oven is intended to be used on the counter or counter top use only, the microwave oven shall not be placed in a cabinet.

⚠ WARNING
(Oven function only) - Optional

- **WARNING:** When the appliance is operated in the combination mode, children should only use the oven under adult supervision due to the temperatures generated.





During use the appliance becomes hot. Care should be taken to avoid touching heating elements inside the oven.

WARNING: Accessible parts may become hot during use. Young children should be kept away.

A steam cleaner is not to be used.

WARNING: Ensure that the appliance is switched off before replacing the lamp to avoid the possibility of electric shock.

WARNING: The appliance and its accessible parts become hot during use. Care should be taken to avoid touching heating elements.
Children less than 8 years of age shall be kept away unless continuously supervised.

The temperature of accessible surfaces may be high when the appliance is operating.

The door or the outer surface may get hot when the appliance is operating.

Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

Do not use harsh abrasive cleaners or sharp metal scrapers to clean the oven door glass since they can scratch the surface, which may result in shattering of the glass.

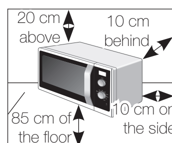
Appliances are not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.

This product is a Group 2 Class B ISM equipment. The definition of group 2 which contains all ISM equipment in which radio-frequency energy is intentionally generated and/or used in the form of electromagnetic radiation for the treatment of material, and

EDM and arc welding equipment.
For Class B equipment is equipment suitable for use in domestic establishments and in establishments directly connected to a low voltage power supply network which supplies buildings used for domestic purposes.

INSTALLING YOUR MICROWAVE OVEN

Place the oven on a flat level surface 85 cm above the floor. The surface should be strong enough to safety bear the weight of the oven.



1. When you install your oven, make sure there is adequate ventilation for your oven by leaving at least 10 cm (4 inches) of space behind and, on the sides of the oven and 20 cm (8 inches) of space above.
2. Remove all packing materials inside the oven.
3. Install the roller ring and turntable. Check that the turntable rotates freely. (Turntable type model only)
4. This microwave oven has to be positioned so that plug is accessible.

☛ If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
For your personal safety, plug the cable into a proper AC earthed socket.

☛ Do not install the microwave oven in hot or damp surroundings like next to a traditional oven or radiator. The power supply specifications of the oven must be respected and any extension cable used must be of the same standard as the power cable supplied with the oven. Wipe the interior and the door seal with a damp cloth before using your microwave oven for the first time.

CLEANING YOUR MICROWAVE OVEN

The following parts of your microwave oven should be cleaned regularly to prevent grease and food particles from building up:

- Inside and outside surfaces
- Door and door seals
- Turntable and Roller rings (Turntable type model only)

☛ **ALWAYS** ensure that the door seals are clean and the door closes properly.





☛ Failure to maintain the oven in a clean condition could lead to deterioration of the surface that could adversely affect the life of the appliance and possibly result in a hazardous situation.

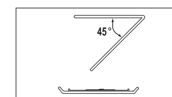
1. Clean the outside surfaces with a soft cloth and warm, soapy water. Rinse and dry.
2. Remove any splashes or stains on the inside surfaces of oven with a soapy cloth. Rinse and dry.
3. To loosen hardened food particles and remove smells, place a cup of diluted lemon juice in the oven and heat for ten minutes at maximum power.
4. Wash the dishwasher-safe plate whenever necessary.

DO NOT spill water in the vents. **NEVER** use any abrasive products or chemical solvents.Take particular care when cleaning the door seals to ensure that no particles:

- Accumulate
- Prevent the door from closing correctly

Clean the microwave oven cavity right after each use with a mild detergent solution, but let the microwave oven cool down before cleaning in order to avoid injury.

When cleaning the upper part inside the cavity, it will be convenient to turn heater downward by 45 ° and clean it. (Swing heater model only)



STORING AND REPAIRING YOUR MICROWAVE OVEN

A few simple precautions should be taken when storing or having your microwave oven serviced.
The oven must not be used if the door or door seals are damaged:

- Broken hinge
- Deteriorated seals
- Distorted or bent oven casing

Only a qualified microwave service technician should perform repair

☛ **NEVER** remove the outer casing from the oven. If the oven is faulty and needs servicing or you are in doubt about its condition:

ENGLISH

ENGLISH

- Unplug it from the wall socket
- Contact the nearest after-sales service centre

If you wish to store your oven away temporarily, choose a dry, dustfree place. **Reason :** Dust and damp may adversely affect the working parts in the oven.

This microwave oven is not intended for commercial use.

The Light bulb should not be replaced in person for safety reasons. Please contact nearest authorised Samsung customer care, to arrange for a qualified engineer to replace the bulb.

WARNING				
Only qualified staff should be allowed to modify or repair the appliance.	✓	✓	✓	✓
Do not heat liquids and other food in sealed containers for microwave function.	✓	✓	✓	✓
For your safety, do not use high-pressure water cleaners or steam jet cleaners.	✓	✓	✓	✓
Do not install this appliance; near heater, inflammable material; in a humid, oily or dusty location, in a location exposed to direct sunlight and water or where gas may leak; on un level ground.	✓	✓	✓	✓
This appliance must be properly grounded in accordance with local and national codes.	✓	✓	✓	✓
Remove all foreign substances such as dust or water from the power plug terminals and contact points using a dry cloth on a regular basis.	✓	✓	✓	✓
Do not pull or excessively bend or place heavy objecton the power cord.	✓	✓	✓	✓
In the event of a gas leak (such as propane gas, LP gas, etc.), ventilate immediately without touching the power plug.	✓	✓	✓	✓
Do not touch the power plug with wet hands.	✓	✓	✓	✓
Do not turn the appliance off by unplugging the power plug while an operation is in progress.	✓	✓	✓	✓
Do not insert fingers or foreign substances, If any foreign substance such as water has entered the appliance, unplug the power plug and contact your nearest service centre.	✓	✓	✓	✓
Do not apply excessive pressure or impact to the appliance.	✓	✓	✓	✓
Do not place the oven over a fragile object such as a sink or glass object.	✓	✓		
Do not use benzene, thinner, alcohol, steam cleaner or high pressure cleaner to clean the appliance.	✓	✓	✓	✓
Ensure that the power voltage, frequency and current are the same as those of the product specifications.	✓	✓		✓
Plug the power plug into the wall socket firmly. Do not use a multiple plug adapter, an extension cord or an electric transformer.	✓	✓	✓	
Do not hook the power cord on a metal object, insert the power cord between the objects or behind the oven.	✓	✓	✓	





Do not use a damaged power plug, damaged power cord or loose wall socket. When the power plug or power cord is damaged, contact your nearest service centre.	✓	✓	✓	✓
Do not pour or directly spray water onto the oven.	✓	✓		
Do not place objects on the oven, inside or on the door of the oven.	✓	✓	✓	
Do not spray volatile material such as insecticide onto the surface of the oven.	✓	✓		
Do not store flammable materials in the oven. Take special care when heating dishes or drinks that contain alcohol as alcohol vapours may contact a hot part of the oven.	✓		✓	✓
Keep children away from the door when opening or closing it as they may bump themselves on the door or catch their fingers in the door.	✓	✓	✓	✓
WARNING: Microwave heating of beverages can result in delayed eruptive boiling,therefore care must be taken when handling the container; To prevent this situation ALWAYS allow a standing time of at least 20 seconds after the oven has been switched off so that the temperature can equalize. Stir during heating, if necessary, and ALWAYS stir after heating. In the event of scalding, follow these FIRST AID instructions: • Immerse the scalded area in cold water for at least 10 minutes. • Cover with a clean, dry dressing. • Do not apply any creams, oils or lotions.	✓	✓	✓	✓

⚠ CAUTION	Fire	Electric shock	Heat	Explosion
Only use utensils that are suitable for use in microwave ovens; DO NOT use any metallic containers, Dinnerware with gold or silver trimmings, Skewers, forks, etc. Remove wire twist ties from paper or plastic bags. Reason: Electric arcing or sparking may occur and may damage the oven.	✓		✓	✓
Do not use your microwave oven to dry papers or clothes.	✓		✓	✓
Use shorter times for smaller amounts of food to prevent overheating and burning food.	✓		✓	✓
Do not immerse the power cable or power plug in water and keep the power cable away from heat.	✓	✓		
Eggs in their shell and whole hard-boiled eggs should not be heated in microwave ovens since they may explode, even after microwave heating has ended; Also do not heat airtight or vacuum-sealed bottles, jars, containers, nuts inshells, tomatoes etc.			✓	✓
Do not cover the ventilation slots with cloth or paper. They may catch fire as hot air escapes from the oven. The oven may also overheat and switch itself off automatically, and will remain off until it cools sufficiently.	✓		✓	
Always use oven mitts when removing a dish from the oven to avoid unintentional burns.			✓	
Stir liquids halfway during heating or after heating ends and allow the liquid stand at least 20 seconds after heating to prevent eruptive boiling.			✓	
Stand at arms length from the oven when opening the door to avoid getting scalded by escaping hot air or steam.			✓	





	Do not operate the microwave oven when it is empty. The microwave oven will automatically shut down for 30 minutes for safety purposes. We recommend placing a glass of water inside the oven at all times to absorb microwave energy in case the microwave oven is started accidentally.	✔			✔
	Install the oven in compliance with the clearances stated in this manual. (See installing your microwave oven.)	✔		✔	
	Take care when connecting other electrical appliances to sockets near the oven.	✔	✔	✔	

PRECAUTIONS TO AVOID POSSIBLE EXPOSURE TO EXCESSIVE MICROWAVE ENERGY.(MICROWAVE FUNCTION ONLY)

Failure to observe the following safety precautions may result in harmful exposure to microwave energy.

(a) Under no circumstances should any attempt be made to operate the oven with the door open or to tamper with the safety interlocks (door latches) or to insert anything into the safety interlock holes.

(b) Do NOT place any object between the oven door and front face or allow food or cleaner residues to accumulate on sealing surfaces. Ensure that the door and door sealing surfaces are kept clean by wiping after use first with a damp cloth and then with a soft dry cloth.

(c) Do NOT operate the oven if it is damaged until it has been repaired by a qualified microwave service technician trained by the manufacturer. It is particularly important that the oven door closes properly and that there is no damage to the:

(1) door (bent)

(2) door hinges (broken or loose)

(3) door seals and sealing surfaces

(d) The oven should not be adjusted or repaired by anyone other than a properly qualified microwave service technician trained by the manufacturer.

Samsung will charge a repair fee for replacing an accessory or repairing a cosmetic defect if the damage to the unit and/or damage to or loss of the accessory was caused by the customer. Items this stipulation covers include:

(a) A Dented, Scratched, or Broken Door, Handle, Out-Panel, or Control Panel.

(b) A Broken or missing Tray, Guide Roller, Coupler, or Wire Rack.

- Use this appliance only for its intended purpose as described in this instruction manual. Warnings and Important Safety Instructions in this manual do not cover all possible conditions and situations that may occur. It is your responsibility to use common sense, caution, and care when installing, maintaining, and operating your appliance.
- Because these following operating instructions cover various models, the characteristics of your microwave oven may differ slightly from those described in this manual and not all warning signs may be applicable. If you have any questions or concerns, contact your nearest service centre or find help and information online at www.samsung.com.
- This microwave oven is supposed for heating food. It is intended for domestic home-use only. Do not heat any type of textiles or cushions filled with grains, which could cause burns and fire. The manufacturer cannot be held liable for damage caused by improper or incorrect use of the appliance.
- Failure to maintain the oven in a clean condition could lead to deterioration of the surface that could adversely affect the life of the appliance and possible result in a hazardous situation.



CORRECT DISPOSAL OF THIS PRODUCT (WASTE ELECTRICAL & ELECTRONIC EQUIPMENT)

(Applicable in countries with separate collection systems)

This marking on the product, accessories or literature indicates that the product and its electronic accessories (e.g. charger, headset, USB cable) should not be disposed of with other household waste at the end of their working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate these items from other types of waste and recycle them responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.
Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take these items for environmentally safe recycling.
Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product and its electronic accessories should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

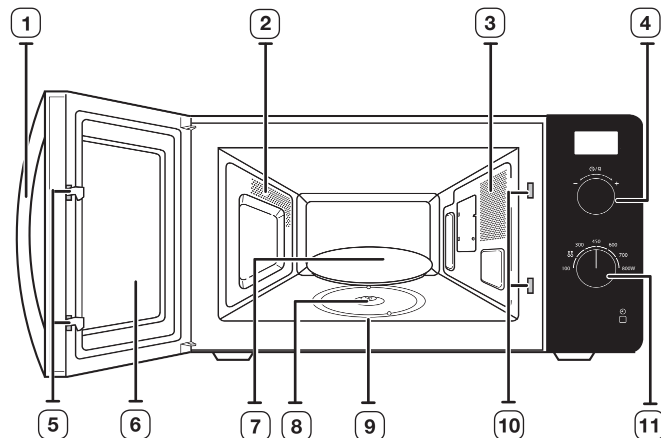






CONTENTS

OVEN



1. DOOR HANDLE
2. VENTILATION HOLES
3. LIGHT
4. TIME/WEIGHT DIAL
5. DOOR LATCHES
6. DOOR
7. TURNTABLE
8. COUPLER
9. ROLLER RING
10. SAFETY INTERLOCK HOLES
11. VARIABLE COOKING POWER CONTROL KNOB

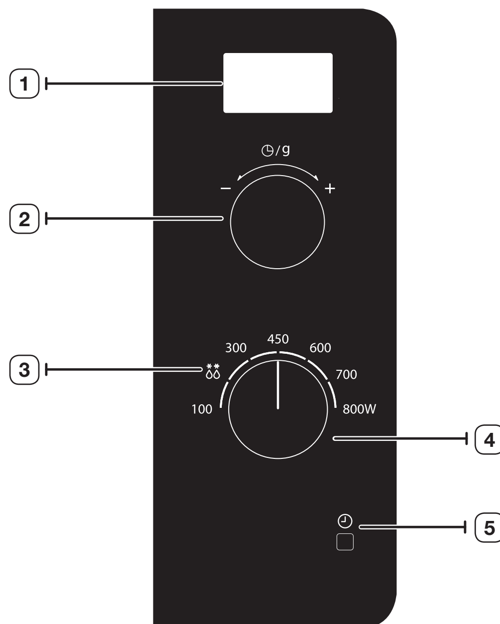
ENGLISH





ENGLISH

CONTROL PANEL

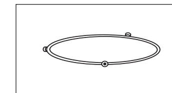


1. DISPLAY
2. TIME/WEIGHT DIAL
3. AUTO DEFROST
4. VARIABLE COOKING POWER CONTROL KNOB
5. CLOCK SETTING BUTTON

ACCESSORIES

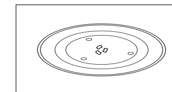
Depending on the model that you have purchased, you are supplied with several accessories that can be used in a variety of ways.

1. **Roller ring**, to be placed in the centre of the oven.

   Purpose : The roller ring supports the turntable.

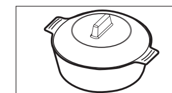
2. **Turntable**, to be placed on the roller ring with the centre fitting to the coupler.

   Purpose : The turntable serves as the main cooking surface; it can be easily removed for cleaning.

☛ **DO NOT** operate the microwave oven without the roller ring and turntable.

3. **Steam cooker,** see page 14 to 16.
   (Only MS23F301EF*, MS23F302EF* models)

   Purpose : The plastic steam cooker when using power steam function.

☛ **DO NOT** operate the microwave oven without the roller ring and turntable.





SETTING THE TIME

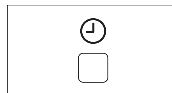
Your microwave oven has an inbuilt clock. When power is supplied, ":0", "88:88" or "12:00" is automatically displayed on the display.
Please set the current time. The time can be displayed in either the 24-hour or 12-hour notation. You must set the clock:

- When you first install your microwave oven
- After a power failure

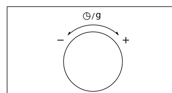
Do not forget to reset the clock when you switch to and from summer and winter time.

Auto energy saving function
If you do not select any function when appliance is in the middle of setting or operating with temporary stop condition, function is canceled and clock will be displayed after 25 minutes.
Oven Lamp will be turned off after 5 minutes with door open condition.

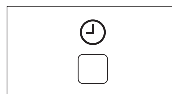
1. **To display the time in the...**
   24-hour notation
   12-hour notation
   Press the **Clock** (◷) button once or twice.



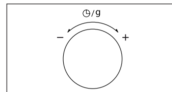
2. Turn the **Time/Weight** (◷/g) dial to set the hour.



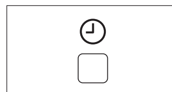
3. Press the **Clock** (◷) button.



4. Turn the **Time/Weight** (◷/g) dial to set the minute.



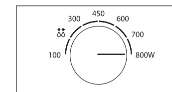
5. Press the **Clock** (◷) button.



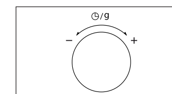
COOKING/REHEATING

The following procedure explains how to cook or reheat food.
ALWAYS check your cooking settings before leaving the oven unattended.
First, place the food in the centre of the turntable. Then, close the door.

1. Select the power level to maximum by turning **COOKING POWER CONTROL** knob.
   (MAXIMUM POWER : 800 W)



2. Select the time by turning the **Time/Weight** (◷/g) dial.



   Result : The oven light comes on and the turntable starts rotating.
   1) Cooking starts and when it has finished the oven beeps 4 times.
   2) The end reminder signal will beep 3 times (once every minute).
   3) The current time is displayed again.

Never switch the microwave oven on when it is empty.

You can change the power level during cooking by turning the **COOKING POWER CONTROL** knob.

POWER LEVELS

You can choose among the power levels below.

Power Level	Output	Power Level	Output
HIGH	800 W	MEDIUM LOW	300 W
REHEAT	700 W	AUTO DEFROST (❄)	180 W
MEDIUM HIGH	600 W	LOW/KEEP WARM	100 W
MEDIUM	450 W		

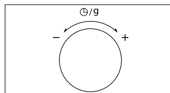
If you select higher power level, the cooking time must be decreased.

If you select lower power level, the cooking time must be increased.

ENGLISH

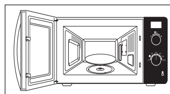
ADJUSTING THE COOKING TIME

1. Adjust the remaining cooking time by rotating the **Time/Weight** (◷/g) dial. Turn the dial right to increase the cooking time of your food during the cooking process.



STOPPING THE COOKING

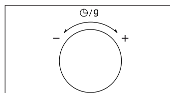
You can stop cooking at any time to check the food.



1. To stop temporarily;
   Open the door.

   Result : Cooking stops. To resume cooking, close the door.

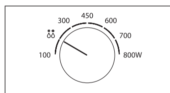
2. To stop completely;
   Turn the **Time/Weight** (◷/g) dial to the left.
   "Current time" will be displayed.



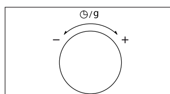
USING THE AUTO POWER DEFROST FEATURE

The Auto Defrost feature enables you to defrost meat, poultry or fish. First, place the frozen food in the centre of the turntable and close the door.

1. Turn the **COOKING POWER CONTROL** knob to the **Auto Defrost** symbol.



2. Turn the **Timer/Weight** (◷/g) dial select the appropriate weight.



   Result : The oven light comes on and the turntable starts rotating.
   1) Cooking starts and when it has finished the oven beeps 4 times.
   2) The end reminder signal will beep 3 times (once every minute).
   3) The current time is displayed again.

Use only recipients that are microwave-safe.

USING THE AUTO POWER DEFROST PROGRAMMES

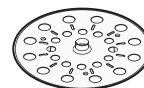
Remove all kinds of packaging material before defrosting. Place the frozen foods on a turntable. Turn the food over when the oven beeps. Keep the corresponding standing time after Auto Defrosting has finished.

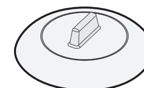
Code/Food	Serving size	Standing time	Recommendations
Meat	200-1500 g	20-60 min.	Shield the edges with aluminium foil.Turn the food over when the oven beeps.
Poultry	200-1500 g	20-60 min.	
Fish	200-1500 g	20-50 min.	

POWER STEAM COOKING GUIDE (ONLY MS23F301EF*, MS23F302EF* MODELS)

The Power Steamer is based on the principle of steam cooking, and is designed for fast, healthy cooking in your Samsung Microwave oven.
This accessory is ideal for cooking rice, pasta, vegetables, etc. in record time, while preserving their nutritional values.
The Microwave Power steamer set is made up of 3 items:


Bowl


Insert tray


Lid

All parts withstand temperatures from -20 °C to 140 °C.
Suitable for freezer storage. Can also be used separately or together.

CONDITIONS of USE:

Do not use:

- to cook foods with a high sugar or fat content,
- with the grill or rotating heat function or on a hob.

Wash all parts well in soapy water before first use.

To find out cooking times, please refer to the instructions in the table on next page.





MAINTENANCE:

- Your steamer can be washed in a dishwasher.
- When washing by hand, use hot water and washing-up liquid. Do not use abrasive pads.
- Some foods (such as tomato) may discolour the plastic. This is normal and not a manufacturing fault.

DEFROSTING:

Place the frozen food in the steam bowl without the lid. The liquid will remain in the bottom of the pot and will not harm the food.

COOKING:

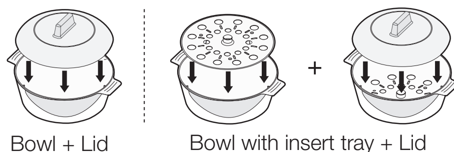
Food	Portion	Power levels	Cooking time (min.)	Standing time (min.)	Handling
Artichokes	300 g (1-2 pcs)	800 W	5-6	1-2	Bowl with insert tray + Lid
	Instructions Rinse and clean artichokes. Put insert tray into bowl. Set artichokes on tray. Add one tablespoon lemon juice. Cover with lid.				
Fresh vegetables	300 g	800 W	4-5	1-2	Bowl with insert tray + Lid
	Instructions Weigh the vegetables (e.g. broccoli, cauliflower, carrots, pepper) after washing, cleaning and cutting into similar size. Put tray into bowl. Distribute vegetables on insert tray. Add 2 tablespoons water. Cover with lid.				
Frozen vegetables	300 g	600 W	7-8	2-3	Bowl with insert tray + Lid
	Instructions Put the frozen vegetables into the steam bowl. Put insert tray into bowl. Add 1 tablespoon water. Cover with lid. Stir well after cooking and standing.				

Food	Portion	Power levels	Cooking time (min.)	Standing time (min.)	Handling
Rice	250 g	800 W	15-18	5-10	Bowl + Lid
	Instructions Put rice into the steam bowl. Add 500 ml cold water. Cover with lid. After cooking let stand white rice 5 minutes, brown rice 10 minutes.				
Jacket potatoes	500 g	800 W	7-8	2-3	Bowl + Lid
	Instructions Weigh and rinse the potatoes and put them into steam bowl. Add 3 tablespoons water. Cover with lid.				
Stew (chilled)	400 g	600 W	5-6	1-2	Bowl + Lid
	Instructions Put stew into the steam bowl. Cover with lid. Stir well before standing.				
Soup (chilled)	400 g	800 W	3-4	1-2	Bowl + Lid
	Instructions Pour into steam bowl. Cover with lid. Stir well before standing.				
Frozen soup	400 g	800 W	8-10	2-3	Bowl + Lid
	Instructions Put frozen soup into steam bowl. Cover with lid. Stir well before standing.				
Frozen yeast dumpling with jam filling	150 g	600 W	1-2	2-3	Bowl + Lid
	Instructions Moist the top of filled dumplings with cold water. Put 1-2 frozen dumplings side by side into the steam bowl. Cover with lid.				
Fruit compote	250 g	800 W	3-4	2-3	Bowl + Lid
	Instructions Weigh the fresh fruits (e.g. apples, pears, plums, apricots, mangoes or pineapple) after peeling, washing and cutting into similar sizes or cubes. Put into steam bowl. Add 1-2 tablespoons water and 1-2 tbsp. sugar. Cover with lid.				





Handling of power steam cooker



Bowl + Lid
Bowl with insert tray + Lid

PRECAUTIONS:

- Take special care when opening the lid of your steamer, because the steam escaping may be very hot.
- Use oven gloves when handling after cooking.

COOKWARE GUIDE

To cook food in the microwave oven, the microwaves must be able to penetrate the food, without being reflected or absorbed by the dish used.
Care must therefore be taken when choosing the cookware. If the cookware is marked microwave-safe, you do not need to worry.
The following table lists various types of cookware and indicates whether and how they should be used in a microwave oven.

Cookware	Microwave-Safe	Comments
Aluminum foil	✓ ✗	Can be used in small quantities to protect areas against overcooking. Arcing can occur if the foil is too close to the oven wall or if too much foil is used.
Browning plate	✓	Do not preheat for more than eight minutes.
China and earthenware	✓	Porcelain, pottery, glazed earthenware and bone china are usually suitable, unless decorated with a metal trim.
Disposable polyester cardboard dishes	✓	Some frozen foods are packaged in these dishes.
Fast-food packaging		
• Polystyrene cups containers	✓	Can be used to warm food. Overheating may cause the polystyrene to melt.
• Paper bags or newspaper	✗	May catch fire.
• Recycled paper or metal trims	✗	May cause arcing.
Glassware		
• Oven-to-tableware	✓	Can be used, unless decorated with a metal trim.
• Fine glassware	✓	Can be used to warm foods or liquids. Delicate glass may break or crack if heated suddenly.
• Glass jars	✓	Must remove the lid. Suitable for warming only.
Metal		
• Dishes	✗	May cause arcing or fire.
• Freezer bag twist ties	✗	
Paper		
• Plates, cups, napkins and kitchen paper	✓	For short cooking times and warming. Also to absorb excess moisture.
• Recycled paper	✗	May cause arcing.
Plastic		
• Containers	✓	Particularly if heat-resistant thermoplastic. Some other plastics may warp or discolour at high temperatures. Do not use Melamine plastic.





Cookware	Microwave-Safe	Comments
• Cling film	✓	Can be used to retain moisture. Should not touch the food. Take care when removing the film as hot steam will escape.
• Freezer bags	✓✗	Only if boilable or oven-proof. Should not be airtight. Prick with a fork, if necessary.
Wax or grease-proof paper	✓	Can be used to retain moisture and prevent spattering.

✓ **: Recommended**

✓✗ **: Use Caution**

✗ **: Unsafe**

WHAT TO DO IF YOU ARE IN DOUBT OR HAVE A PROBLEM

If you have any of the problems listed below try the solutions given.

This is normal.

- Condensation inside the oven
- Air flow around the door and outer casing
- Light reflection around the door and outer casing
- Steam escaping from around the door or vents

The oven does not start when you turn the Time/Weight (◷/g) dial.

- Is the door completely closed?

The food is not cooked at all

- Have you set the timer correctly and/or pressed the **Time/Weight (◷/g)** dual.
- Is the door closed?
- Have you overloaded the electric circuit and caused a fuse to blow or a breaker to be triggered?

The food is either overcooked or undercooked

- Was the appropriate cooking length set for the type of food?
- Was an appropriate power level chosen?

The light bulb is not working.

- The Light bulb should not be replaced in person for safety reasons. Please contact nearest authorised Samsung customer care, to arrange for a qualified engineer to replace the bulb.

The oven causes interference with radios or televisions

- Slight interference may be observed on televisions or radios when the oven is operating. This is normal. To solve this problem, install the oven away from televisions, radios and aerials.
- If interference is detected by the oven's microprocessor, the display may be reset. To solve this problem, disconnect the power plug and reconnect it. Reset the time.

Sparking and cracking occur inside the oven (arcing)

- Have you used a dish with metal trimmings?
- Have you left a fork or other metal utensil inside the oven?
- Is aluminum foil too close to the inside walls?

If the above guidelines do not enable you to solve the problem, then contact your local SAMSUNG customer service centre.

Please have the following information read.

- The model and serial numbers, normally printed on the rear of the oven
- Your warranty details
- A clear description of the problem

Then contact your local dealer or SAMSUNG after sales service.





ENGLISH

TECHNICAL SPECIFICATIONS

SAMSUNG strives to improve its products at all times. Both the design specifications and these user instructions are thus subject to change without notice.

Model	MS23F301E**, MS23F302E**
Power source	230 V ~ 50 Hz
Power consumption Microwave	 1150 W
Output power	100 W / 800 W (IEC-705)
Operating frequency	2450 MHz
Magnetron	OM75S(31)
Cooling method	Cooling fan motor
Dimensions (W x H x D) Outside Oven cavity	 489 x 275 x 374 mm 330 x 211 x 324 mm
Volume	23 liter
Weight Net	 12 kg approx

MEMO





MEMO

MEMO

ENGLISH







QUESTIONS OR COMMENTS

COUNTRY	CALL	OR VISIT US ONLINE AT
BOSNIA	051 133 1999	www.samsung.com
BULGARIA	07001 33 11, normal tarff	
CROATIA	062 - SAMSUNG (062-726-786)	
CZECH	800 - SAMSUNG (800-726786)	
HUNGARY	06-80-SAMSUNG (726-7864)	
MACEDONIA	023 207 777	
MONTENEGRO	020 405 888	
POLAND	0 801-1SAMSUNG (172-678) * lub +48 22 607-93-33 ** * (całkowity koszt połączenia jak za 1 impuls według taryfy operatora) ** (koszt połączenia według taryfy operatora)	www.samsung.com/pl
ROMANIA	08008 SAMSUNG (08008 726 7864) TOLL FREE No.	www.samsung.com
SERBIA	+381 11 321 6899 (old number still active 0700 7267864)	
SLOVAKIA	0800-SAMSUNG (0800-726-786)	
LITHUANIA	8-800-77777	www.samsung.com/lt
LATVIA	8000-7267	www.samsung.com/lv
ESTONIA	800-7267	www.samsung.com/ee

Code No.: DE68-04182U

